

В. МАТВЕЕВ. А. ПАНОВ

В любви  
безлюбости



**В. Матвеев,  
А. Панов**

# **В мире ВЕЖЛИВОСТИ**

**О культуре общения людей**

Эта книга о культуре общения людей, основанной на соблюдении правил, которые выработаны человечеством. В ней рассказывается об основных, наиболее вечных правилах, соблюдаемых как в международном общении, так и в повседневных контактах с окружающими.

Авторы: В. В. Матвеев — доктор исторических наук, профессор кафедры дипломатической службы МГИМО, А. Н. Панов — кандидат исторических наук, ответственный сотрудник МИД СССР, в течении нескольких лет работал в дипломатических представительствах Советского Союза за рубежом.

## НЕСКОЛЬКО СЛОВ О КУЛЬТУРЕ ОБЩЕНИЯ

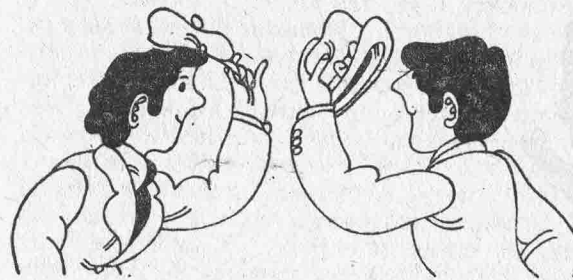
Культура общения людей основана на соблюдении определенных правил, которые выработались человечеством на протяжении тысячелетий. Со времен позднего средневековья эти правила именуются этикетом.

Этикет определяет лишь формы, технические аспекты общения — как спорить, не задевая чувств собеседника, как вести себя за столом, какие дарить подарки и так далее. Поэтому само по себе знание правил этикета недостаточно для того, чтобы считаться культурным, воспитанным человеком.

Попытки раскрыть смысл, который вкладывается в понятие «хорошие манеры», предпринимались не единожды. Однако сделать это, несмотря на кажущуюся простоту, оказалось нелегко.

Петр Первый в предисловии к книге «Юности честное зеркало, или Показания к житейскому обхождению», считал, что воспитанного человека украшают три добродетели: приветливость, смирение и учтивость.

Пожалуй, наиболее активно поиски ответа на данный вопрос вели англичане, длительное время считавшиеся законодателями норм этикета. Английский писатель XVIII века Оливер Голдсмит в книге «Гражданин



мира, или Письма китайского философа», размышляя о том, что следует считать истинной учтивостью, писал, что, хотя в каждой стране существуют свои церемонии, истинная учтивость повсюду одинакова и порождается она здравым смыслом и добросердечием. «Наделенный этими качествами человек, — подчеркивал он, — всегда приятен».

По мнению же создателя бессмертного Гулливера Джонатана Свифта, «хорошими манерами обладает тот, кто наименьшее количество людей ставит в неловкое положение».

Классик американской литературы Генри Дэвид Торо обосновал потребность людей в этикете психологическими мотивами. «Людское общество, — писал Торо, — обычно чересчур доступно. Мы встречаемся слишком часто, не успевая приобрести друг для друга новой ценности... Чтобы сделать терпимыми эти частые встречи, нам пришлось договориться о некоторых правилах, именуемых приличиями, или этикетом, которые не дают нам вступить в бой».

Порой ответ давался в шуточной форме. Например, опять-таки жители Британских островов считали, что джентльменом можно назвать человека, который никогда не делает что-либо плохое не нарочно.

Наверное, исчерпывающий ответ на поставленный вопрос не был дан потому, что нормы этикета рассматривались в отрыве от моральных принципов. Ведь можно следовать мельчайшим предписаниям правил поведения, например, снимать головной убор в лифте, если в нем находятся женщины, зная, как следует есть спаржу, но воспитанным, культурным человеком не быть.

Помните, Л. Н. Толстой в рассказе «После бала» описывает, сколь сильно был потрясен молодой человек, случайно увидевший, как полковник, который на только что закончившемся балу произвел на него самое благоприятное впечатление своими манерами, руководил варварским и жесточайшим наказанием подчиненного.

Горько ошибаются и те, для которых добросердечие, приветливость и учтивость равнозначны лести, угодливиости, раболепию. Превосходный типаж такого человека в несколько гротескном плане описан А. П. Чеховым в рассказе «Смерть чиновника». Чиновник Червяков, присутствуя на спектакле, имел неосторожность чихнуть и, как ему показалось, доставить тем самым неприятность сидевшему впереди него статскому генералу. Червяков принялся извиняться. Он извинялся во время действия на сцене, в антракте, в кабинете генерала, на прием к которому специально для того при-

шел. Червякову постоянно казалось, что он все еще не извинился должным образом, что он не прощен. Финал данной истории поистине трагикомичен. Раздраженный назойливыми извинениями Червякова, генерал выгоняет его из кабинета, и потрясенный чиновник, вернувшись домой, умирает.

Этикет, не связанный с высокими моральными принципами, не достигает своей главной цели — уважительного отношения к людям.

Герой рассказа американского писателя Джека Ритчи пытается побороть зло, которое стало нормой общественной жизни сегодняшней Америки. Это зло — грубое, бездушное отношение людей друг к другу. Рассказ «Предупреждение хамам» написан в стиле так называемого «черного юмора», придерживаясь которого автор заставляет своего героя действовать в трагических для него обстоятельствах и добиваться благородных целей с помощью крайне жестоких средств.

Герой рассказа узнает, что неизлечимо болен и жить ему остается не более четырех месяцев. Он решает использовать это время для борьбы с грубостью. Отныне на всякое проявление невежливого отношения со стороны будь то водителя автобуса или аптекаря, официантки или контролера, он отвечает выстрелом из пистолета. Слух о том, что кто-то убивает людей за проявленное ими хамство или грубость, быстро распространяется по городу, и страх за свою жизнь заставляет его жителей быть вежливыми.

Этот рассказ — ностальгия по доброму, искренне дружескому, вежливому отношению людей друг к другу, которого нельзя добиться в мире, где царствуют деньги.

Подлинный этикет может быть создан лишь в обществе, ликвидировавшем отношения враждебности и неравенства между людьми.

Основная цель воспитания — растить человека гармоничного. Конечно же, такой человек умеет вести себя в обществе.

Этикет должен донести до людей систему обязанностей, существующих в обществе, выработать у человека манеру поведения, без которой общение его с другими будет трудным.

Выдающийся советский педагог В. А. Сухомлинский, раскрывая перед молодежью азы моральной культуры, на первое место среди важнейших норм нравственности поставил проявление уважения к человеку. В книге «Рождение гражданина» В. А. Сухомлинский, обращаясь к советской молодежи, писал: «Вы живете среди людей. Каждый ваш поступок, каждое ваше же-

ление отражается на людях. Знайте, что существует граница между тем, что вам хочется, и тем, что можно... Проверяйте свои поступки сознанием, не причиняете ли вы зла, неприятностей, неудобства людям своими поступками. Делайте так, чтобы людям, которые окружают вас, было хорошо».

Этикет наследует лучшие вековые традиции всех стран. Многие из этих традиций сохранились и поныне в большинстве государств мира, составляя общечеловеческую культуру общения, своеобразный международный этикет.

Формы международного общения становятся все более разнообразными. Они уже не ограничиваются межгосударственными отношениями — контактами на высшем уровне между парламентами, министерствами и другими государственными учреждениями и ведомствами. Широкое распространение получили связи политических партий, общественных организаций, профсоюзов, спортивных обществ. Дружат между собой города-побратимы, университеты и институты, заводы, школы. Привычными стали и такие формы общения, как поезда дружбы, круизы мира, поездки групп специалистов, связанных профессиональными интересами.

Все больше советских людей принимают в семьях своих личных друзей из-за рубежа.

Общаясь друг с другом, представители разных государств, политических взглядов, традиций, культуры вступают между собой в личные контакты. И тут требуется не только знание иностранных языков и местных обычаев, но и умение вести себя естественно и тактично в самом простом, человеческом смысле. Это умение не приходит само собой. Ему надо учиться.

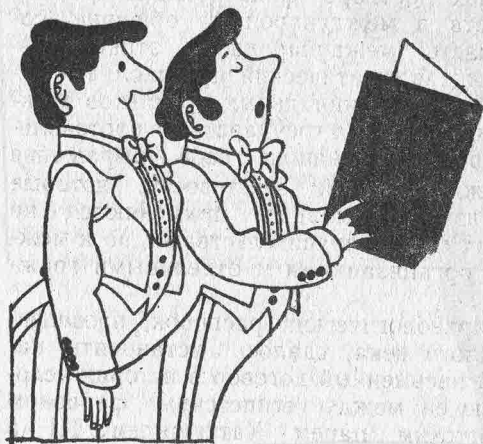
А ведь бывает и так, что молодые люди, впервые встречаясь со своими зарубежными сверстниками, чувствуют себя напряженно, излишне волнуются, опасаются сказать что-либо такое, что может быть воспринято неправильно, или сделать неосторожное движение, над которым станут смеяться.

Случается, что даже соседи по одной лестничной клетке ссорятся по пустякам. И часто вовсе не оттого, что они по природе злые или сварливые. А оттого, что у каждого, как выясняется, свой стиль поведения, неприемлемый для других. Возможность же ссор или, что не менее важно, некоммуникабельности между людьми из разных стран, во много раз больше. В этом случае на личную манеру поведения накладываются традиции и правила, обусловленные национальной историей, психологией, политическим строем страны, в которой человек живет, религиозными взглядами.

Как мы уже говорили, существует немало форм этикета, основанных на общечеловеческих моральных принципах, пригодных для применения всеми участниками международного общения. Большинство из них стало правилами поведения и в нашей стране. Но порой бывает, что и хорошо воспитанный человек попадает в затруднительное положение. Чаще всего это происходит, когда необходимо знание правил этикета. В настоящей книге и пойдет речь о том, что следует знать при общении людей за границей и дома.

Работая над книгой, собирая самые различные, порой противоречивые сведения о традициях и правилах поведения, авторы обратили внимание на то, сколь часто и заинтересованно лучшие представители мировой культуры в своих книгах, письмах, высказываниях затрагивали в прошлом и продолжают затрагивать и в настоящее время тему, связанную с повседневным поведением человека. Думается, это не случайно. Прогрессивные, демократически мыслящие общественные деятели, писатели, философы, поэты, педагоги в разные эпохи развития человечества, в разных странах стремились к тому, чтобы воспитание, а через него и освоение основных правил поведения, облагораживало человека, рождало в нем чувства доброго и возвышенного, чтобы в мире людей все меньше оставалось места жестокости, грубости, эгоизму.

Рассказывая об этикете, авторы нередко будут обращаться к ним за советом и помощью, так как их яркие и весьма точные высказывания на эту тему служат лучшим примером того, как следует поступать.



## ЧТО ТАКОЕ МЕЖДУНАРОДНАЯ ВЕЖЛИВОСТЬ

Само слово «этикет» вошло в международный лексикон со времен правления французского короля Людовика XIV. Однако правила отношений между людьми имеют более длительную историю. И определялись они, как бы этого ни хотелось королям, не только королевскими указами. На формирование этикета влия-

ли многие обстоятельства — обычаи и традиции каждого из общавшихся между собой народов, уровень развития морали, внешнеполитические устремления государств.

Когда определяют основные черты этикета, чаще всего отмечают его универсальность, то есть возможность применять правила вежливости не только в международном общении, но и у себя дома, на улице, в своей родной стране. Поэтому знание правил поведения не помешает и дома.

## НЕМНОГО ИСТОРИИ...

Самые древние сведения о международном этикете мы узнаем из исторических данных об официальном общении представителей различных государств. В периоды отсутствия войн, увы, не частые в истории человечества, правители разных стран в давние времена стремились в письменной форме закрепить нормы мирных взаимоотношений. Письменные договоры, фиксирующие правила поведения государств в международном общении, составляют особую часть международного этикета — международный или дипломатический протокол. Он регламентирует все формы официальных контактов между представителями различных государств. В протокольных церемониях древности нашли свое выражение многие формы международной вежливости, которые сегодня, хотя и в измененном виде, применяются не только в отношениях между правительствами, но и между общественными организациями и отдельными гражданами.

На основании археологических раскопок, проведенных в конце прошлого века, удалось установить, например, что первый письменный договор в истории человечества был заключен между египетским фараоном Рамзесом II и хеттским царем Хаттушилем III в



1278 году до нашей эры. Причем для подтверждения верности документу, выгравированному на серебряной плитке, на одной ее стороне хеттский царь велел изобразить себя сидящим рядом с богом Ветров, а на другой — свою супругу рядом с богиней Солнца. Рамзес II также выколол серебряную плитку с аналогичными изображениями. Обычай подготавливать два одинаковых (аутентичных) текста договора; затем обмениваясь ими, вошел с той поры в повседневную практику международного общения.

Древние египтяне и другие народы Древнего Востока вели между собой устные и письменные переговоры, направляли и принимали послов, объявляли войны и заключали перемирия, размечали границы, обменивались пленными. Все эти международные действия совершались в соответствии с определенными обычаями, в торжественной обстановке и освящались, как правило, «божественными силами».

На заре цивилизованной истории человечества для официального общения с другими государствами стали выделяться специальные лица — послы. В древнеегипетском документе — «Наставления Дуау, сына Ахтон, своему сыну Пиопи» — среди прочего есть такое упоминание: «Посланец, отправляясь в чужую страну, делает завещание в пользу детей из боязни львов и азиатов... Когда он уходит, кирпич у него за поясом». Кстати, «кирпич за поясом» — это не что иное, как глиняная клинописная табличка с полномочиями посланца.

«Посольский церемониал» в те времена обставлялся с большой торжественностью. Так, в Древней Греции покровителем послов считался бог Гермес. Он же, по преданию, покровительствовал путникам и купцам.

Послы носили при себе специальные «жезлы Гермеса». На верхушку жезла, обвитого лавром, прикреплялись крылья птицы и два переплетенных узла. Узлы символизировали расторопность и хитрость, а крылья — маневренность и подвижность. Послу давались инструкции, написанные на двух карточках или табличках, сложенных пополам, — «дипломах». Отсюда и вошло в обиход слово «дипломатия».

В республиканском Древнем Риме церемония отправления послов была не менее торжественной. Обычно они высылались группами по три или десять человек, составлявшими посольство. Каждый член такого коллегиального посольства получал золотой перстень, который давал право на беспошлинный провоз багажа

через границу. Во время путешествия по морю послов сопровождал почетный эскорт кораблей.

Интересно, что для организации приема иностранных посланников в Риме была создана специальная должность «магистра церемониала» — прототипа нынешнего «шефа протокола». В честь иностранных гостей устраивались народные празднества, увеселения. Сенат принимал их на своем торжественном заседании и назначал для переговоров с ними специальную комиссию. При отъезде производился обмен подарками, обычно имевшими большую ценность. Так, послы сирийского царя Антиоха III привезли в дар Риму золотую вазу весом в пятьсот фунтов.

На церемониал международного общения в средние века большое влияние оказала развитая практика Византийской империи. Торжественность и пышность византийского приема иностранных посольств призвана была ослеплять гостей, убеждать их в могуществе империи. Этикет использовался подчас вопреки своему естественному назначению — не для выражения чувств дружбы, а для демонстрации силы и превосходства. Эта тенденция, в большей или меньшей степени, прослеживается в дальнейшем у всех эксплуататорских государств.

Вот как посланник короля Италии Беренгария (X век) кардинал Лиутпранд описывает церемонию приема в Византии. Перед тронем царя стояло золотое дерево, на котором щebetали и порхали золотые птицы. По сторонам трона стояли золотые львы, которые били хвостами и рычали. Когда Лиутпранд, которому по правилам полагалось пасть ниц перед императором, поднял голову, то он, к своему изумлению, увидел, что трон с сидящим на нем царем поднялся до потолка и что на царе была уже другая одежда...

Русский дипломат Павел Левашов в трактате «О первенстве и председательстве европейских государств и их министров», напечатанном в Петербурге в 1792 году, описывает, сколь унижительной была церемония приема послов в Османской империи. Длилась она довольно долго. Посла перед аудиенцией у султана заставляли, независимо от погоды, «сидеть на лошади посреди улицы, дабы видеть проезжающую всю свиту визирскую, и поздравить его высокостепенство...». Затем его ввели в комнату, посреди которой «стоит старый и гнилой табурет, приготовленный для Посла, на котором ему сидеть должно, ежели только может его сдержать. По меньшей мере два часа слушает он множество дел, кои там судят и решают, из которых Посол ни слова не разумеет...». Уже этого описания достаточно, чтобы понять,

как древняя церемония приема послов, вроде бы основанная на уважении к представителям другого государства, использовалась для их унижения.

А вот как, по описанию Энгельберта Кемпфера, в конце XVII века принимали голландских купцов военные правители Японии — сегуны.

«Как только начальник наш вошел в зал, раздался громкий крик «Голланда — капитан!», что было знаком подойти ближе и нижайше поклониться. В соответствии с указанием он полз на коленях, опираясь о пол руками, к отведенному для него месту, между подарками, разложенными в надлежащем порядке... Затем, не поднимаясь с коленей, он поклонился так низко, что коснулся лбом пола, и в этой же позе должен был пятиться, словно рак, так и не вымолвив ни единого слова».

Во время второй аудиенции голландцев заставили снять плащи, служившие парадным одеянием, и разыграть целую сцену — пройти, остановиться, приветствовать друг друга, плясать, подпрыгивать, изобразить пьяных, говорить на ломаном японском языке, читать по-голландски, рисовать, петь, снова надеть плащи и снова снять.

В Китае императору заставляли отвешивать девятикратный земной поклон. Когда же русский посланник счел для себя унижительным отвесить традиционный поклон перед китайским императором, китайский двор счел себя оскорбленным, и результаты миссии были неблагоприятны.

Рецидивы пренебрежительного отношения к иностранным представителям повторялись и в более поздние времена в практике буржуазных государств.

Американский историк С. Падовер вспоминает о случае, произошедшем на заре существования независимых Соединенных Штатов: «Когда британский посол в США Энтони Мерри приехал в Вашингтон в 1804 году, государственный секретарь Джеймс Мэдисон повел представлять его президенту Т. Джефферсону. Мерри, нацепивший на себя все регалии — золотую цепь, меч и все остальное, рассчитывал на весьма торжественный прием. Но в приемной зале никого не оказалось. Мэдисон провел его через узкий коридор в кабинет президента и лишь там представил... Мэрри был буквально потрясен, схватился за меч, когда увидел перед собой человека, не только раздетого, но и стоявшего перед ним в ночных туфлях, небрежно надетых брюках и белье».

В средние века сфера применения этикета в международном общении расширилась. Все чаще общаются

между собой не только дипломатические представители, но и члены правящих династий, дворяне, купцы, ученые и странствующие студенты. Законодателем международных правил этикета в начале и середине средневековья была церковь, а в позднее средневековье — королевские дворцы Парижа, Лондона и других европейских столиц.

Как утверждают, одна из наиболее ранних книг по этикету была написана в Египте около 2350 года до нашей эры и называлась «Инструкции по поведению». Однако каких-либо сведений о ее содержании не сохранилось.

Самый известный в средние века трактат о поведении «Дисциплина клерикалис», изданный в 1204 году, был сочинен испанским священником Педро Альфонсо. Книга была предназначена для священнослужителей и монахов. На ее основе позднее выходят пособия по этикету в Англии, Голландии, Франции, в германских и итальянских землях. В их содержании преобладали правила поведения за столом. Затрагивались и другие вопросы — порядок ведения бесед, приема гостей. Эти правила считались пригодными и для дипломатов. Дипломатический протокол и недипломатический — гражданский — этикет разнились между собой, пожалуй, лишь в степени торжественности.

В некоторые исторические периоды, иногда довольно продолжительные, этикет являлся скорее предметом забав и развлечений знати, нежели средством воспитания культуры.

Так, в России артиллерийское и морское образование, которое ввел Петр Первый для дворян, впоследствии было заменено школой светских манер. Самой популярной стала книга «Юности честное зерцало, или Показания к житейскому обхождению» — своего рода учебник этикета, не раз перепечатанный в XVIII веке. В этой книжке, пишет русский историк В. Ключевский, вслед за азбукой и цифирью излагались правила, как обращаться в свете, сидеть за столом и обходиться с вилкой и ножом, на каком расстоянии снимать шляпу при встрече со знакомыми и какую позу принимать при поклоне.

Правила эти, в общем-то полезные, выглядели нелепо на фоне почти всеобщей неграмотности народа, необразованности и невежества даже среди высших слоев дворянства. «Увлечение» этикетом дошло до того, что в университет дети дворян не шли: там, дескать, можно и потерять хорошие манеры. При открытии Московского университета в 1755 году в нем числилось 100 студентов, 30 лет спустя — 82.



В отдельные периоды истории царской России злоупотребление этикетом смыкалось с раблепным преклонением перед иностранцами, с презрением к национальным традициям и народным обычаям. «Все, что в Париже, то и в Петербурге» — таков был девиз выходившего в середине прошлого века столичного журнала «Листок для светских людей». На его страницах сообщалось о мельчайших изменениях в фасонах женских шляпок и в то же время рассказывались скабрзные анекдоты на тему жизни людей труда.

В аристократической Западной Европе строгость придворного этикета приводила подчас к курьезным и даже трагикомическим ситуациям. Однажды французский король Людовик XIII зашел поговорить о делах к кардиналу Ришелье, когда тот болел и не мог подняться с кровати. Тогда Людовик, чье королевское достоинство не могло позволить ему разговаривать с лежащим подданным сидя или стоя, лег рядом с ним. А испанский монарх Филипп III предпочел угореть перед сильно разгоревшимся камином, нежели гасить его самому. Ответственного за «этикет придворного огня» поблизости не было. Да, действительно, несть числа тщеславию государей.

Мода на светский этикет перешагнула и за океан. В Америке, в те времена, когда она еще находилась под ярмом британского колониального господства, 14-летний Джордж Вашингтон, плененный светскими манерами своего взрослого окружения, написал сто десять «Правил приличного поведения», среди которых были такие советы — «не чешись за столом, не ковыряй вилкой в зубах, не дави блох на людях, в противном случае донельзя опрохвостись в домах сильных мира сего». Американцы долго восхищались «мудростью», проявленной будущим президентом в столь юном возрасте. А досужие историки раскопали, что Вашингтон не написал, а списал большинство из этих правил с английского перевода книжки французского монаха, изданной еще в 1640 году.

Но шли годы, проходили века истории. Каждый народ вносил в развитие международного этикета свою специфику, свой национальный колорит. Большинство обычаев так и осталось лишь национальным достоянием. Но некоторые были приняты и другими народами.

Так, древнеримский поэт Овидий в сочинении «Арс аманди» советовал влюбленным юношам, помочив кончики пальцев в бокале красного вина, начертать на скатерти слова любви. Хотя пальцы в вине нынче стараются не мочить, красное вино вошло в употребление как «символ любви».

Из Скандинавских стран пришел принятый ныне во всем мире обычай, в соответствии с которым самое почетное место за столом предоставляют главному гостю.

В рыцарские времена считалось хорошим тоном, чтобы дамы и их кавалеры садились за стол парами. Они ели из одной тарелки и пили из одного бокала. Как известно, такой обычай стал теперь лишь преданием.

С давних времен важной частью этикета стал обычай гостеприимства. В Древнем Риме его прославляли Цицерон, Тацит, Цезарь. В сочинении И. Шерра «История обычаев и культуры» интересно описывается церемония приема гостей в средневековых замках: «Страж со своего наблюдательного пункта оглашает появление чужестранца, и тут же хозяева замка начинают готовиться к приему. На почетном дворике хозяйка приветствует гостя, пока тот спешивается, помогает ему освободиться от тяжелых доспехов и дает чистую одежду. Затем гостю предлагают охлажденные напитки и готовят для него баню. В то же время остальные члены семьи готовят застольную трапезу. За столом гостю предоставляют почетное место напротив хозяина замка. Жена хозяина или его старшая дочь садятся рядом с гостем, потчуют его яствами и питьем».

Во многих странах и теперь распространены старинные обычаи гостеприимства, сохранившиеся почти в неизменном виде. У нас в Советском Союзе почетным, уважаемым гостям с давних времен преподносят хлеб-соль. В США на торжественной церемонии в мэрии вручают символические ключи от города и грамоту о присуждении звания почетного гражданина. В Болгарии одаривают алыми гвоздиками и розовым маслом — чудесным даром Казанлыкской долины. Словом, разные обычаи, но смысл их один — оказать уважение гостю, предложить ему гостеприимство своей родины.

Говоря об истории этикета, нельзя не отметить тот вклад, который внесли в его прогрессивное развитие выдающиеся ученые, писатели, педагоги.

Они стремились сделать правила общения людей достоянием большинства, придать этикету гуманную, высоконравственную основу. Среди тех, кто высмеивал ханжество манер господствующих классов и развивал демократические принципы общения людей, — А. С. Пушкин и Л. Н. Толстой, Ж.-Ж. Руссо и Г. Флобер, О. Голдсмит и Ч. Диккенс, Г. Д. Торо и М. Твен.

О. Голдсмит писал: «Люди, выросшие в роскоши, видят жизнь только с одной стороны и, конечно, не могут судить о человеческой природе. Да, они способны описать церемонию празднества или бал, но эти люди, воспитанные среди мертвящего этикета, привыкшие ви-

деть вокруг себя лишь почтительные улыбочки, как они могут притязать на знание человеческого сердца!»

Великий Пушкин в романе «Евгений Онегин» с огромной силой обличил манеры высшего света.

Но всех в гостинной занимает  
Такой бессвязный, пошлый вздор;  
Все в них так бледно, равнодушно;  
Они клеветают даже скучно;  
В бесплодной сухости речей,  
Расспросов, сплетен и вестей  
Не вспыхнет мысли в целы сутки,  
Хоть невзначай, хоть наобум;  
Не улыбнется томный ум,  
Не дрогнет сердце хоть для шутки.  
И даже глупости смешной  
В тебе не встретишь, свет пустой.

Свое толкование «хорошего общества» в противовес «свету пустому» А. С. Пушкин дает в статье «О новейших блюстителях нравственности»: «Хорошее общество может существовать и не в высшем кругу, а везде, где есть люди честные, умные и образованные».

И вспомним, что именно Пушкиным создан пленительный образ русской женщины — Татьяны Лариной, которая и среди мертвящего этикета высшего света выделялась своими простыми и скромными манерами.

Она была нетороплива,  
Не холодна, не говорлива,  
Без взора наглого для всех,  
Без притязаний на успех,  
Без этих маленьких ужимок,  
Без подражательных затей...  
Все тихо, просто было в ней.

Лучшие представители творческой мысли пытались расшатать сословные ограничения, вовлечь в процесс воспитания более широкие слои населения. Поэтому логично сказать, что культура поведения никогда не была абсолютной монополией господствующих классов.

Таким образом, рассказывая об истории этикета, следует отметить и прогрессивную тенденцию в его развитии.

Прекрасным примером вышесказанного может служить письмо А. П. Чехова к брату, где автор пишет об условиях, которым, по его мнению, должны удовлетворять воспитанные люди. В этом письме трудно провести четкую границу между этическими нормами и собственно правилами поведения. Чехов превосходно по-

нимал, что подлинная культура поведения как раз и состоит в органичном сочетании внешнего и внутреннего в человеке.

Приведем некоторые мысли из этого письма, ибо, как нам кажется, они применимы для характеристики воспитанного человека в любую эпоху:

«Они (воспитанные люди. — *Авт.*) уважают человеческую личность, а потому всегда снисходительны, вежливы, уступчивы... Они не бунтуют из-за молотка или пропавшей резинки; живя с кем-нибудь, они не делают из этого одолжения, а уходя, не говорят: с вами жить нельзя! Они прощают и шум, и холод, и пережаренное мясо, и остроты, и присутствие в их жилье посторонних...»

Они не рисуются, держат себя на улице так же, как дома, не пускают пыли в глаза меньшей братии... Они не болтливы и не лезут с откровенностями, когда их не спрашивают...»

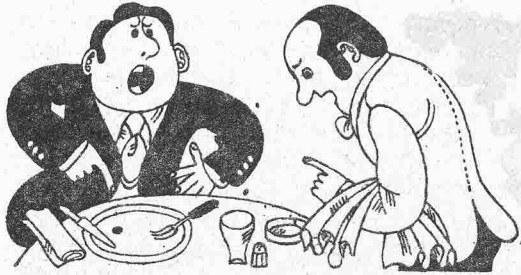
Деликатность, чуткость, понимание интересов других людей, даже в мелочах, — это основы поведения культурного человека, конечно же, и при его общении с представителями другого народа и другой культуры.

Демократические нормы этикета интернационалистичны по своей сути, поскольку они опираются на демократические элементы народной культуры. Из универсальной приемлемости этих норм исходил великий чешский педагог-гуманист Ян Амос Коменский, написавший для учеников своей школы «Правила поведения, собранные для юношества в 1653 году». В этой небольшой книжке, ставшей на целые столетия пособием по этикету для педагогов многих стран, вы найдете почти все основные разделы этикета. Но мудрый Коменский понимал, что многочисленные советы, как есть и пить, как здороваться и прощаться, каковы должны быть речь и осанка, не сблизят людей сами по себе. Поэтому он советует: «Считай всех товарищей по ученью за друзей и братьев». Без товарищества не обойтись было в его многонациональной, многоязычной школе. Тем более нужно оно и сегодня в нашем большом мире.

## ТРАДИЦИИ И СОВРЕМЕННОСТЬ

Путешествуя по разным странам, можно заметить, что правила вежливости каждого народа — это подчас очень сложное слагаемое из национальных традиций и

обычаев и международного этикета. С национальной традицией приходится чаще всего встречаться на месте. При этом естественно, что хозяева ожидают от чужестранного гостя внимания, интереса к своей стране, уважения к своим обычаям.



Выражение: «Не заслуживает восхищения тот, кто ничем не восхищается», на наш взгляд, применимо к заграничным путешествиям. Но хотелось бы тут же сказать, что и не заслужит уважения хозяев тот, кто всем восхищается без разбора.

Вдумаемся в мысли, высказанные великим итальянцем Франческо Петраркой — они и сейчас звучат современно. «Я достиг Германии и берегов Рейна, — писал Петрарка из Аахена, — внимательно наблюдая нравы людей и наслаждаясь созерцанием некоторых стран. Я сравнивал все с тем, что есть у нас, и, хотя повсюду видел много прекрасного, не стыжусь своего итальянского происхождения и даже, если говорить откровенно, еще больше восторгаюсь своей родиной».

Путешествуя, вы не раз столкнетесь с непривычным. На Востоке, допустим, вас может удивить, что суп подают в конце обеда. Узнав, что так там принято, в гостях или в ресторане не следует по этому поводу шутить, а также требовать суп в начале еды. Хозяева могут обидеться. Не случайна русская пословица: «В чужой дом со своим уставом не ходят». А африканцы тоже самое говорят по-своему: «В деревню, где живут одноногие, надо идти на одной ноге».

В Японии, например, хозяева будут долго извиняться за то, что им нечем угостить гостя, хотя стол ломится от кушаний. Во многих южных странах, да и в наших Среднеазиатских республиках гостей часто принимают во дворе, который является как бы продолжени-

ем дома. В традиционной турецкой семье вас могут пригласить провести время в бане, являющейся своеобразным клубом. Там беседуют, играют в шахматы и нарды, слушают певцов и рассказчиков.

Во многих мусульманских странах довольно строго соблюдается запрет на употребление спиртных напитков. Нередко их не разрешается ввозить даже в качестве сувениров.

А вот еще интересные «мелочи». Путешественники отмечают, что в Таиланде не принято говорить о жаре, чтобы не обидеть местных жителей. Бразильцы обижаются, если вы носите тропический шлем — будто бы вам жарко в их стране! Англичане будут потрясены, если вы опоздаете на встречу даже минут на пять-десять. Кстати, в Англии любят рассказывать историю о некоей леди, которая обещала прийти к обеду, но не пришла. Хозяйка подождала ее пять минут и предложила всем сесть за стол без этой гостьи. «Она, наверное, сломала ногу», — сказала хозяйка. И действительно, через несколько минут по телефону попросили передать извинения от леди X., которая не смогла прийти на обед, так как по дороге сломала ногу.

Обо всем этом можно прочитать, узнать из рассказов друзей, готовясь к той или иной поездке, встрече, а также вынести из своего опыта путешествий. Но, право же, всего предвидеть невозможно. Требуется внимательное отношение к обычаям других народов, изучение их «на месте». А порой стоит попробовать взглянуть на вещи глазами жителей той страны, которую посещаете. И помнить о том, что в гостях мы должны, конечно, не навязывать свои правила, а приспосабливаться к местным, если они не противоречат принципам нашей морали.

Как писал английский писатель О. Голдсмит: «Только тот истинно воспитан, кто понимает, при каких обстоятельствах следует держаться национальных привычек, а когда можно пренебречь тем, что так неукоснительно соблюдается на родине. Ученый-путешественник сразу замечает, что мудрецы одинаково учтивы в любой стране, тогда как дураки бывают учтивы лишь дома».

По нашему поведению за рубежом судят о нашей Родине, народе в целом. Помня об этом, надо как можно строже соблюдать правила этикета. О чувстве гражданской ответственности за границу хорошо написал в свое время отец первого наркома иностранных дел СССР Георгий Васильевича Чичерина В. Н. Чичерин, работавший сотрудником Российской миссии в Бразилии: «Чтобы возбудить жизнь в любом человеке,

дай ему дипломатический пост; тогда он ответствен за весь народ, частное самолюбие сливается с общим».

Сегодня огромное внимание к вопросам международного этикета объясняется не в последнюю очередь тем, что поездки за границу становятся явлением повседневной жизни. Совершают их уже не сотни и не тысячи, а миллионы людей. Постоянно растет число иностранцев, посещающих нашу страну.

Как мы уже говорили, основные цели поездок — деловых да и туристских тоже — это ознакомление с жизнью и культурой народов, укрепление дружбы и взаимопонимания. Порой из-за неумения вести себя у некоторых путешественников эти цели остаются благими пожеланиями.

«Американцам надо понять, — отмечается в пособии по этикету, изданном Институтом этикета имени Эмили Поуст в США, — что далеко не все покупается за доллары... Доллары, фунты, франки, песо, лиры... Да, за них можно купить украшения или сувениры, но за них не продается ни доброжелательность, ни восхищение, ни симпатия». Конечно же, далеко не все американцы таковы. Многие с большим уважением и тактом ведут себя за рубежом. Но ведь за границей и по поведению одного человека судят о его стране. К сожалению, нарушителей этикета много. Этим и вызвано издание в последние годы в ряде капиталистических стран специальных наставлений по этикету. В них даются рекомендации о том, как вести себя за границей, в том числе в ряде конкретных стран, особенно часто посещаемых туристами.

Вот девять основных правил, которые рекомендует путешественникам Генеральное европейское управление по туризму.

1. Не забывайте, что в своей стране вы всего лишь один обыкновенный гражданин среди миллионов сограждан, в то время как за границей вы «испанец» или «француз». От ваших поступков зависит мнение о вашей стране.

2. Если вам покажется ненароком, что за границей все хуже, чем на родине, оставайтесь всегда дома. А если покажется, что все лучше, не возвращайтесь на родину, у вас ее нет.

3. За границей не шумите, ведите себя спокойно.

4. Не привлекайте внимания своей одеждой. Одеваться надо скромно, согласно общепринятым стандартам.

5. Петь можно лишь тогда, когда вас об этом просят.

6. Не старайтесь отличиться там, где заведомо известно, что вы проиграете. А выиграв, не слишком бурно выражайте свою радость.

7. Помните о том, что красочные выражения вашего языка не всегда в прямом переводе совпадают с иностранными.

8. Старайтесь разобраться в том, что вам незнакомо, что видите впервые.

9. Не пытайтесь поучать, лучше учите сами.

Английский автор Барбара Картлэнд перечисляет часто встречающиеся ошибки, которые англичане делают во Франции, Швейцарии, Италии и Испании, нарушая основные правила поведения в этих странах. Ознакомление с наблюдениями Б. Картлэнд может оказаться небесполезным.

Во Франции англичане:

— курят в кино и театрах;

— носят спортивную и пляжную одежду в ресторанах и гостиницах;

— ведут себя в церкви, как в общественном парке;

— переходят улицу там, где это запрещено;

— допоздна шумят в гостинице и на улице;

— не дают положенных чаевых официанту в ресторане или гардеробщику в театре.

Англичанки снимают шляпки в католических храмах, а надо, наоборот, надевать, а их спутники не снимают головного убора в лифте в присутствии дамы.

В Швейцарии англичане:

— появляются на улицах в теннисках, а порой и в майках;

— курят в вагонах для некурящих;

— сорят на улицах (а швейцарцы до фанатизма любят чистоту!).

В Италии и Испании англичане заходят в церковь в пляжной одежде. В свою очередь, англичанки шарахаются от каждого улыбающегося испанца и итальянца думая, что у него дурные намерения...

Конечно, турист может попасть в разные ситуации. Его могут обчитать в ресторане или подать холодный бифштекс и теплое пиво, разместить в не слишком чистом номере в отеле и т. п. По этому поводу хочется дать несколько советов. Претензии следует предъявлять не коридорной в гостинице или повару в ресторане, а той организации, которая вас обслуживает, своему гиду, директору отеля или ресторана. Претензии высказывает руководитель группы в корректной форме, спокойным тоном. Ведь от ошибок никто не застрахован. Не надо думать, что, пользуясь вашим незнанием

местных правил и языка, вас везде стремятся обмануть. Напротив, предупредительность по отношению к гостям составляет основу работы хорошего отеля, ресторана, кафе.

С одним советским туристом в Марселе произошел любопытный случай. Спустившись из своего номера в гостинице на первый этаж, он вспомнил, что забыл выключить кран в ванной. Поднявшись обратно, ужаснулся: вода залила не только ванную, но и жилую комнату. В страхе за свою оплошность он вызвал горничную. Та попросила его обождать внизу. Момент «расплаты» неумолимо приближался. Вот он видит — к нему приближается целая процессия служащих отеля. Но... вместо того, чтобы ругать его, требовать оплатить повреждения, они извиняются. Служащие просят простить их за то, что не объяснили в свое время правила пользования кранами в ванной. Не прошло и получаса, как весь номер был перестелен пушистым ковром, чемоданы вытерты, а в вазе стояли цветы. Спору нет, случай не совсем обычный. Своим вниманием администрация гостиницы выразила, конечно же, уважение к советским гостям. В то же время служащие отеля действовали по этикету, который им преподали еще при найме на работу. Но, как бы то ни было, воду выключать забывать не следует.

Бывает, конечно, и довольно часто, другое отношение. И ужин вовремя не подают, и салфетки не слишком чистые, и официант не очень любезен. Что же, терпите. Англичане же в таких случаях советуют прибегнуть к разговорнику ругательств, составленному на пяти языках — английском, французском, немецком, итальянском и испанском. Для обмена «любезностями» с официантом английскому туристу, в частности, предлагаются такие выражения, как: «Сколько раз вы подогревали это блюдо?», «Я никогда еще не пробовал столь вкусного супа из воды...»

Советы, которые даются в таких разговорниках, неприемлемы для советских людей. Они порой оскорбляют человеческое достоинство. Чего стоит, к примеру, фраза, которую рекомендуется обращать к электромонтеру, пришедшему вставить лампочку в номере: «Вытри свои грязные ноги, прежде чем входить».

Грубый стиль общения с людьми вообще должен быть исключен из нашего этикета. Как раз по этой причине рекомендации некоторых западных авторов нам не подходят.

Большинство пособий по этикету, изданных в капиталистических странах, страдает двумя главными недостатками — субъективизмом и пренебрежением к про-

стым людям, к трудящимся. Субъективизм выражается в неправомерных обобщениях традиций и норм поведения в тех или иных странах.

Так, западногерманский автор Гертрудис Охайм пишет о французах, как о нации негостеприимной. Французы, по его мнению, не любят принимать гостей. Английская кухня, безапелляционно заявляет тот же автор, отвратительна. Б. Картлэнд, в свою очередь, не



упускает случая попрекнуть немцев в отсутствие чувства юмора.

Цитирование подобных нападок можно было бы продолжить. Но лучше прервем это не очень приятное занятие. Нам эти пособия не помогут. Нельзя ехать в какую-либо страну с предвзятым отношением к ее народу.

Если хочешь, чтобы поняли тебя, вначале постарайся понять других. Потому, отправляясь в поездку, необходимо ознакомиться не только с политическим строем и экономическим развитием, но и с историей, культурой, национальными традициями страны, куда вы едете.

## О ДОСТОИНСТВЕ И ДЕЛИКАТНОСТИ

Деликатность — слово не русское, но так получилось, что оно очень емко стало выражать то, что мы имеем в виду, когда говорим о чутком, тонком, даже, если хотите, несколько щепетильном отношении к окружающим, к их чувствам.

С самого рождения нас окружает национальная культура, которая играет главенствующую роль в формировании наших обычаев, привычек, взглядов. Вместе с тем общность национальной культуры не исключает разнообразия личных вкусов.

Когда же встречаются представители разных народов, расхождения в оценке тех или иных явлений, манеры поведения, естественно, могут быть намного большими. Чужие обычаи могут показаться странными, одежда некрасивой, пища невкусной, манеры поведения излишне чопорными или, наоборот, вульгарными.

Но из этого первоначального впечатления, как правило, к тому же поверхностного, ни в коем случае не должно рождаться неуважение к культуре другого народа. И совсем недопустимы нарочито громко выражаемые «мысли вслух»: «Как дико они наряжаются! Какая отвратительная пища! У нас никто не стал бы слушать эту убогую музыку!»

Нелепо, например, обвинять англичан в скаредности на том лишь основании, что, принимая вас у себя дома, они не станут уставлять стол яствами, а ограничатся весьма скромным, по нашим понятиям, обедом с неизменным ростбифом или даже подачей сэндвичей, сластей, напитков, кофе. У них так принято. Они считают, что в гости ходят не для того, чтобы поесть, а для встречи с людьми, которые вам симпатичны и с которыми приятно провести вечер за интересной беседой.

Кстати, подобный прием гостей весьма удобен и рационален. Нет необходимости расходовать значительные средства из семейного бюджета на угощение, что позволяет принимать у себя друзей не раз и не два в месяц, а гораздо чаще. Кроме того, хозяйка, освобождаемая от бесчисленных хлопот по закупке и приготовлению пищи, может спокойно беседовать с гостями, не опасаясь, что на кухне либо подгорит, либо остынет какое-то блюдо.

Хотелось бы предостеречь вот от чего. С деликатностью следует обращаться деликатно. Излишняя деликатность может легко превратиться в лъстивость, привести к ничем не оправданному восхвалению увиденного за границей. Бесконечно повторяемое: «Ох, как это чудесно (прекрасно, великолепно)! Ничего подобного у нас нет!» — может породить у хозяев подозрительность в искренности ваших слов. Или, более того, усомниться в вашей любви к родному.

Дабы не показаться некультурными и невоспитанными, иные люди убеждены, что не следует искренне говорить о своих впечатлениях и чувствах. Такие люди будут усиленно скрывать, что впервые что-либо видят, слушают, пробуют на вкус, так как убеждены, что в противном случае их сочтут невеждами. В присутствии иностранцев они стыдятся многих национальных обычаев и традиций, а восторгаются теми, что увидели за гра-

ницей. Когда же иностранцев поблизости нет, с ними происходит неожиданная метаморфоза — все иностранное решительно отвергается.

Советский писатель Д. Гранин в книге «Неожиданное утро», рассказывая о манере поведения Зои Семеновны, вместе с ним совершившей поездку в Англию, очень точно охарактеризовал именно эту категорию людей.

Вот как описывает Д. Гранин поведение Зои Семеновны в гостях у английской семьи Маклистеров. Гарри Маклистер угостил Гранина виски, и тот, попробовав напиток, похвалил.

Для рассказа о том, как протекали дальнейшие события, предоставим слово непосредственно Д. Гранину.

«Зоя Семеновна незаметно толкнула меня в бок.

— Неудобно, — прошептала она. — Подумают, что мы дикари, первый раз видим виски.

— Но я действительно никогда не пил такого виски.

— Все равно не надо этого показывать.

— Послушайте, Гарри, — сказал я громко. — вы пили когда-нибудь хлебный квас?

— Нет, — сказал Маклистер, — что это за штука?

— А брагу вы пили? А самогон? Вот видите, дорогая Зоя Семеновна, и тем не менее он культурный человек. Почему я должен знать про это виски, если он не знает про квас?

...Я чувствовал, что она стыдится перед нашими хозяевами за меня и всячески доказывает за нас обоих, что эти виски и сэндвичи нам не в диковинку, никакого кваса у нас нет, а если и есть, то от наших предков, которых мы тоже осуждаем за квасной патриотизм, и вообще мы — это вовсе не мы, потому что не могут англичане уважать самовар, валенки, моченую бруснику, — они могут уважать только спутники и лазеры. В то же время она восторгалась дымным английским камином и крохотным жалким садиком и не смела поморщиться от непривычного невкусного английского чая с молоком и от идиотской системы умывальников без смесителей, где мыться можно либо кипятком, либо ледяной водой. Не то чтобы она убежденно преклонялась перед английским — все это происходило, разумеется, бессознательно, и самоотрицание ее было бессознательным, и какое-либо преклонение она, разумеется, не признавала. Когда же мы оставались без англичан, она исполнялась высокомерия и всячески отвергала уклад их жизни, опять же не в силу убеждения, не потому, что ей и впрямь не нравилось, а скорее из жажды самоутверждения».

Так, неверное представление о том, каким должно быть поведение культурного, воспитанного человека, послужило источником проявления характера, к которому мы вряд ли можем испытывать симпатии.

В какое бы путешествие за границу мы ни отправлялись, наш главный «багаж» будет непременно состоять из горячей любви к Родине, к бережно сохраняемым национальным обычаям и традициям, и в нем всегда найдется место для лучшего, что создано мировой культурой. Все наше поведение должно определяться именно любовью к своей стране, своему народу и уважением к чужой культуре.

Быть подлинным интернационалистом значит быть патриотом. Вспомним прекрасные слова нашего великого соотечественника Н. Миклухо-Маклая. «...Чувствовать себя сыном человечества, — сказал он однажды английскому журналисту, — не значит забыть родной дом. Я еще не встречал человека с нормальной психикой, который был бы холодно беспристрастен к матери».



### ИТАК, СОБИРАЕМСЯ В ПУТЬ...

Наверное, каждый, кто побывал в заграничном путешествии, по возвращении домой не раз восстанавливает в памяти свои впечатления. При этом один думает о том, что в следующий раз надо бы одеться потеплее или, наоборот, полегче, что надо научиться правильно произносить тосты за столом, взять с собой хотя

бы краткий разговорник и о многих, многих других «мелочах».

Итак, вы собираетесь в путь...

Подготовка к путешествию должна начаться не с подбора гардероба, как это ни важно, а с предварительного знакомства со страной, куда вы едете. Если времени мало, ограничьтесь хотя бы энциклопедией. Посмотрите, что за народы живут в этой стране, что составляет предмет их национальной гордости. Попробуйте представить себе, что вам прежде всего покажут.

От вас ожидают, что в музеях вы будете как бы вторично переживать прочитанное ранее в книгах, увиденное в альбомах, туристических проспектах. Такое переживание может принести подлинное удовольствие вам и радость хозяевам.

Целью заграничных путешествий культурного человека всегда было желание увидеть воочию то, что раньше годами изучалось дома. Интересные замечания на этот счет можно найти в воспоминаниях выдающегося деятеля русской и мировой культуры А. Н. Бенуа. По окончании гимназии, вспоминает Бенуа, родители предоставили ему возможность попутешествовать по Западной Европе. Он мог поехать во Францию и в Италию, тем более что это были две родины его дедов. Но юный Бенуа остановился на Германии, потому что тогда лучше знал культуру этой страны. «Я сразу остановился на том, — пишет автор, — что мне особенно полюбилось благодаря довольно основательному знакомству с немецкой литературой и что я в особенном изобилии встречал в тех прекрасных изданиях, которыми обогатилась за последние два года моя личная библиотека».

Но, увы, жизнь дает нам и примеры совершенно иного отношения к путешествиям.

Расположенную к югу от Соединенных Штатов Мексику ежемесячно посещают десятки тысяч американских туристов. Казалось бы, велик интерес к ее народу и историческим реликвиям, раз так развит туризм. Однако, по мнению многих мексиканцев, большинство путешествующих по их стране северных соседей не знают мексиканской культуры, да и не особенно интересуются ей. Они добросовестно совершают все «туристские паломничества», извозят сотни метров фото- и киноплёнки на Антропологический музей и ацтекские пирамиды. Многие делают снимки во второй и даже в третий раз. Но все лишь для того, чтобы выполнить программу, потому что «надо», а не из интереса, стремления познать культуру древнего народа.

Одному из нас, авторов этих заметок, довелось побывать в Мексике. Как-то вместе с мексиканским гидом

подошли мы к группе американцев, беспрерывно щелкавших своими «кодаками» возле макета индейского поселения в Антропологическом музее, кстати, крупнейшем в мире. «Что вас здесь интересует?» — задали мы вопрос американцам. «Это так оригинально, такая экзотика», — последовал ответ. Можно быть уверенным, что американцы таким ответом не хотели никого обидеть. Вид их был вполне добродушен и располагающ. Но все-таки они обидели нашего мексиканского гида, славного веселого парня, знающего и любящего свою страну, гордящегося ее историей. Ведь для мексиканцев старейшее индейское поселение — вовсе не экзотика, а образец древнейшей цивилизации на Американском континенте.

Итак, отправляясь за рубеж, вы должны запастись «духовным» багажом. А материальный?

В подготовку к поездке входят и дорожные сборы. Вот совет, который выдержал проверку временем: берите с собой только самое необходимое и ничего лишнего в расчете в основном на собственные силы при переносе багажа. Желательно иметь не более двух мест: большой добротный чемодан и дорожную сумку.

Выбор одежды зависит от длительности поездки, от того, куда вы едете, каким видом транспорта будете пользоваться. Нет нужды говорить о том, что одежда должна быть аккуратной, опрятной. У себя в стране измятый костюм или грязные ботинки характеризуют только лично кого-то как неряху. За рубежом это может вызвать нежелательное обобщение.

Воздерживаясь от прямых рекомендаций того, что из одежды и какого фасона надо брать с собой — это дело индивидуального выбора и вкуса, — мы берем на себя лишь смелость предостеречь наших путешественников, особенно молодых, от некоторых ошибок. Особенно от тех из них, которые, будучи порой незаметными дома, хорошо видны в путешествии за границей.

При выборе одежды надо стремиться к тому, чтобы она была не экстравагантной и в то же время достаточно модной, современной.

Не рекомендуется надевать одну дорогую, бросающуюся в глаза вещь, когда фон прост и дешев. И наконец, одежда должна соответствовать «окружающей среде», то есть характеру мероприятия, сезону, времени и т. п.

Надо быть всегда и к лицу причесанным.

Все мелкие свертки надо складывать в один большой чемодан или в дорожную сумку. Чемоданы могут



быть и неновыми, но обязательно хорошо вычищенными.

Вот еще «мелочь»: дурным тоном считается носить на лацканах пиджака многочисленные значки, позвякивать брелоками, размахивать фотоаппаратом, иными словами, привлекать внимание своей оригинальностью и псевдонепосредственностью.

Обмен сувенирами — хобби многих туристов. Но, как и любым хобби, им не следует заниматься все время. Хорошо вручить сувениры перед завершением поездки, в конце встречи или праздничного вечера дружбы.

Есть, конечно, мероприятия, особенно молодежного характера, где обмен сувенирами, открытками, значками входит как бы в их программу. Приятно увезти на родину коллекцию значков всех стран — участниц Олимпиады или Всемирного фестиваля молодежи и студентов, полученных от ваших сверстников. Но сколь увлекательно обмениваться значками со студентами университета, с которыми вы встречаетесь, столь нелепо выглядит и предложение поменяться значком с ректором университета, профессором, преподавателем, если, конечно, они вам сами не предложат.

В «сувенирной» политике, кстати, надо тоже учитывать обычаи той или иной страны. В Мексике, допустим, желание обменяться значками могут проявить многие: члены правительства, директора фирм, студенты, школьники. Даже у полицейского за десять-пятнадцать хороших значков можно порой заполучить форменную каску. Стоит только в перерыве между заседаниями какой-либо конференции произнести магическое слово «камбио» (обмен), как вокруг вас соберется целая толпа. А в Англии, Австрии, Голландии, например, совсем другие обычаи. Подойдите к лондонскому полицейскому, скажите «обмен», показав на его каску, и он либо вежливо попросит вас уйти, либо покажет на ближайший магазин, а про себя подумает о вас, как о довольно странной личности.

Конечно, стоит взять с собой в дорогу небольшие сувениры. Но дарить их — дело весьма деликатное. О том, как принимать и вручать подарки, мы поговорим особо. А теперь вернемся к нашему путешествию.

### САМОЛЕТОМ, ПОЕЗДОМ, ПАРОХОДОМ

Итак, чемоданы собраны. Вот вы уже на пути к вокзалу. Опытные путешественники говорят, что пребывание за границей начинается в дороге. Ведь в боль-

шинстве случаев вы столкнетесь лицом к лицу с многоязычной разнообразной публикой. И надо делать так, чтобы эта встреча стала дружеской.

Входя в самолет, не пытайтесь подыскать себе «лучшее» местечко, да еще отталкивая других пассажиров. Все места в самолетах считаются равноценными. А в поезде, прежде чем разложить свои вещи, подумайте о том, что купе предназначено не только для вас.

В путешествии по воздуху и по земле есть различия. Поэтому поговорим о некоторых правилах поведения в самолете и поезде отдельно.

В самолете пассажир обязан строго подчиняться всем инструкциям и указаниям экипажа. Что говорить, встречаются порой пассажиры, закуривающие при светящемся сигнале «Не курить», думая, что зловредная команда самолета хочет намеренно лишить их удовольствия лишним раз затянуться дымком сигареты, некоторые не застегивают привязные ремни, думая, что такое правило — «для трусов».

В самолетах большинства авиакомпаний имеется два класса — первый и туристский. В туристском классе, куда и билет стоит в полтора-два раза дешевле, вы не вправе претендовать на индивидуальное обслуживание.

За алкогольные напитки так же, как и за пользование наушниками при просмотре фильма, надо платить. Но и в первом классе, где внимания вам уделяться будет больше и где все услуги уже включены в стоимость билета, лишь невоспитанный человек каждые пять минут подзывает стюардессу и требует то коктейль, то коньяк, то содовую. Разнообразными напитками и кушаньями вы можете уставить весь столик, наслаждаясь тем, что все это ваше и притом без дополнительной платы. Однако этим особой радости вы не доставите ни вашим соседям, ни экипажу, а порой и встречающим вас в аэропорту.

Стюардесс непременно надо благодарить, но чаевых в самолете давать не принято ни при каких обстоятельствах. Денег у вас не возьмут, и вы попадете в смешное положение. Перед окончанием полета у трапа старшая стюардесса прощается с каждым пассажиром. Вам надо вежливо и добросердечно поблагодарить ее за приятный полет и попрощаться, а не мямлить, как делают некоторые, нечто невнятное себе под нос.

Как ни стремятся команда и «хозяйка самолета» к тому, чтобы в их лайнере вы чувствовали себя как дома, все же не надо забывать, что вы не дома и что вы не одни.

Интересна книжка рассказов двух американских



стюардесс — Труди Бейкер и Рейчел Джоунз, вышедшая в 1971 году в США. Она наполнена личными наблюдениями девушек о том, как ведут себя в самолете пассажиры разных национальностей и профессий.

Неприятен пассажир, утверждают авторы, и с ним нельзя не согласиться, который за весь полет слова не промолвит, сидит с угрюмым видом и сжатыми губами, будто ожидая расплаты за все земные грехи. Но еще более невыносим «весельчак», рассказывающий старенькой соседке о том, что самолет ненадежен, пилот плохой и что «долетим ли, кто знает...». Тут нередко случается, что стюардесса бежит успокаивать напуганную пассажирку и вдруг видит — через три ряда хорошо одетый господин закуривает сигару, распространяя едкий дым на сидящую рядом семью с маленькими детьми. И снова надо вмешаться. Если уж дело доходит до того, что стюардесса, и так страшно занятая, вынуждена делать пассажиру замечание, значит, такого человека едва ли можно считать воспитанным.

Путешествия в поезде делятся, естественно, дольше, чем в самолете. На земле труднее сделать скидку невежливому пассажиру на случайность, волнение и г. п.

Часто встречающиеся ошибки позволяют нам сформулировать некоторые правила поведения в поезде. Попробуем сделать это.

В поезде не следует: курить в вагоне для некурящих; без особой необходимости беспрестанно ходить по узкому проходу в вагоне; аппетитно, не обращая ни на кого внимания, поглощать обильный завтрак, аромат которого приятен для вас, но вряд ли может доставить удовольствие вашим соседям; выбрасывать остатки еды, бумагу в окно или оставлять их на столе; разгуливать по коридорам вагона в пижаме; без усталости сморкаться, чихать, если, конечно, вы не больны; брать с собой на «память» из поезда кусочки мыла, сахар, пепельницы.

Путешествие в поезде, если тем более оно продолжается в течение многих часов, располагает к завязыванию новых знакомств, к дружеской беседе. Но бы-

вает, что среди попутчиков могут оказаться люди, которые не любят быстро знакомиться. Нетактично пытаться втянуть в разговор человека, который уклоняется от него. Разные бывают обстоятельства. Возможно, это даже веселый, общительный человек, но в данный момент он хочет побыть наедине со своими мыслями, а оживленная беседа с претензией на откровенность его раздражает.

Безудержная болтливость — признак плохого воспитания. Иной человек, кажется, только и ждал момента, когда его попутчики окажутся в замкнутом пространстве купе для того, чтобы незамедлительно приступить к обстоятельному рассказу о своем семейном положении, болезнях родственников, успехах в учебе детей и т. д. и т. п. Ему и невдомек, что людям, с которыми он через несколько часов расстанется навсегда, неинтересны и скучны подробности его личной жизни.

Известный советский журналист В. Овчинников, долгое время проработавший в Англии, отмечает, что, например, по английским представлениям проявлять навязчивость, пытаться разговаривать с незнакомым человеком, не только невежливо, но в определенных случаях даже преступно, за что могут привлечь к уголовной ответственности.

И еще один совет. Перед выходом из поезда или самолета надо привести себя в порядок — умыться, побриться, надеть свежую рубашку, хорошо причесаться — вне зависимости от того, будут вас встречать или нет.

#### ЕСЛИ ВАШ ДОМ — ГОСТИНИЦА...

Разместят вас, как правило, в гостинице. А гостиница — дом для гостей. И в доме этом надо вести себя, как в доме своих близких друзей, — вежливо, доброжелательно, соблюдать все установленные правила. Их немного — ведь администрация стремится к тому, чтобы вы чувствовали себя легко и свободно.

Во многих западноевропейских гостиницах, в основном в небольших, главную заботу о гостях проявляет главный портье, или, как его часто называют, «консьерж». Опытный консьерж во всем сможет удовлетворить ваше любопытство: он посоветует, что прежде всего стоит посмотреть, поможет достать билеты на хороший спектакль и даже порекомендует, что целесообразнее всего надеть, если вас пригласят в гости.

У главного портье есть несколько помощников, как правило, менее опытных. Но все же хорошие отношения с ними не повредят.



В иностранных гостиницах портье находятся обычно только внизу. Там же, а не на этажах, как у нас, вы получаете ключи от номера. Но не думайте, что такой порядок открывает вам лазейки для нарушений гостиничных правил. Во многих американских гостиницах, например, установлены скрытые телевизионные системы. Оператор в диспетчерской отлично видит, как вы себя ведете, кто едет с вами в лифте или входит в номер. Вам лично могут и не сделать замечаний, если в два часа ночи вы устроите у себя в комнате шумный танцевальный вечер. Но об этом при случае напомнят руководителю делегации или даже советскому посольству или консульству.

Почти все хорошие гостиницы за рубежом обеспечивают своих гостей «обслуживанием в номере». В номер можно заказать завтрак, обед, ужин, напитки, попросить принести свежие газеты. Все это, понятно, за плату. Иногда гостиницы предоставляют обслуживание в номере и в ночное время. Тем не менее культурный человек позволит себе беспокоить дежурных ночью лишь в экстренных случаях.

Но, допустим, к вам пришли поздние гости. По вашей просьбе официант приносит в комнату охлажденные напитки. В этом случае полагается дать ему чаевые — обычно в размере 10—20 процентов от суммы счета. Именно в гостинице капиталистического города советский человек знакомится с узаконенным обычаем давать чаевые. Хозяева гостиниц, ресторанов и многих других предприятий сферы услуг намеренно устанавливают заниженную зарплату обслуживающему персоналу в расчете на то, что тот поправит свое финансовое положение с помощью чаевых.

Но и за границей, в капиталистических странах, чаевые дают далеко не везде и не всегда. Об этом надо знать. Чаевые обязательны, когда вам по вашей просьбе оказывают услуги, не предусмотренные обычным порядком обслуживания или программой. В таких

случаях это обычная плата за услуги, например, швейцару, вызвавшему для вас такси. Другой вид чаевых — дополнительная плата за услуги. Коридорному в гостинице, который приносит вам газеты. Вы оплачиваете их стоимость, а также даете надбавку в размере 10—20 процентов от нее. Рекомендуется также давать чаевые официантам в ресторанах и барах высокого класса, водителям такси, гардеробщикам, носильщикам.

В некоторых странах, как например, в Японии, в ресторанах и кафе чаевых давать не надо. Они включаются в общий счет за обслуживание. В той же Японии водитель такси не повезет вас из центра города в 11—12 часов вечера, когда японцы возвращаются домой из театров и ресторанов, если вы, как говорят японцы, не «позолотите ему ручку», то есть не переплатите в два-три раза.

Есть и случаи, когда чаевые вообще не даются — служащим бюро обслуживания в отелях, экономам на кораблях.

Нелепо деньгами оплачивать любезности, оказанные вам лично сопровождающим вас гидом или переводчиком.

Ни в коем случае нельзя давать чаевые в тех местах, где висит объявление: «Просьба не давать чаевых».

Во время пребывания за границей надо учитывать, что в ряде стран соблюдение установленных правил и порядков, особенно зафиксированных письменно, беспрекословно. Если вы, к примеру, в Вене, опоздали к началу спектакля всего минут на пять, то в зал вас могут не пустить. И не стоит говорить, да и не поможет, что вы иностранец, и всю жизнь мечтали прийти в этот театр. Правило есть правило, закон есть закон.

«Закон в глазах англичан есть что-то неумолимое, — пишет советский журналист О. Орестов. — И наверное, любой из них был бы потрясен до глубины души, если б узнал о существовании народной поговорки: «Закон что дышло...» Да и в других странах законы в отношении «мелочей» могут быть не менее, а порой даже более строги. Известный английский писатель Джером К. Джером рассказывал, как один из его друзей, английский военный, прочитав в Дрездене на улице длинное письмо, разорвал его примерно на пятьдесят клочков и бросил их на землю. «Полицейский остановил его, — продолжает Джером, — и в самой вежливой форме разъяснил соответствующий закон. Мой друг согласился, что это очень хороший закон, поблагодарил полицейского за разъяснение и заверил, что на буду-

щее он примет сказанное к сведению. Полицейский заметил, что этого вполне достаточно на будущее: однако в данный момент приходилось иметь дело с прошлым, а именно, с пятьюдесятью или около того клочками бумаги, разбросанными по мостовой и по тротуару.

Мой друг с приятной улыбкой признался, что не видит выхода из создавшегося положения. Полицейский, наделенный более богатым воображением, видел выход. Он предложил моему другу приняться за дело и подобрать эти пятьдесят клочков бумаги».

Законы, как мы видим, соблюдаются и в мелочах. Но это могут быть мелочи на наш взгляд, а не на взгляд хозяев. Возьмем в качестве примера курение. Если в холле гостиницы, ресторане или где-либо еще висит табличка «Просьба не курить» — курить нельзя ни открыто, ни исподтишка, стряхивая пепел в бумажку или, что еще хуже, на пол.

Можно курить, если нет этого объявления и вам предложат сигарету, везде, где есть пепельницы. Стряхивать пепел можно лишь в пепельницы. Закончив курить, нельзя забывать потушить сигарету, проследив за тем, чтобы она погасла.

За границей разрешается курить в большинстве кинотеатров, но далеко не во всех. В театрах запрет на курение сохраняется по-прежнему строго. Курить не запрещается в кафе и ресторанах. Однако человек, знакомый с правилами этикета, прежде чем закурить, спросит разрешения у сидящих за одним столом с ним женщин и будет воздерживаться от курения до того, пока его спутники не закончат есть.

Особое внимание следует проявлять тем, кто курит трубки и сигары. Ни сигары, ни трубки не курят за обеденным столом. Курящие трубку должны быть особенно внимательными, когда они вытряхивают из трубки табак.

В некоторых общественных местах, где разрешается курить сигареты, трубку и сигары курить иногда запрещено. Увы, бывает, что, не зная этого, может допустить оплошность даже такой наблюдательный и всезнающий человек, как комиссар французской полиции Мегрэ. В рассказе «Револьвер Мегрэ» комиссар по воле писателя Ж. Сименона попадает в Лондон, где останавливается в гостинице «Савой». В ресторане при гостинице Мегрэ не мог отказать себе в удовольствии выкурить трубку. Однако едва он вынул трубку и начал набивать ее табаком, как к нему подошел метрдотель и в вежливой форме напомнил, что в этой гостинице в ресторане трубку курить не разрешается.

Если вам не предлагают сигарету, нельзя просить ее у собеседника. Сами же, в свою очередь, следуйте такому правилу — прежде чем закурить, предложите это сделать своему собеседнику.

Понятно, что нельзя пускать дым в лицо соседу, здороваться и пожимать руку, не выпуская сигарету изо рта. За тем, что вы делаете, надо следить самому, а не ждать, пока ваша соседка начнет вытирать глаза, разведенные дымом сигары.

## ПОДАРОК — СИМВОЛ УВАЖЕНИЯ

К выбору подарков за границей, как, впрочем, и дома, надо относиться очень внимательно. В подарок хорошо вложить выдумку, изобретательность, остроумие, доброту — словом, все, на что вы способны. И дело не в цене подарка — в намерениях, с которыми вы его вручаете, в искренности ваших чувств.

Порой случается, что дорогой подарок, но не к месту, может оскорбить национальное достоинство хозяев. Известен такой случай, происшедший во время пребывания на Мадагаскаре президента Федеративной Республики Германии Г. Любке. По окончании митинга в столице Малагасийской Республики Антананариву Любке вручил хозяевам подарок — цветной телевизор производства ФРГ. Об этом гости торжественно объявили многочисленной толпе. Однако подарок вызвал не восторг — возмущение, обиду — ведь в этой стране тогда еще не было телевидения, ни черно-белого, ни тем более цветного. Как же были унижены люди, в глазах которых дорогой подарок — результат технического прогресса — напоминал им об экономической отсталости родной страны.

На самых официальных встречах подарки должны иметь оттенок личного отношения, внимания. Если вы едете к людям, уже знакомым вам, подумайте, что им приятно будет получить. Нелепо, например, дарить куклы-матрешки людям, не раз бывавшим в нашей стране. Тем более, если вам это известно. Но даже если вы ранее никого не знали в стране, куда направляетесь, все равно старайтесь выбрать что-нибудь интересное, по своему вкусу, как будто выбираете подарок для себя или близких друзей.

Даже если средства позволяют, не принято дарить слишком дорогие вещи, дабы не поставить ваших хозяев в неловкое положение. Следует учитывать, что во многих странах официальным должностным лицам запрещается принимать дорогие подарки.

Выбор подарков зависит во многом от характера ваших отношений с теми, кому вы их собираетесь преподнести. Так, руководителям организации, которая вас встречает, можно подарить какую-нибудь скульптуру, гравюру, памятную медаль. Гидам, с которыми вы подружились, — грампластинки, книги, художественные альбомы. Личные вещи — галстуки, рубашки, духи — можно дарить лишь самым близким людям.

Если вас пригласят домой, то в этом случае всегда лучшим подарком будут живые цветы.

Нет необходимости опасаться, что тому или иному цветку может быть приписано какое-либо особое скрытое значение и что подаренные вами цветы могут вызвать осложнение в ваших отношениях с теми, кому они преподносятся. За редким исключением можно дарить любые цветы и в любом количестве; четное или нечетное их количество не имеет никакого значения. Вместе с тем следует помнить, что в некоторых странах гортензии и хризантемы, например, символизируют скорбь, а ярко-красные розы дарят только близким людям — матери, жене, сестре, невесте, так как считается, что красный цвет свидетельствует о любви. Если вы сомневаетесь в выборе цветов, наведите справки у продавцов.

Составляя букет, бесполезно помнить о таком примечательном явлении, как биологическая несовместимость цветов.

Лучше всего выглядят букеты, составленные из цветов одного вида. К ним возможны декоративные добавления типа аспарагуса или садовой капусты. Нелепо выглядят букеты, составленные из полевых и садовых цветов, из ромашек и роз, например. Они столь же курьезны, как если бы вы пошли гулять в лес или в поле в вечернем платье.

Совершенно необязательно дарить большие букеты. Можно ограничиться и маленьким букетиком, и даже одним крупным цветком. Недаром известный японский писатель, лауреат Нобелевской премии Ясунари Кавабата писал: «Один цветок лучше, чем сто, передает великолепие цветка».

Еще несколько советов на приятную тему о цветах. В отличие от всех остальных подарков цветы вручают без упаковки. Нести их можно в бумаге, но перед вручением бумагу надо снять.

С помощью цветов можно поздравить с праздником, поблагодарить за приятно проведенный вечер. Можно попросить продавца послать цветы по адресу, который вы укажете, вложив в пакет небольшую записку или свою визитную карточку.

Цветы в горшках или декоративных вазах дарят только очень близким друзьям или родственникам.

Надо уметь не только дарить, но и принимать подарки. Многие почему-то считают неловким выразить свою радость, получив подарок. Не разворачивая, уносят его в дальний угол. Это, конечно, признак неуважения к людям, которые думали о вас, выбирая подарок.

Куда приятнее поблагодарить, развернуть пакет, посмотреть, что в нем, и поблагодарить еще раз. Все подарки, независимо от их материальной ценности, следует принимать с одинаковым вниманием.

Подведем некоторые итоги. Подарок должен символизировать уважение к человеку или к стране, которую он представляет. Во всех случаях приятным подарком являются цветы. И, наконец, не стоит дарить слишком дорогие подарки.

#### ОБЯЗАННОСТИ И ПРИВИЛЕГИИ МУЖЧИН

На мужчине в области этикета лежат некоторые особые обязанности. На улице он, как правило, должен идти слева от женщины, так как место справа принято считать более почетным. В старину, когда по мостовым ездили экипажи, запряженные лошадьми, и не было тротуаров, мужчина занимал более «опасное» место, ограждая женщину от возможных неприятностей, связанных с проездом экипажей. В настоящее время, когда появились тротуары и движение автотранспорта строго регулируется, это правило, возможно, и нет необходимости соблюдать столь пунктуально. И тем не менее мужчине все же не следует позволять женщине занимать место со стороны проезжей части улицы.

Распространено мнение (и, очевидно, это связано с тем, что в некоторых книгах по этикету советуют поступать именно таким образом), что, сопровождая двух женщин, мужчина должен занимать место в центре и тем самым оказывать равное внимание обеим спутницам. Однако с этим нельзя согласиться. Во-первых, место в центре наиболее почетное, и его всегда уступают женщине, тем более старшей по возрасту, допустим матери. Во-вторых, заняв место в центре, мужчина попадет в крайне неловкое положение именно по той причине, что он должен оказывать равное внимание обеим спутницам. Действительно, обращаясь к одной из них, он неизбежно будет отворачиваться от другой, что выглядит невежливо. Поэтому мужчине следует занимать крайнее место, предпочтительнее с левой стороны.

Заметим также, что по улице не принято ходить

вчетвером, а тем более пятером в одну шеренгу, загромождавая весь тротуар и мешая другим прохожим. В последнем случае, как бы этого ни хотелось, надо разделиться на более мелкие группы.

Часто спрашивают, всегда ли мужчина должен пропускать женщину вперед. Находясь в помещении или вне его, мужчина идет впереди женщины лишь в исключительных случаях. Например, если на пути встречается какое-либо препятствие, то мужчина преодолевает его первым, а затем помогает пройти женщине. В подобном же случае, то есть когда мужчина чувствует, что женщина нуждается в его поддержке, он может предложить ей опереться на его руку.

Мужчина первым выходит из автобуса, троллейбуса, вагона поезда и, помогая сойти женщине, подает ей руку, с тем чтобы она могла на нее опереться.

Сопровождая женщину, мужчина не должен курить. Даже и спрашивать разрешения закурить в этом случае не считается вежливым.

В прошлом столетии в Англии в эпоху правления королевы Виктории считалось, что мужчина должен помогать нести любые вещи, принадлежащие женщине, которую он сопровождает, в том числе перчатки, зонтик, шляпную коробку и т. д. В наши дни это некогда быв-



шее законом правило этикета вспоминают разве что кинорежиссеры, ставящие фильмы о жизни тех лет. Но существенное из него сохранилось, а именно: женщине надо помогать. Например, нести тяжелые покупки из магазина, дорожную сумку. А вот предметы, составляющие как бы часть женской одежды, например, маленькую театральную сумочку, носить мужчине не стоит.

Отправляясь на такси, мужчина подходит к автомашине и открывает правую заднюю дверцу. Женщина садится первой. Мужчине не следует садиться рядом с водителем, так как это будет выглядеть невежливо по

отношению к его спутнице. В соответствии с правилами этикета в автомашине наиболее почетным считается место на заднем сиденье, по диагонали от водителя, а не рядом с ним, как считают многие. Однако в связи с тем, что садиться в автомашину со стороны проезжей части улицы, равно как и выходить из автомашины на нее опасно, задняя дверца такси, обращенная к ней, как правило, закрывается на предохранительное устройство. Поэтому женщина, первой садясь в такси, занимает место позади водителя. Мужчина в данном случае вынужден допустить некоторое отступление от правил, так как не может воспользоваться закрытой задней дверцей, чтобы сесть на менее почетное место.

Когда женщина садится в автомашину, ей следует не «вступать» в нее сначала одной, а потом и другой ногой. Удобнее будет, слегка присев на сиденье, втянуть ноги. Выходя из автомашины, обе ноги надо одновременно поставить на асфальт.

Из автомашины первым выходит мужчина и помогает выйти женщине. Если же посадка в автомашину, но не такси, осуществляется во внутреннем дворике, на специальной стоянке и в местах, где нет интенсивного движения, мужчина, садясь в машину, занимает место позади водителя.

Когда же мужчина сам управляет автомашиной то сначала он помогает сесть своей спутнице на переднее сиденье, а затем занимает место за рулем. Приехав к месту назначения, мужчина выходит из автомашины, обходит ее спереди и, открыв дверцу, помогает выйти своей спутнице.

И во всех случаях, когда на своей машине вас подвезит друг или знакомый, садиться нужно рядом с ним на переднее сиденье, так как оставлять его одного впереди невежливо.

Мужчина несколько опережает женщину, когда открывает дверь для нее, и входит в помещение вслед за женщиной.

Спускаясь по лестнице, мужчина идет впереди женщины, а поднимаясь, на одну-две ступеньки сзади.

Этикет предусматривает такой порядок следования, руководствуясь основным правилом — мужчина должен быть готов прийти на помощь женщине в любой момент.

Женщина может оступиться или поскользнуться, и тогда мужчина поддержит ее.

Прибыв в театр или кино, мужчина, держа билеты в руке таким образом, чтобы контролер мог их видеть, пропускает женщину вперед. Входя в вестибюль, мужчина снимает головной убор. При выходе он может надеть его только в дверях. В гардеробе мужчина помо-

гает женщине снять пальто, плащ и лишь после этого раздевается сам.

Если билетер не показывает путь к местам, указанным в билетах, мужчина идет чуть впереди, показывая дорогу. Проходить на свои места между рядами в зрительном зале следует только лицом к сидящим. При этом женщина проходит первой, а мужчина следует за ней. Однако если в театр, кино вместе приходят несколько мужчин и женщин, то первым между рядами проходит мужчина, за ним женщины. Последним проходит также мужчина. При такой рассадке женщина не будет сидеть рядом с незнакомыми людьми.



Мужчина идет впереди, прокладывая путь в толпе, только тогда, когда скопление людей не позволяет пройти беспрепятственно. Если таких сложностей нет, женщина идет немного впереди или рядом со спутником.

В кафе, ресторане мужчина, показывая дорогу к столу, если он заранее выбран или заказан, идет впереди. Во всех других случаях порядок будет следующим: метрдотель, женщина, мужчина.

Подойдя к столу, мужчина помогает женщине сесть, отодвигая стул от стола, и в то время, когда она садится, придвигая его. Мужчина садится слева от женщины, а если стол небольшой, то напротив нее.

Сев за стол, мужчина подает женщине меню и предоставляет право выбрать для себя блюда. Если мужчина хорошо знаком с кухней ресторана, он может порекомендовать несколько кушаний. Нередко женщина предоставляет право выбора блюд для себя мужчине. Заказ делает всегда мужчина.

Меню в большинстве ресторанов за границей состоит из двух частей, именуемых *table d'hôte* и *à la carte*. Условно *table d'hôte* можно перевести как комплексный подбор кушаний. За уже установленную цену, которая указывается обычно в верхней части меню, можно выбрать определенное количество блюд, например, один

напиток, один суп, одно горячее блюдо, кофе или чай. В той части меню, которая озаглавлена *à la carte*, что означает «свободный выбор», против каждого блюда указывается его цена, и, таким образом, расплачиваться посетитель будет в зависимости от того, какие блюда и в каком количестве он заказал.

Во многих ресторанах посетитель, оплачивая счет, передает деньги не официанту, а кассиру при выходе из ресторана. Официант лишь приносит счет и подает его на небольшом подносе или тарелке или просто кладет его на стол.

В больших универсальных магазинах от мужчины требуется лишь обычная вежливость и головной убор снимать не требуется. Но там, где вас обслуживают индивидуально, например, в небольшом частном магазине, где мало народа, надо поздороваться с продавцом и снять головной убор.

#### В ТЕАТРЕ

Частью вашего пребывания за границей будет культурная программа. Хозяева постараются показать вам свои лучшие музеи и выставки, пригласят в театр и на концерт. При этом часто будут стремиться познакомить вас со спектаклями оригинальными, самобытными и порой для вас не совсем понятными.

Культурный человек обязан как можно внимательнее отнестись к предлагаемой программе. Во-первых, из-за уважения к хозяевам и их стране. Во-вторых, из-за уважения к самим артистам. Ведь спектакль — это итог напряженного труда. От зрителей артисты вправе ожидать вежливого отношения к их труду, терпения наконец. Ваше поведение в театре, пожалуй, как нигде, показывает и уровень вашей собственной культуры.

Бывают иногда случаи, когда зрители с нетерпением ждут антракта, а после антракта — окончания спектакля, чтоб, растолкав других, устремиться к вешалке. А порой убегают и раньше, срывая концовку спектакля.

«Общественное преступление таких зрителей не меньше, чем если бы кто-нибудь из слушателей концерта стал бы трубить в трубу в зале филармонии или пачкать сажей картины в музее. Во всех этих случаях равно гибнут произведения искусства на глазах у публики, которая хочет ими насладиться до конца», — писал народный артист СССР Н. П. Акимов. Если хотите нанести обиду хозяевам, действительно, лучшего и не придумать. Если нет, стоит задуматься над тем, что в хорошем театре или на концерте все должно пребывать в гармонич-

ном единстве, доставляя радость и зрителям и актерам. И вы должны поддерживать эту атмосферу.

Можно смело сказать, что посещение театра начинается еще дома. При всей перегруженности вашей программы всегда можно найти пять-десять минут, чтобы захватить в гостиницу и переодеться для театра. Необязательно надевать новый выходной костюм или платье. Можно хоть что-нибудь заменить в одежде, чтобы чувствовать себя праздничнее. Да и вашим соседям, и тем более хозяевам, будем приятнее от вашего отношения.

А если сами хозяева предлагают вам поехать переодеться, тем более нельзя отказываться. Можно галстук надеть понаряднее. Причесаться аккуратнее. Словом, продемонстрировать ваше вежливое отношение к гостеприимству хозяев.

Почтительное отношение к театру было всегда свойственно культурным людям. В воспоминаниях о своих детских впечатлениях Иоганн Вольфганг Гёте пишет, с каким благоговением он, будучи еще мальчиком, ходил в театр. «Театр почитался величайшей святыней, и любое нарушение порядка в нем подлежало немедленной каре, как преступление против ее величества публики».

В театре надо вести себя не просто вежливо, но и галантно. О некоторых приятных обязанностях мужчин мы уже писали. Можно рекомендовать еще несколько правил поведения в театре.

Не вступайте в спор, если ваше место оказалось занятым. В этом случае лучше всего попросить билетера или кого-либо из служащих театра выяснить недоразумение. Не стоит волноваться и тем более нервничать — место у вас будет.

Обсуждать содержание пьесы и игру актеров лучше в антракте, а не во время действия.

Во время антракта также надо стараться говорить тише. Не стоит самоуверенно думать, что всех интересует ваше мнение.

Даже в очень хорошем театральном буфете не следует задерживаться слишком долго, ибо вы пришли в театр, а не в ресторан. И доказывать противоположное, вовлекая своих друзей в дискуссию о качестве подаваемого пива, также не рекомендуется.

Конфеты и другие лакомства, купленные в буфете, надо есть до начала действия, не забывая угостить ими своих друзей.

Совсем необязательно выражать свои чувства чересчур эмоционально, перекрикивая друг друга или аплодируя во время действия, мешая тем самым артистам. Принято аплодировать по окончании актов и всего спектакля, после исполнения сольной арии — в опере, при

появлении дирижера за пультом — на концерте, иногда — при выходе на сцену ведущих актеров до начала действия.

Шум аплодисментов не всегда равнозначен пониманию пьесы зрителями. Об этом интересно пишет выдающийся английский режиссер Питер Брук, хорошо известный своими постановками шекспировских пьес и в нашей стране: «Мы забываем, что в театре возможны две кульминации. Радостная, в которой мы принимаем бурное участие: топая ногами, кричим «браво!», оглушительно хлопаем, и ее противоположность — кульминация тишины, другая форма выражения признательности и благодарности за сопережитое с актерами. Мы полностью забыли о тишине. Тишина смущает нас, мы механически хлопаем в ладоши, потому что не знаем, как иначе выразить свои чувства, нам не приходит в голову, что тишина тоже дозволена, что тишина — это тоже радость».

Есть и другие способы выразить свое восхищение, например, преподнести актерам цветы по окончании спектакля.

Мы не случайно остановили внимание на правилах поведения в театре. Атмосфера театра требует от зрителей повышенного внимания к своим манерам.

## РАЗГОВОР НА ВСЕХ ЯЗЫКАХ

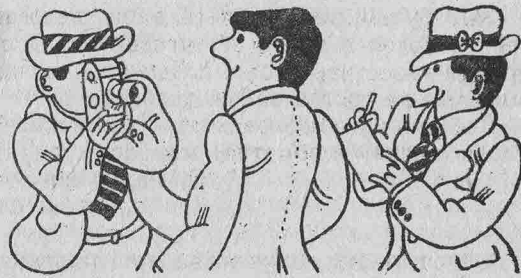
Итак, предположим, что, учтя все вышеприведенные советы, вы быстро освоились в незнакомой обстановке. Но впереди у вас самая ответственная часть пребывания за рубежом — деловая. А именно: участие в международной конференции, встрече, беседа за «круглым столом» и т. д.

В наши дни международные конференции стали одной из самых распространенных форм обсуждения различных вопросов между официальными и неофициальными представителями двух или более стран.

Конференции созываются по разным поводам — от решения вопроса о мире на Ближнем Востоке до определения статута всемирной организации коллекционеров спичечных этикеток. Одних названий международных встреч более двух десятков — съезд, конгресс, конференция, симпозиум, семинар и т. д. Конференция — название самое употребительное.

По подсчетам торговой палаты Парижа, ежегодно более трех миллионов человек по всему миру принимают участие в четырех тысячах международных конферен-





ций и съездов. Причем число это увеличивается каждый год примерно на пять-десять процентов.

Бывают за рубежом конференции, во время которых проводится больше коктейлей, концертов и танцевальных вечеров, чем деловых переговоров. Для характеристики подобного рода конференций почти нарицательными стали слова австрийского дипломата де Линя, сказанные им о Венском конгрессе 1814—1815 годов: «Конгресс танцует, но не движется вперед». Конечно, и участникам международных совещаний неплохо уметь танцевать. Но не в этом их главная цель. И не о таких международных встречах пойдет у нас речь.

Международные конференции проводятся для обсуждения спорных вопросов или вопросов, интересующих всех участников. На практике выработались определенные правила созыва, подготовки и проведения конференций. Предположим, вашей организации поручено подготовить международный семинар на тему: «Участие студентов и молодых преподавателей в управлении университетом». С чего же начать?

Прежде всего, с создания подготовительного (организационного) комитета. Причем подготовку конференции лучше всего начинать не позднее чем за полгода до времени ее созыва, вовлекая как можно больше активистов-энтузиастов.

При оргкомитете создается рабочая группа, которая ведет все текущие дела и прежде всего переписку с потенциальными участниками. На первом заседании оргкомитета решаются обычно два главных вопроса — кто будет участвовать в конференции и кто будет ее финансировать.

На общественную конференцию приглашения обычно посылаются за два-три месяца до открытия. Типовой текст приглашения примерно следующий:

«Уважаемые товарищи (господа),

5—12 июля с. г. в нашем университете проводится международная конференция на тему...

Мы будем рады видеть вашу делегацию в составе трех человек в числе ее участников. О вашем решении просим известить нас не позднее 15 июня. Просим сообщить также состав вашей делегации.

Все финансовые расходы (за исключением проезда от... в Москву и обратно) мы берем на себя.

С уважением

председатель оргкомитета  
профессор...»

Отвечать на полученные приглашения надо во всех случаях, независимо от того, принимаете вы их или нет. (Конечно, если они исходят не от организаций явно враждебных, таких, с которыми мы не можем сотрудничать по политическим мотивам.) Мотивы отказа могут быть различны — неудобное время, финансовые затруднения, занятость. Но в ответе они обязательно должны быть указаны.

Ни в коем случае не следует затягивать с ответом. Ваша неоперативность может быть воспринята как преднамеренное нанесение обиды или даже как оскорбление.

Вторая часть работы организационного комитета — подготовка повестки дня конференции, перевод и перепечатка текстов докладов, которые будут присылаться в адрес оргкомитета делегатами.

В случае, если конференция созывается несколькими странами, то повестка дня должна быть согласована между ними путем переписки или специальных переговоров. Но даже если ваша организация или учреждение является единственным организатором конференции, все-таки неплохо будет предварительно спросить других участников, какого они мнения о предлагаемой вами повестке дня, попросить их высказать свои замечания и предложения.

Иногда согласование повестки дня становится довольно острой проблемой и затягивается вплоть до открытия самой конференции. Ведь повестка дня — это круг вопросов, которые будут обсуждаться.

При подготовке любой конференции организаторам важно предусмотреть все, вплоть до заботы о чисто протокольных вопросах, в частности, распланировать даже размещение делегаций в зале заседаний. План такого размещения заранее согласуется с руководителем или секретарем каждой делегации с тем, чтобы не нарушить принцип равноправия.

В международной практике принято, что при участии только двух делегаций они размещаются лицом друг к другу по обе стороны стола. Руководители делегаций располагаются в центре, секретари — на торцах стола.



вопросах процедуры, другие — просто невоспитанным человеком.

Вежливость в отношении ваших коллег, независимо от их политических взглядов и вашего отношения к ним, наполовину обеспечивает ваш успех на конференции.

Часто бывает, что, увлекшись повествованием о проблемах своей страны, оратор забывает смотреть на часы. Строгого регламента нет, и вежливый председатель оратора не прерывает. Проходит полчаса, а то и час. А делегаты приехали из 60 стран. Да и конференция продлится всего три дня. Вот и получается, что увлеченный выступающий не дал возможности высказаться кому-то из коллег, продемонстрировав тем самым к ним неуважение.

Однажды на одной из конференций представитель Швеции, когда ему дали слово, сказал: «Благодарю вас, но мои проблемы не столь важны для всех, чтобы я отнимал у вас время. Мне будет полезнее послушать своих коллег». Таким тактическим «маневром вежливости» шведский делегат добился того, что в кулуарах он был постоянно в центре внимания и рассказал не меньше, чем предполагалось в ходе его официального выступления.

Большие разногласия на конференциях часто вызывает процедура голосования по выработанным решениям. Чтобы этих разногласий было как можно меньше, лучше всего принять правила поименного голосования. В этом случае председатель спрашивает отдельно представителя каждой делегации о его отношении к вопросу. Возможны три ответа: «да», «нет», «воздерживаюсь». Ответы заносятся в протокол, а иногда тут же выносятся на табло или просто пишутся мелом на доске в зале.

В некоторых случаях возможно и тайное голосование. Оно проводится в основном бюллетенями.

В дни конференции проводится много так называемых внеконференционных мероприятий. Среди них экскурсии, вечера отдыха, приемы, устраиваемые каждой из делегаций и хозяевами. Многие из них имеют не только развлекательный, но и деловой характер. Беседа, начатая в перерыве между заседаниями, может быть продолжена во время дружеской встречи вечером. Большое число важных вопросов решается путем личного, неформального общения делегатов, а не на самом заседании.

Важной частью международных конференций и встреч являются контакты с представителями прессы, радио и телевидения. В погоне за сенсацией, в стремлении как можно быстрее донести до читателя «горячие» новости западные журналисты могут буквально атаковать

вас вопросами где угодно — в фойе, в буфете, перед входом в здание. От них нельзя отмахиваться, а тем более убегать. «С прессой надо дружить», — скажет вам любой опытный участник конференций. Благоприятное освещение в печати работы вашей делегации — это немаловажное условие успеха.

Но надо быть и осторожным. Можно смело отвечать на вопрос корреспондента о том, нравится ли вам нью-йоркская погода. Отвечать же на вопросы о позиции вашей делегации по какой-либо принципиальной проблеме без согласования ответа с руководителем делегации нельзя.

Если вам поставили вопрос, на который вы не можете по каким-либо причинам ответить, говорите: «У меня нет комментариев по этому вопросу». И тогда настырные представители прессы оставят вас в покое.

Выехав для участия в международной конференции, не думайте, что вся ваша задача — отсидеть положенное время в зале заседаний. Работа на конференции ведется постоянно. И начинается она с завтрака, затягиваясь иногда далеко за полночь.



## ВСЕ ФЛАГИ В ГОСТИ К НАМ

Человек, ступающий по трапу самолета, приземлившегося в аэропорту иностранного государства, всегда ощущает себя первооткрывателем. Несмотря на то что еще до поездки было прочитано немало книг и исследований, посвященных этой стране, перелистана энциклопедия, прослушана не одна лекция, записано множество

советов умудренных опытом встреч с этой страной коллег, друзей и знакомых, открытие «тэрра инкогнита» — земли доселе неизвестной — состоится лишь тогда, когда созданное по книгам, рассказам и телевизионному «Клубу кинопутешествий» представление о ней пройдет через магическое стекло личных впечатлений и ощущений. Не случайно по-прежнему верным остается народное изречение: «Лучше один раз увидеть, чем сто раз услышать».

Знакомство со страной не может быть исчерпано в ходе кратковременной поездки. И потому очень важно, чтобы первые впечатления оказались благоприятными и вызвали стремление продолжать более глубокое ее изучение. Совершенно очевидно, что радушный прием, оказанный частному лицу или члену делегации, будет во многом способствовать созданию такого настроения. Это относится к любой стране. Ведь первый прием в большинстве случаев оказывается первой личной встречей представителей двух разных народов.

Мы сейчас хотим поговорить о том, как встречать гостей на нашей земле. Во всем мире известно советское гостеприимство. Однако порой желание придать встречам и контактам непринужденный, неформальный характер приводит к тому, что забывается о существовании некоторых весьма важных протокольных правил приема гостей. А ведь недаром древняя восточная пословица гласит: «Церемониал — это фимиам дружбы».

## ПРЕДЛАГАЕМ ПРОГРАММУ ПРЕБЫВАНИЯ

Предположим, вы готовитесь к встрече представителей другого государства. Необходимо тщательно продумать и четко спланировать программу их пребывания. При этом, естественно, учитываются интересы людей, связанные с профилем их работы, целями поездки и т. д. После того как программа составлена и согласована с гостями, следует обратить внимание на пунктуальность ее выполнения. Всякое отступление от программы будет, хотите вы этого или нет, восприниматься как результат недостаточной готовности принимающей стороны выполнить взятые на себя обязательства. Многочисленные нарушения, например, неоднократное изменение времени отправления на какое-либо мероприятие, отсутствие транспорта, недоразумения с разгрузкой багажа и т. п., могут серьезным образом омрачить настроение гостей, и все дальнейшие усилия исправить положение окажутся тщетными.

Составляя программу пребывания иностранной делегации, желательно спланировать ее таким образом, чтобы она носила общепознавательный характер и в то же время позволяла удовлетворить профессиональные интересы ее членов.

Программа пребывания в столице нашей Родины обычно предусматривает осмотр достопримечательностей города, посещение музеев, осмотр промышленных предприятий или научных учреждений, учебных заведений, посещение театров. Во время этих мероприятий делегацию должны сопровождать руководители или представители соответствующих учреждений. В театре по окончании спектакля иногда устраивается встреча с режиссером и актерами.



Важно, чтобы уже с первых шагов своего пребывания на советской земле гости почувствовали внимательное, заботливое отношение к себе. Издревле на Руси особо дорогих и почетных гостей встречали хлебом-солью. И конечно же, какая встреча обходится без цветов?!

При встрече гостей высокого ранга вывешиваются, как известно, государственные флаги. Нередко флаги вывешиваются при прибытии молодежных поездов дружбы при посещении иностранными гостями промышленных предприятий, театров.

Существует международный протокол флага, которого следует тоже строго придерживаться. Государственный флаг является символом государства. Всякое неуважение, проявленное в отношении государственного флага иностранного государства, рассматривается как сознательное оскорбительное действие, направленное в адрес этого государства. Есть даже государства, согласно протоколу которых перевернутый флаг символизирует состояние войны.

При одновременном вывешивании флагов нескольких государств их размер должен быть одинаковым. Флаги вывешиваются на одном уровне. Организаторам встреч надо еще знать, что ни один флаг не должен возвышаться над другим. Нельзя вывешивать два флага на одном флагштоке — один над другим.

При одновременном вывешивании флагов нескольких иностранных государств почетным считается крайнее правое место, если смотреть от флагов, или в центре флагов. По общему правилу, государственный флаг страны гостя имеет право занимать наиболее почетное место, то есть, он должен быть справа, если вывешиваются два флага, и в середине, если флагов несколько. Чаще всего флаги иностранных государств при одновременном вывешивании размещают в соответствии с алфавитным названием государств (по латинскому алфавиту или по алфавиту языка страны, где вывешиваются флаги).

Государственный флаг поднимают с восходом солнца и опускают с его заходом. Если флаг должен вывешиваться несколько дней подряд, его опускают каждый вечер.

Флаг поднимают быстро, а опускают медленно. В дни траура флаг поднимают на половину флагштока. Флаг не должен касаться земли, пола, воды. Вывешиваемый флаг должен быть всегда в хорошем состоянии.

Встреча гостей на вокзале, в аэропорту всегда торжественна и несколько официальна. Хозяева должны сделать все возможное, чтобы никакие досадные мелочи не испортили бы впечатление гостей от первых минут пребывания на советской земле. Багаж должен быть быстро получен, а гости без излишней суеты рассажены по автомашинам или автобусам.

Небесполезно знать организаторам встреч, да и всем другим, кто встречается с иностранными гостями, что в автомашинах почетные места распределяются так, как показано на рисунке 1.

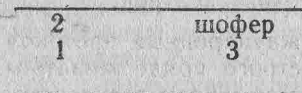


Рис. 1

Если в автомашине должен поместиться еще один пассажир, то он занимает место между двумя главными пассажирами, и рассадка выглядит, как на рисунке 2.

2	шофер
3	
1	4

Рис. 2

В многоместной машине, снабженной откидными сиденьями, места распределяются согласно рисунку 3.

2	4	шофер
1	3	5

Рис. 3

Подъезжая за пассажирами, автомашина ставится левой стороной вдоль тротуара. Первым садится пассажир, занимающий наиболее почетное место, затем пассажир, занимающий второе место. Если условия не позволяют подать автомашину левой стороной, садящийся на второе место пользуется левой дверцей, чтобы не проходить перед пассажиром, занимающим первое место.

К месту назначения автомашина подъезжает таким образом, чтобы пассажиры выходили через правую дверцу. Первым выходит пассажир, занимающий наиболее почетное место.

### ДЕЛОВЫЕ ВСТРЕЧИ

В соответствии с общепринятой практикой, прежде чем начать пребывание в городе, гость наносит визит вежливости в организацию, его принимающую, или лицу, от имени которого было направлено приглашение. Этот визит является как бы ответом на встречу гостя при его приезде.

В назначенное время гостей в вестибюле учреждения встречает секретарь или младший помощник, который проводит их к руководителю учреждения. Иногда со ссылкой на объективные обстоятельства (болезнь, отъезд, чрезмерная занятость) гостей может принять его заместитель или сотрудник, отвечающий за данный сектор работы. Однако первую встречу целесообразнее провести руководителю учреждения.

Весьма невежливо, если гостям приходится самим разыскивать нужный им кабинет, блуждать по коридорам и спрашивать встречных о том, как пройти к тому или иному лицу. Рассказывают, как однажды один иностранный гость заблудился в многочисленных переходах учреждения. Его принимали за своего сотрудника, делились новостями и даже спрашивали совета.

Конечно, не следует встречать гостя у входа в учреждение самому его руководителю. Исключение может быть сделано лишь для особо почетных гостей.

Инициатива в ведении беседы находится у того, кто принимает визит. Однако первую, самую общую часть беседы (рассказ о себе, о своих впечатлениях по прибытии в страну, даже о превратностях погоды) гость не-



редко старается вести сам. При этом он может попытаться говорить на русском языке, даже если он знает его не очень хорошо. Его речь следует выслушать со вниманием и выразить свое удивление знанием им русского языка. Гостю это будет приятно услышать, так как он, конечно, не стремился поразить присутствующих своим знанием иностранного языка, а хотел продемонстрировать свое особое расположение к стране, ее культуре. Впрочем, такие комплименты делают в дружеском, полухулиганском тоне. В ходе беседы следует положительно отзываться о развитии отношений между двумя странами, вашими организациями, выразить надежду на то, что в дальнейшем контакты будут такими же тесными и дружескими. Гостю может быть сообщена программа пребывания, а если он знаком с ней, рассказано о ее наиболее важных пунктах. На встрече могут обсуждаться и другие вопросы. Вместе с тем не следует забывать, что первая встреча бывает, как правило, непродолжительной — двадцать-тридцать минут.

Принимающий визит не должен усаживать гостя к своему письменному столу. Беседа ведется за специально предназначенным для этих целей столом. Первым почетным местом является место справа от принимающего визит. На стол ставятся минеральная и фруктовая вода, сигареты. Через пять-десять минут после начала беседы может быть подан кофе или чай. Спиртные напитки не подаются.

В американском руководстве по этикету, изданном журналом «Вог», дается ряд рекомендаций для мужчин.

Советы эти достаточно очевидны, но, видимо, промахи случаются, раз в книге они упоминаются.

В руководстве говорится, что мужчина на работе и тем более во время деловой беседы не должен:

— сидеть, развалившись в кресле, балансировать на стуле, ноги ему лучше держать на полу;

— повышать голос настолько, чтобы его слышали коллеги в противоположном углу комнаты;

— курить сигары в присутствии женщин и некурящих;

— называть собеседника, только что ему представленного, по имени:

— шляпу держать на голове, а пиджак на вешалке.

Не стоит игнорировать эти простые советы. Вся серьезность и значительность встречи будет принижена, если кто-то из хозяев позволит себе такую, казалось бы, «мелочь», как, сославшись на жаркую погоду, остаться без пиджака, в то время как все гости пришли в костюмах.

В конце беседы можно предложить гостю какие-либо брошюры или проспекты о структуре учреждения, его задачах и деятельности, международных связях.

Принимающий визит провожает гостя до коридора, лифта или лестничной площадки.

На некоторых предприятиях, особенно на тех, где иностранные делегации бывают не так часто, можно порой наблюдать такую картину. Иностранцев гостей сопровождает неоправданно много представителей администрации! По мере осмотра предприятия число их постоянно увеличивается, в том числе и за счет лиц, непосредственно занятых в производственном процессе. Гостям нередко трудно понять, чем вызвано столь пристальное к ним внимание, у них создается впечатление об отсутствии на предприятии должного порядка и дисциплины.

Хорошо известно, насколько важную роль в общении с представителями зарубежных стран играет весьма трудная и ответственная роль переводчика.

Какие бы подробные объяснения ни выслушивали гости на русском языке, отсутствие квалифицированного перевода не позволит им в полной мере получить подробную информацию по интересующему их вопросу, может привести к неправильному толкованию объяснений и в конечном итоге вызвать вполне обоснованное раздражение. Не случайно поэтому столь высоко ценятся и глубоко уважаются знатоки иностранных языков, способные передать все нюансы и тонкости, заложенные в словах выступающего.

Но не все зависит от переводчика. Выступающий дол-

жен по мере возможности способствовать его работе. Говорить следует небольшими предложениями, четко выражать свои мысли и не забывать о паузах, необходимых для того, чтобы переводчик успел передать сказанное.

Если у выступающего создается впечатление, что переводчик недостаточно точно передает его слова, не акцентирует внимания на тех положениях, в которых ему хотелось выразить ту или иную мысль, не следует вмешиваться в процесс перевода, перебивать и поправлять переводчика. Это может внести излишнюю нервозность в его работу и отрицательно повлиять на дальнейшее выполнение перевода. Все замечания по качеству перевода рекомендуется делать по окончании встречи. Если же выясняется, что перевод был неточен и гости неправильно поняли выступающего, то он может повторить эту часть объяснения или высказать свою мысль такими словами, чтобы переводчику легче было передать ее слушающим.

Участие в многочисленных, запланированных программой мероприятиях, постоянные переезды отнимают немало физических сил, и только наивные люди могут полагать, что поездка в составе делегации сходна с легкой прогулкой. Учитывая это, следует специально выделить время для отдыха и исходить из того, что гости вместо участия в очередном продолжительном застолье с гораздо большим желанием совершат прогулку по городу, в парке или просто отдохнут в гостинице.

В одной из своих недавних книг выдающийся западногерманский натуралист и писатель, друг нашей страны Бернгард Гржимек вспоминает о том, как во время своего первого приезда в Москву он один, на свой страх и риск, без переводчика решил отправиться на экскурсию по Москве и благодаря радушию и доброжелательному отношению москвичей успешно справился со всеми возникшими в пути трудностями. Во время этой прогулки Гржимеку не только удалось узнать много нового, но и «уяснить, что вопреки разным разговорам на Западе иностранец может совершенно свободно передвигаться по Москве».

Теплоту и радушие, внимательное к себе отношение гости должны ощущать в течение всего периода пребывания в стране. Проводы гостей организуются не менее внимательно, чем встреча.

Перед прощанием принято преподносить гостям сувениры. Их подготавливают заранее с учетом характера делегации, профессиональной деятельности ее членов.

## ИМЕЕМ ЧЕСТЬ ПРИГЛАСИТЬ...

Как уже отмечалось, важное внимание в международном этикете уделяется тому, чтобы должным образом оказать гостеприимство отдельному лицу или делегации, прибывшим с официальным, деловым или частным визитом в страну. Организация приемов и представляет собой одно из проявлений со стороны хозяев по отношению к гостям почести и гостеприимства.



В наиболее торжественной обстановке устраиваются приемы по случаю национальных праздников, годовщины какого-либо выдающегося события, в честь находящейся в стране с официальным визитом государственной или правительственной делегации.

Отличие всех вышеперечисленных приемов от «светских» в том, что они носят не показательный и развлекательный, а деловой, рабочий характер. Это относится и к самым торжественным приемам, так как они устраиваются отнюдь не с целью демонстрации туалетов и драгоценностей, а с тем, чтобы отдать долг уважения народу страны, чей праздник отмечается или чьи интересы представляет официальная делегация.

В международном этикете довольно подробно регламентирован порядок организации и проведения приемов. С тем чтобы не нарушать этот порядок и по незнанию, а не по злому умыслу, не наносить обиды или оскорбления устраивающим прием, в данной главе мы познакомим читателей с различными видами приемов и основными правилами, соблюдаемыми при их проведении.

Знание этих правил, как представляется, важно также в связи с тем, что многие из них могут применяться в нашей повседневной жизни и значительно облегчить организацию семейных и дружеских встреч. В доказательство вышесказанного приведем только один пример.

Всем известны затруднения, с которыми мы нередко сталкиваемся при рассадке гостей в своем доме. Используя же правила международного этикета, эту проблему решить совсем нетрудно.

## ДНЕМ И ВЕЧЕРОМ

Согласно международно-дипломатической практике наиболее торжественными по своему характеру и наиболее почетными видами приемов являются завтрак (Lunch) и обед (Dinner).

Завтрак и обед могут устраиваться как в ресторане, так и в помещении дипломатического представительства, государственного учреждения или же в частном доме.

Наиболее распространенное время начала завтрака — от 12.00 до 13.00. Завтрак продолжается обычно 1—1,5 часа, из которых 45—60 минут гости проводят за столом.

Обед начинается в промежуток времени от 19.30 до 21.00 и продолжается обычно 2—2,5 часа, при этом около часа гости проводят за столом.

Организация завтрака (обеда) начинается с составления списка приглашенных.

После того как определен состав участников завтрака, составляется план размещения гостей за столом, который требует строгого соблюдения признанного служебного или общественного положения гостей. От этого основного правила не может быть никаких отступлений, так как нарушение старшинства гостей может быть воспринято как сознательное нанесение оскорбления не только гостю, но и стране, им представляемой.

История знает немало шумных инцидентов, поводом к возникновению которых послужило именно несоблю-



дение правила рассадки гостей за столом. Для нас это вроде бы «мелочь», а в международном общении считается делом весьма важным.



Известный русский дипломат Ю. Я. Соловьев в книге «Воспоминания дипломата» рассказывает об одном таком эпизоде из дипломатической жизни в Пекине в самом конце XIX века.

Второй секретарь французской миссии, оскорбленный тем, что на приемах ему отводилось место ниже того, на которое он претендовал, затеял ссору с посланником миссии. В результате между посланником и вторым секретарем произошла «тяжелая сцена, окончившаяся рукопашной. Причем со стороны секретаря последовал вызов на дуэль».

К счастью, дуэль не состоялась, а в нашу эпоху они и вовсе не в моде. Но и теперь оскорбленные действуют не менее решительно. Известны случаи, когда дипломаты, политические деятели, руководители делегаций, возмущенные тем, что им при рассадке отводилось менее почетное место, чем то, на которое они претендовали, покидали прием. А некоторые случаи попадали и в печать.

При рассадке соблюдаются определенные правила. Хорошо бы знать их всем организаторам встреч.

Почетным является место напротив входной двери, а если дверь находится сбоку — на стороне стола, обращенной к окнам, выходящим на улицу.

На завтраке (обеде), на котором присутствуют только мужчины, первым считается место справа от хозяина дома, вторым — слева от него. Если хозяин дома желает оказать особое внимание гостю высокого ранга, он может посадить его в качестве главы стола напротив себя. Тем не менее первым почетным местом остается место справа от хозяина дома, а не справа от почетного гостя.

Если на завтраке (обеде) присутствует хозяйка дома, то обычно приглашаются супруги всех присутствующих. В этом случае первым считается место справа от хозяйки дома, вторым — справа от хозяина дома.

Если супруга хозяина дома отсутствует или хозяин не женат, он может посадить напротив себя одну из приглашенных женщин (предварительно спросив ее согласия) или мужчину самого высокого ранга.

Наименее почетными считаются места на торцах стола (за исключением тех случаев, когда хозяин дома возглавляет стол), поэтому сажать на эти места гостей, особенно женщин, не рекомендуется. Если возникают затруднения с рассадкой и есть необходимость использовать места на торцах стола, а приглашенные по каким-либо соображениям сочли бы для себя унижением сидеть на торцах стола, хозяин и хозяйка могут сами занять эти места.

Если завтрак или обед проводятся во время двустороннего совещания или конференции, возможна рассадка одной делегации напротив другой. При этом главы делегаций будут сидеть в центре стола.

При составлении плана рассадки обращается внимание на то, чтобы женщина не сидела рядом с женщиной, а муж — рядом с женой.

Цветы украшают стол и способствуют созданию торжественного, праздничного настроения. Кроме того, с их помощью выделяют центр стола. Однако большие букеты цветов, помещенные к тому же в высокие вазы, будут заслонять сидящих за столом друг от друга и препятствовать ведению беседы. Поэтому цветы с коротко обрезанным стеблем ставят на стол в низких вазах. Нарядно выглядит стол с красиво разложенными по центру вдоль него цветами. Для такого украшения подбирают цветы, способные сохранить свежесть долгое время при отсутствии воды.

В зимнее время можно наряду с цветами использовать ветки сосны, ели или можжевельник.

Для того чтобы гости не скучали, за столом была создана атмосфера дружелюбия и хорошего настроения, важное значение приобретает рассадка гостей не только по старшинству, но и в соответствии с особенностями их характера и темперамента. Гостей, склонных скорее послушать других, нежели рассказывать что-либо самим, следует посадить рядом с человеком, умеющим вести интересную беседу. Однако вне зависимости от индивидуальных особенностей характера (излишняя стеснительность, боязнь сказать что-либо невольно и т. д.) присутствующий на завтраке (обеде) обязан поддерживать разговор, и особенно с теми гостями, которые сидят рядом с ним. Как бы ни был кто-либо из присутствующих чем-то расстроен или озабочен, он не должен демонстрировать свое плохое настроение. Недаром древнее восточное правило гласит: «Прежде чем открыть чужую дверь, надень улыбку».

Важная роль отводится хозяину и хозяйке, от имени которых устраивается прием и рассылаются приглашения. Они должны направлять беседу, подключать к участию в ней всех присутствующих, способствовать тому, чтобы гости беседовали между собой на интересные все темы. У присутствующих на обеде останется о нем самое благоприятное воспоминание даже в том случае, если по каким-либо причинам не понравилось угощение, но они получили возможность познакомиться с интересными людьми и провести время за содержательным разговором.

По международным правилам приходиться на обед на-

до точно в указанное в приглашении время, а желательно на пять-десять минут раньше. Правда, ознакомившись со следующим высказыванием А. И. Куприна, читатели могут усомниться в справедливости подобной рекомендации.

«Англичанин пришел бы в ужас, — писал А. И. Куприн в очерке «Париж и Москва», — если бы его часы отстали или убежали на пять минут. Оттого-то он и является на деловое свидание или обед с последним ударом назначенного часа, а для парижан допускается четверть часа опоздания. В Москве простят и целый час». Однако национальных традиций придерживаются лишь в среде соотечественников, да и то теперь и в Москве целый час не прощают. На международной встрече опоздание считается нарушением этикета и может быть воспринято с обидой. В обычных случаях хозяева ждут опаздывающих не более пятнадцати минут. Затем приглашают гостей к столу. Хозяева не должны заставлять гостей ждать более этого срока, так как у гостей может создаться впечатление, что хозяева в ущерб их интересам по каким-то причинам отдают предпочтение опаздывающему гостю.

Если гости уже сидят за столом, опаздывающий должен подойти к хозяйке или хозяину, поздороваться и извиниться за опоздание. При этом хозяйка (хозяин) не встает со своего места. Они также не выясняют, почему гость задержался. Инициатива объяснять или нет причину задержки принадлежит гостю.

Хозяйка и хозяин встречают гостей у входа в столовую или входа в помещение рядом со столовой, где собираются гости, здороваются с ними, представляют участвующих в обеде друг другу, если они до этого не были знакомы. Приветствуя гостей, достаточно ограничиться несколькими фразами, которые приятно слышать каждому. Причем внимание следует обратить не столько на подбор изысканных слов, сколько на то, чтобы они были произнесены с радушной улыбкой и дали почувствовать приглашенному, что он не просто участвует в официальном мероприятии, а является желанным гостем.

Для того чтобы каждый гость мог определить отведенное ему за столом место, обычно используются небольшие карточки из плотной белой бумаги, на которых печатается фамилия гостя. Карточки кладутся за тарелкой ближе к центру стола. Такие карточки незаменимы на приемах с большим числом приглашенных, когда необходимо быстро рассадить всех.

Если приглашается много гостей, то перед входом в столовую на небольшом столике помещается для их

удобства и для удобства хозяев схема стола, на которой фамилиями приглашенных обозначены места за столом.

Взглянув на такой план, каждый, проходя в столовую, уже примерно знает, где будет сидеть, занимает место за столом там, где лежит карточка с указанием его фамилии.

Иногда соблюдается обычай, согласно которому каждому из приглашенных вручается карточка с его фамилией и фамилией женщины, которую он должен вести к столу. Хозяин следит за тем, чтобы они были знакомы друг с другом. Однако в последнее время порядок прохода в столовую упрощается: теперь на обедах, не имеющих церемониального характера, мужчины, как правило, не подают женщинам правую руку, а просто все гости проходят в столовую вслед за хозяйкой и хозяином.

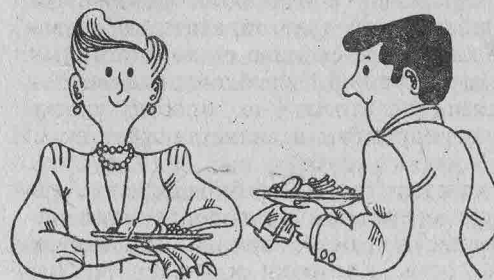
После того как все гости поели, хозяйка и хозяин встают из-за стола и предлагают гостям перейти в другой зал или гостиную, где подается кофе.

Инициатива ухода с завтрака (обеда) принадлежит главному гостю. После того как главный гость попрощался с хозяевами и присутствующими на приеме, начинают постепенно уходить и другие гости.

Перед уходом благодарят хозяев за вкусное угощение и приятно проведенное время.

#### ЧТО ТАКОЕ «БУФЕТНЫЙ ОБЕД» (BUFFET DINNER)?

Поскольку этот вид приема берет свое начало из Швеции, его иногда называют «шведский стол» (Smorgas-



bord). Буфетный обед проводится в те же часы, в которые обычно устраиваются завтрак или обед.

На такой обед приглашают больше гостей, чем на обычный завтрак или обед.

Его проведение проще: оно не связано с размещением гостей за столом, да и вся организация буфетного обеда менее сложна.

Участники буфетного обеда не сидят за общим столом, а подходят к нему, берут левой рукой салфетку, на которую ставят тарелку с предварительно положенными на нее ножом и вилкой, а затем накладывают на тарелку кушанья. Правой рукой берут бокал с вином, соком или каким-либо другим напитком. Бокал оборачивают в бумажную салфетку, чтобы при его запотевании от холодных напитков влага не попадала на руки.

Стол обычно находится в центре зала и, таким образом, доступ к нему открыт с двух сторон, что позволяет одновременно многим гостям подойти за кушаньями. Если помещение не позволяет расположить стол в центре, его ставят к стене и сервируют так, чтобы, двигаясь вдоль стола, можно было сначала взять тарелку и столовый прибор, а затем угощения. Напитки и бокалы выставляют на том же столе либо на расположенном недалеко небольшом столике. На стол можно поставить свечи, украсить его цветами, но так, чтобы все это не затрудняло доступ к кушаньям.

Наполнив тарелку, гости, давая возможность подойти к столу другим участникам приема, отходят от стола и располагаются на стульях, диванах, в креслах. Хозяйка, проводя подготовку к обеду, обращает внимание на то, чтобы все гости, отойдя от стола, имели возможность сесть либо в зале, где находится стол, либо в другой комнате.

Поскольку может возникнуть немало затруднений, если в процессе еды тарелку держать на весу или поставить ее на колени, устроители обеда подготавливают несколько небольших столиков, на которые гости могут поставить тарелку или бокал с напитком. Если позволяют размеры помещения, то в зале, где находится стол с угощениями, или же в другом зале ставят несколько столов, за каждым из которых могут одновременно разместиться 4—5 человек. Эти столики украшаются цветами, а также сервируются столовыми приборами.

Женщины, приглашенные на буфетный обед, как правило, сами подходят к столу и берут себе то, что им нравится. Однако предупредительный мужчина может поинтересоваться, что принести его спутнице, и выполняет ее пожелание.

Кушанья, подаваемые на буфетном обеде, могут быть самыми разнообразными. Меню обеда обычно включает два-три блюда холодной закуски, одно-два горячих блюда, десерт, чай или кофе. Если размеры помещения не позволяют поставить несколько столов, за которыми гос-

ти, удобно расположившись, имеют возможность использовать в процессе еды и нож и вилку, подаются такие кушанья, которые легко есть только вилкой, не прибегая к помощи ножа.

По мере необходимости напитки и закуски подают дополнительно, а пустые блюда и грязную посуду уносят, чтобы стол выглядел постоянно чистым, нарядным.

За границей немало ресторанов, имеющих специальные залы, в которых организуется «шведский стол».

С недавних пор и в некоторых наших ресторанах появились такие залы. Заплатив при входе определенную сумму, посетитель может неоднократно подходить к столам, на которых так же, как и на буфетном обеде, выставляются кушанья, и по желанию выбирать наиболее понравившиеся. Спиртные напитки, как правило, подаются за дополнительную плату.

В настоящее время большое распространение получили приемы типа «коктейль» или, как их иногда называют, типа «фуршет».

Приемы типа «коктейль» до некоторой степени напоминают буфетный обед с той разницей, что число приглашенных больше, угощение скромнее и гости проводят все время, отведенное для приема, стоя. Продолжительность такого приема составляет не более двух часов. Эти приемы устраиваются, как правило, в промежутки времени от 17.00 до 20.00 часов.

В зависимости от числа приглашенных подготавливаются один или несколько столов, на которых выставляются холодные закуски, красиво оформленные маленькие бутерброды, кондитерские изделия, фрукты. Иногда подаются и горячие закуски. На столы кладутся тарелки, ножи и вилки. Спиртные и прохладительные напитки, разлитые по бокалам, разносят гостям официанты. За одним из столов может быть организован буфет-бар, где официанты разливают напитки для желающих.

Коктейли проходят в менее формальной и более непринужденной атмосфере, чем вышеописанные приемы. На коктейлях гости переходят от одной группы гостей к другой, имеют возможность познакомиться со многими новыми людьми, побеседовать с ними.

На коктейль можно прийти и уйти в любой час в пределах указанного в приглашении времени, то есть необязательно приходить к началу приема, так же, как нет необходимости присутствовать на нем до его окончания. Однако это не относится к тому лицу или группе лиц, в честь которых устраивается данный прием. Они, как правило, приходят к началу приема и находятся на нем до окончания.

Тот, кто присутствует на коктейле в течение всего

времени его проведения, тем самым выражает свое особое дружеское отношение к хозяину приема, а также тому лицу, в честь которого устраивается данный прием. Если кто-то хочет продемонстрировать холодность или натянутость отношений, существующие между ним и организаторами приема, он проводит здесь не более десяти-пятнадцати минут.

Если на коктейль приглашаются сотрудники одного учреждения или организации и они приходят не вместе, то принято, чтобы первыми приходили младшие по занимаемой должности, а уходили с приема первыми старшие по занимаемой должности.

Как бы вам ни понравилось на приеме, как бы ни были увлечены беседой, не следует задерживаться на нем дольше времени, указанного в приглашении, так как это может быть обременительно для его организаторов и нарушить их дальнейшие планы.

А. П. Чехов, пожалуй, наилучшим образом описал те чувства, которые испытывают хозяева, вынужденные продолжать уделять внимание гостю и после того, как



его пребывание на приеме или каком-либо мероприятии превысило все разумно допустимые временные рамки. В одном из своих писем он отмечает:

«Не всякий умеет вовремя замолчать и вовремя уйти, нередко случается, что даже светски воспитанные, политичные люди не замечают, как их присутствие возбуждает в утомленном или занятом хозяине чувство, похожее на ненависть, как это чувство напряженно прячется и покрывается ложью».

#### МАЛЕНЬКИЕ ПРИЕМЫ

Некоторые читатели, возможно, удивляются, почему мы столько внимания уделили формальностям при орга-

низации дипломатических приемов. Но есть на это свои причины.

У представителей одной из древнейших профессий — дипломатической — накоплен больший, чем у кого-либо, опыт проведения международных встреч. И теперь, с расширением международного общения, многое из этого опыта могут использовать и все другие его участники.

Мы не рекомендуем все детали дипломатических приемов. Но в зависимости от характера встречи, от атмосферы, времени проведения, правила дипломатического протокола могут служить хорошим ориентиром.

Разумеется, встречи, организуемые общественными организациями, проходят менее официально. Отсутствие необходимости строго соблюдать протокол создает возможность разнообразить формы приема гостей, соблюдая при этом основные правила этикета.

Один из возможных приемов такого рода — встреча за кофе или чаем. Особенно популярны такие встречи в случае, если вы приглашаете гостей домой. Совсем обязательно приготавливать обильное угощение — ведь по программе пребывания гостей кормят завтраками, обедами и ужинами. К тому же гостеприимство не должно сводиться исключительно к хлебосольству. Вы приглашаете гостей, чтобы встретиться с друзьями, провести время за интересной беседой.

Встречи за чаем или кофе удобно проводить и за границей, если вам надо принять гостей. Их сравнительно несложно подготовить — даже в условиях гостиницы. И отсутствие на вашем столе яств и напитков, порой отягочающих багаж наших путешественников, не будет воспринято с обидой воспитанными людьми. И во всех случаях вы не ошибетесь — кофе и чай распространены везде.

Такие маленькие приемы проводятся в международном общении на самом высоком уровне, так что никто в скарденности вас не упрекнет.

Чай и кофе — уникальные напитки. Они одновременно и повседневны, и торжественны. Приготовить их несложно, но все же небольшая подготовка нужна, поскольку одно из главных условий организации такой встречи — высокое качество напитков.

Чтобы обеспечить вам решение этой задачи, расскажем несколько подробнее о чае и кофе.

Чай — одно из древнейших угощений людей. Упоминание о нем нашли в китайской литературе III века. Однако в Европу чай, как и кофе, попал сравнительно поздно — лишь в XVII веке. Чай, заслуживший особую любовь у англичан и сохраняющий ее до сих пор, был в

те годы столь ценен, что обладатели этой драгоценности держали ее в специальных ларцах на замке.

За несколько столетий кофе и чай приобрели мировую славу. Эти напитки доставляли и доставляют радость и наслаждение миллионам людей.

В ГДР, в городе Веймаре, в доме-музее Ф. Шиллера с благоговением хранят чашку, в которой жена поэта подавала кофе — «чудесный дар Аравии счастливой». А Иоганн Себастьян Бах сложил в честь кофе кантату.

Не меньшая слава и у чая. В Японии он является чем-то большим, нежели просто напитком. Вокруг него создана традиция, чаю приписывают влияние на этику и эстетику. Церемонии чаепития, торжественно обставленные, длятся несколько часов. Если вас приглашают участвовать в такой церемонии, считается, что вам оказывают высокие знаки внимания.

Чай причудливым образом связан с историей некоторых народов. Англичане, основавшие колонии в Северной Америке, завезли туда чай. Напиток стал очень популярен. Но в 1773 году в Бостонском порту произошло знаменитое «чаепитие»: недовольные высокой пошлиной на чай колонисты опрокинули весь привезенный груз чая в океан. Впоследствии колонисты стали бойкотировать английские товары, в том числе и чай.

Возможно, не только упомянутые исторические события сыграли свою роль, но как бы то ни было, в Англии и теперь самый распространенный напиток — чай, как и прежде, а в США — кофе.

Если вы пригласили на чашку чая или кофе гостей из стран, где эти напитки составляют предмет национальной гордости, надо серьезно подойти к их приготовлению.

Кажется, что заварить чай несложно, но и здесь есть свои маленькие секреты. Перед приготовлением чая желательнее сполоснуть чайник кипятком, чтобы он как бы «разогрелся». Затем насыпать чай из расчета одна чайная ложка на 1—2 чашки, залить его на одну треть объема крутым кипятком, дать чаю настояться в течение пяти минут, а потом долить чайник кипятком. Вкус чая испортится, если поставить чайник для заварки на огонь или если заваривать чай подогретой кипяченой водой.

Надо учитывать, что существует много сортов чая. При случае можно поинтересоваться, какой из них любит больше всего. Можно приготовить несколько сортов чая и подавать их к столу, чередуя.

Способов приготовления кофе значительно больше.

Несмотря на распространение растворимого кофе, особо ценится кофе, приготовленный из только что помолотых зерен. Любители кофе знают, что молотый кофе быстро выдыхается и теряет тонкий аромат. Поэтому они покупают кофе в зернах и помол производят непосредственно перед приготовлением напитка.

На «кофейном вечере» принято подавать кофе, сваренный в специальном кофейнике. Если же его нет, можно воспользоваться более простым способом. В предварительно разогретый обычный кофейник насыпают кофе (одна чайная ложка на полстакана воды), заливают кипятком, доводят до кипения (но не кипятят) и снимают. После того как кофе отстоялся, он готов к употреблению.

Столик сервируют небольшими чашками, сахаром, сливками или молоком. Оставляют место для кофейника, в котором подают кофе. Разливать кофе принято на месте.

Если есть такая возможность, можно предложить гостям другие варианты напитка: кофе по-варшавски, кофе по-венски, кофе с мороженым.

Если в горький крепкий черный кофе влить горячее молоко, вскипятить его, а вскипевший кофе слегка взбить, чтобы получилась пена, получится кофе по-варшавски.

Кофе по-венски готовится сложнее. В чашку черного кофе надо положить чайную ложку сливок, взбитых с сахарной пудрой и ванилином, а сверху посыпать тертым шоколадом. Чтобы приготовить кофе с мороженым, следует охладить сладкий черный кофе и положить в него немного пломбира.

Эти напитки можно предложить гостям в дополнение к обычному кофе.

Более крепкий кофе по-турецки принято подавать после обеда в качестве десерта, а на отдельном кофейном приеме — лишь любителям этого напитка. Для приготовления кофе по-турецки требуется специальный кофейник — «турка» — с длинной ручкой, с широким дном и сужающейся верхней частью. На дно кофейника высыпается одна-две ложки песка, и кофейник ставят на огонь. Когда сахар приобретает коричневый оттенок, наливают воды и доводят ее до кипения. В кипящую жидкость (одну чайную ложку на 50 г воды) насыпают кофе. Когда кофе начинает подниматься, его снимают с огня, дают ему осесть, а затем снова кипятят до подъема пены. Разливают кофе вместе с гущей.

Столик для кофе по-турецки сервируют чашками, по размеру примерно в два раза меньше обычных. Лучше всего сервировать чашки на подносе, разлить кофе по

чашкам, а затем подать его на стол. Для желающих можно положить нарезанный мелкими дольками лимон. Сахар и молоко не подают.

На кофе приглашают в любое время дня, не совпадающее с обычным временем завтрака, обеда и ужина.

Неформальный, дружеский характер молодежных встреч позволяет использовать и другие виды приемов.

В зависимости от времени года, ваших возможностей, предполагаемых вкусов гостей, можно организовать так называемый «фруктовый стол», «пивной стол». Последний может быть одним из хороших вариантов встречи друзей, но при условии, если будут соблюдены правила так называемой «культуры пива». Тогда пиво станет вполне «благородным» напитком, и на встрече, где подается пиво, можно пригласить и женщин.

Пиво обычно подается на столе, не покрытом скатертью. Вместо скатерти на каждое место кладут небольшие салфеточки — однотонные или с неярким орнаментом. На эти салфеточки ставят стаканы для пива, тарелку, вилку и нож. Сходные по цветовым сочетаниям салфетки для обтирания губ располагают в центре стола.

Стаканы для пива могут быть высокими из керамики, толстого цветного или тонкого белого стекла, емкостью не более полулитра. Дома, на небольшом столе, бокалы должны быть меньше по размеру, изящнее.

Закуски и горячие кушанья, подаваемые к пиву, весьма разнообразны. В качестве закусок подходят сыр, нарезанный толстыми продольными ломтиками, слегка подсоленная соломка, небольшие бутерброды с килькой или шпротами, маслины.

Если «пивной вечер» устраивается вечером или в обеденное время, то можно подавать и горячие блюда. Назовем некоторые из них: сосиски или свиные ножки с кислой капустой и горошком, шницель из окорока, язык.

Пиво не следует пить быстро, залпом. Это — так называемый «медленный» напиток, и дегустировать его следует постепенно, в течение всей встречи.

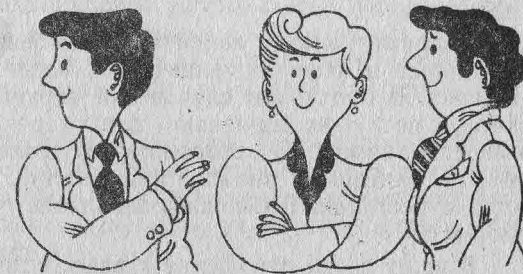
Как ни соблазнителен этот прием для любителей пива, для большинства все же фрукты кажутся вкуснее и полезнее.

На «фруктовый стол» гостей лучше всего приглашать в сезон, то есть летом и особенно осенью.

Сервировка такого стола упрощается уже тем, что свежие, яркие по цвету фрукты сами служат лучшим украшением стола. Если же проявить немного выдумки и подать, например, оригинальным образом разрезанную дыню, или ананас, или арбуз, то это «фруктовое блюдо» может стать главной гордостью кулинарного искусства хозяев.

Гостям, приглашенным на «фруктовый стол», могут быть также предложены конфеты, пирожное, торт, сахаренные фрукты, восточные сладости, орешки. Меню, как видим, весьма разнообразно.

«Фруктовый стол» сервируется либо как для коктей-



ля, либо как для «кофейного стола». В зависимости от того, какие фрукты предлагаются гостям, используются те или иные предметы столового сервиза.

#### ЭЛЕГАНТНОСТЬ И ПРОСТОТА

Одежда выполняет весьма важную функцию, помогая человеку, наряду с изящными манерами, создавать, по определению А. С. Макаренко, «эстетически выразительный» образ, подчеркивать красоту и духовное богатство.

Безусловно, каждый человек сам решает, какое платье или какой костюм наденет. При этом он руководствуется собственным вкусом, сведениями, почерпнутыми из журнала мод, советами художников-модельеров.

Во многих западных странах имеются специалисты в такой, прямо скажем, специфической области этикета, как «одежда для успеха». Именно под таким заголовком издается немало книг, в которых даются советы, как одеваться, чтобы завоевать расположение руководства компании, банка, административного учреждения, быстрее продвинуться по службе. Так, один из признанных авторитетов в этой области в США, Джон Маллой, считает, что для успешной карьеры в северо-восточных штатах бизнесмену следует носить синий или серый костюм, в штатах же западного побережья предпочтение должно отдаваться костюмам коричневого тона. На основе разного рода тестов и опросов он также пришел к выводу, что посетитель в плаще из светлой ткани пользуется

большим вниманием в учреждениях, ресторанах и других общественных местах, нежели посетитель в черном или темно-синем плаще.

Существуют и определенные правила, следуя которым подбирают туалет для того или иного торжественного события. Некоторые из этих правил соблюдаются лишь в одной или нескольких странах, другие же общепризнаны.

Например, любая англичанка, особенно пожилая, направляясь в кафе на чашку чая, непременно наденет шляпку. В противном случае она нарушит правила этикета и послужит мишенью для нареканий за свою невоспитанность со стороны окружающих. Мужчину же, не надевшего пиджак или галстук, и вовсе не пустят в ресторан. Возможно, англичане излишне педантичны.

В нашу эпоху отношение к одежде претерпело заметное изменение. Оно стало проще, естественнее. В других странах эти правила могут и не соблюдаться столь пунктуально.

И тем не менее кому не известны мучительные раздумья, когда, отправляясь на выставку, в театр, на вечер отдыха в ресторан, мы подбираем туалет и понаряднее, и соответствующий торжественности момента, и который нам просто к лицу. Это естественное стремление. Мы хотим, чтобы событие было торжественным во всех отношениях и надолго запомнилось. Кроме того, то первое впечатление, которое мы производим на окружающих, неизменно связано с тем, во что и как мы одеты. А это впечатление для нас отнюдь не безразлично. Зачастую одного взгляда на тот или иной наряд нам достаточно, чтобы сделать заключение об отсутствии или наличии вкуса и даже определить общий уровень духовной культуры и воспитания человека.

Хотелось бы, чтобы правила международного этикета, соблюдаемые при выборе туалета, помогли читателям одеваться и выглядеть нарядными и элегантными во всех торжественных случаях.

Мужская мода более стабильна, чем женская, и предлагает менее широкий выбор фасона одежды и цвета ткани, но некоторые традиции и правила существуют и для нее.

Если в приглашении на завтрак, коктейль, а также на другие приемы, начинающиеся до 20.00 час., форма одежды не оговаривается, то в большинстве случаев можно приходить в повседневном костюме любого неяркого цвета. Например, черно-серого, серо-синего, темно-коричневого. За последнее время мода, а вместе с ней и правила этикета одежды стали более демократич-

ными. Повседневная одежда, тщательно отглаженная, дополненная свежими сорочками и красивыми галстуками, давно уже успешно конкурирует с так называемым парадным туалетом и служит для посещения самых различных мероприятий.

В особых случаях, например, на приемы, устраиваемые в дневное время по случаю национального праздника, в честь находящихся с официальным визитом высокопоставленных государственных, партийных и общественных деятелей, а также на приемы, начинающиеся в вечернее время, рекомендуется надевать костюм темного цвета.

На все виды приемов рекомендуется надевать белую сорочку. В настоящее время модны мужские сорочки различных расцветок. Цветные сорочки можно надевать на дневные приемы и приемы, не носящие строго официального характера.

Галстук может быть любой, но желательно не очень яркой расцветки. Черный галстук надевается только в знак траура. Следует обращать внимание на то, чтобы цвет рубашки и галстука гармонировал с цветом ткани костюма.

Галстук должен быть не слишком длинным, но и не коротким. Оптимальная длина галстука — чуть выше пояса брюк.

Обувь на приемы рекомендуется надевать темных тонов, предпочтительнее черного цвета. К темному костюму нельзя надевать светлую обувь.

Нет, наверное, необходимости говорить, что одежда должна быть чистой, хорошо выглаженной, обувь начищенной.

И трудно и легко одновременно высказывать рекомендации, как следует одеваться на приемы женщинам.

Основная трудность состоит в том, что при выборе туалета каждая женщина руководствуется собственным вкусом и потому практически невозможно говорить о каких-либо общих правилах. В то же время задача облегчается тем, что основное требование этикета, которого следует придерживаться, довольно просто — чем более торжественный и официальный характер носит прием и чем в более позднее время он проводится, тем наряднее должна быть одежда женщины.

Так, на приемы, начинающиеся в дневное время, а также на коктейль рекомендуется надевать обычной длины платье, платье-костюм или костюм. Желательно, чтобы одежда была простого, строгого фасона. Платье может быть закрытым или с небольшим вырезом, с рукавами средней длины или длинными.

Не существует каких-либо строгих ограничений в выборе материала для платья. Однако в летнее и весеннее время предпочтение следует отдавать легким тканям светлых тонов, а осенью и зимой — более плотным, темных тонов.

Не удивляйтесь, если увидите в кафе, ресторане, в гостях и даже на торжественном собрании англичанку или француженку в небольшой, изящной шляпке, дополняющей ее туалет наряду с шелковыми, матерчатыми или лайковыми перчатками, а также кожаной или замшевой сумочкой. Вместе с тем следует заметить, что хозяйка приема головной убор не надевает.

У хозяйки, принимающей гостей, всегда немало забот. Среди них весьма немаловажная — подобрать свой туалет таким образом, чтобы он не оказался наряднее туалетов приглашенных женщин и они не чувствовали себя от этого неуверенно. Кроме того, сдержанный характер туалета хозяйки призван как бы подчеркнуть — все внимание будет отдано гостям. Но, безусловно, это не означает, что хозяйка вовсе не должна заботиться о своем внешнем виде.

Туфли могут быть из кожи или замши на любом удобном каблуке. Платье может быть обычной длины или длинным. Короткое вечернее платье должно быть скромнее длинного.

Шляпку с вечерним платьем не надевают. Перчатки к вечернему платью шелковые или кружевные, а сумочка — небольшая по размеру, из парчи, бархата, шелка, атласа.

Вышитая бисером или блестками сумочка может подойти лишь в вечернему платью из гладкой одноцветной, без рисунка ткани. Условий, таким образом, немало. А ведь к тому же надо учитывать и то, чтобы украшение гармонировало с сумочкой.

Туфли к вечернему платью подбирают из цветной кожи, но неяркого цвета. Принято считать, что туфли красные, ярко-синие, светло-коричневые и других ярких цветов не подходят к тем тканям, которые используются для вечерних платьев и на их фоне выглядят дневными.

Выбирая туалет для приема, и не только для приема, следует помнить, что модное платье само по себе не делает женщину элегантной и обаятельной.

В первую очередь необходимо обращать внимание на цветовую гамму туалета, на то, чтобы и платье и аксессуары естественно дополняли друг друга, а фасон одежды соответствовал особенностям фигуры.

Так, в женском туалете не рекомендуется соединять

более двух цветов. В таком случае один цвет будет основным, ведущим, а другой отделочным, контрастным. Отсутствие вкуса будет проявляться в стремлении подобрать аксессуары одного и того же цвета. Не следует носить много украшений, в том числе драгоценностей.

Безусловно, в конечном итоге при выборе туалета решающее слово остается за индивидуальным вкусом. К сожалению, иногда решающими факторами при этом становятся такие, как стремление во всем следовать моде или тщеславное желание ни в чем «не уступать» своей знакомой, соседке, известной актрисе и т. д.

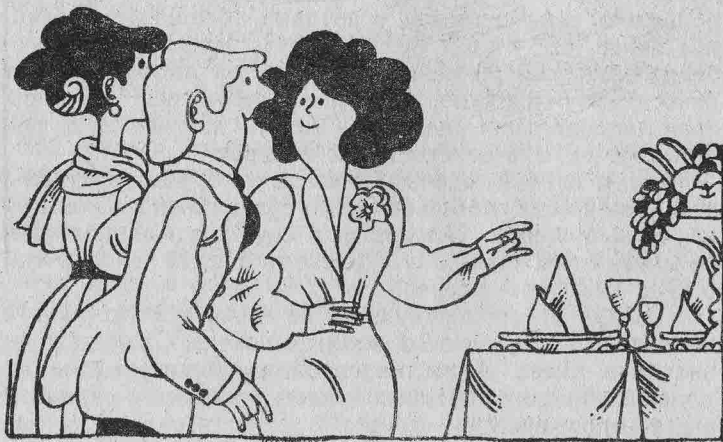
Если девушка или женщина слепо следует за мельчайшими изменениями моды, не обращая внимания на то, соответствуют ли нововведения особенностям ее фигуры и даже в какой-то степени характера, ее туалет в лучшем случае будет выглядеть экстравагантно, а в худшем — вульгарно. Поучительно в связи с этим вспомнить, как в недавнем прошлом начиналось проникновение в Японию моды на мини-юбки и что из этого получилось. Как только японские модницы стали отдавать предпочтение мини-юбкам, в японских газетах появилось немало статей, в которых обращалось внимание на то, что к этой моде в связи с физическими особенностями телосложения большинства японок следует относиться осторожно, и попутно отмечалось, что японская национальная одежда — кимоно как нельзя лучше помогает скрывать недостатки фигуры.

Одним словом, одежда никогда не бывает нейтральной. Она всегда сообщает что-то существенное о человеке, ее выбравшем. Психологи и социологи единодушны во мнении, что хорошо и ко времени одетый человек чувствует себя более уверенно.

Одежда играет важную, но не единственную роль в том, что создает внешний облик человека. Существенное значение имеет также красивая прическа, умелое использование косметических средств, простые и скромные манеры поведения.

Одним словом, в том, что касается вашего внешнего облика, мелочей быть не должно.





### ПРОСИМ К СТОЛУ

Порой мы склонны не обращать внимания на кажущиеся нам малосущественными правила приема гостей, а также правила поведения за столом дома или в учреждении. И напрасно.

Вот как иногда бывает. Вас пригласили в гости, в ресторан или на встречу с иностранной делегацией. Вы

хотите произвести приятное впечатление, понравиться хозяевам, познакомиться с новыми интересными людьми, но, взглянув на себя со стороны, вдруг замечаете, что сидите за столом как-то мешковато, понятия не имеете, куда девать почему-то ставшие ненужными руки, не знаете, что делать с салфеткой, берете вилку, а оказывается, этой рукой нужно было взять нож. К тому же подается блюдо, которое вы не любите. Но чтобы не обидеть хозяев, вы съедаете его, стараясь изобразить на лице подобие улыбки. Настроение у вас начинает портиться, и вы — человек, которого считают интересным, остроумным собеседником, заняты лишь тем, чтобы не сделать еще одно неверное движение, и с нетерпением ждете того момента, когда можно будет попрощаться.

Придя домой, вы долго будете заниматься подсчетом допущенных ошибок, корить себя за неумение держаться за столом и задавать один и тот же вопрос: как же научиться всем этим нехитрым премудростям?

Умение правильно держать себя за столом, красиво есть всегда считалось одним из критериев, по которому судили об общем культурном уровне человека.

С течением времени этот этикет поведения за столом претерпевал определенные изменения: одни правила отмирали, появлялись новые, но неизменными оставались те основные нормы, о которых пойдет речь.

Знание этих правил поможет вам верно ориентироваться во всех ситуациях, связанных не только с пребыванием за столом, но и участием в официальных и дружеских приемах самого различного уровня, а также в вашей повседневной практике.

### ПРОСТОЕ И СЛОЖНОЕ

Сев за стол, прежде всего следует обратить внимание на свою осанку. Как бы красиво ни был украшен и сервирован стол, как бы нарядно ни были одеты сидящие за ним, их небрежные, неряшливые позы будут слишком явно нарушать гармонию общей картины.

Если вы сидите прямо, но не напряженно, слегка опираясь на спинку стула, который стоит не так близко к столу, чтобы у вас возникло непроизвольное желание положить на стол локти, но и не так далеко, чтобы во время еды вам приходилось бы использовать всю свою ловкость, чтобы не уронить на пол то, что должно оказаться во рту, вы почувствуете, как уже от одного это-

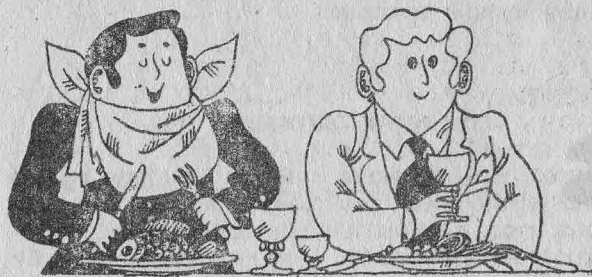
го ваши движения за столом станут естественными и непринужденными и вам будет просто и удобно.

Бывает и так: сел человек за стол и не знает, что теперь делать с руками. Руки лучше держать подальше от лица, не поправлять ими беспрестанно волосы, как будто вы хотите, чтобы все обратили внимание на то, какая у вас красивая прическа, или на то, как мало у вас осталось волос; не потирать лоб в надежде, что окружающие разделят вашу озабоченность многочисленными проблемами, и не подпирать подбородок в желании приблизиться к позе роденовского «Мыслителя».

Положите руки на колени. Это поможет вам воздержаться от суетливых движений, желания потеребить скатерть, поиграть хлебными крошками или проверить наличие столового прибора.

В процессе еды во всех случаях не рекомендуется класть локти на стол, и не только потому, что вам в этом случае придется согнуться над тарелкой, но и потому, что широко расставленные руки будут мешать вашим соседям.

Исключение из этого правила может быть сделано в том случае, если вы беседуете с человеком, сидящим напротив вас и из-за громко играющего оркестра или шума вы не можете расслышать вашего собеседника. В таком случае, наклоняясь вперед, вы будете опираться на поставленные на стол локти. Однако и это допустимо лишь в том случае, когда кушанье еще не подано.



Как утверждают, салфеткой человек начал пользоваться более двух тысяч лет тому назад. И все же практика показывает, сколь озадачен бывает человек, увидев на столе перед собой белую накрахмаленную салфетку. В лучшем случае ее наличие игнорируется. Худшее впечатление производят действия сидящего за столом, когда он, взяв салфетку за кончик, эффектным

взмахом над столом раскрывает ее и с деловым видом заправляет за пояс или за верхнюю пуговицу пиджака, демонстрируя тем самым свое знакомство с бытом купечества, почерпнутое из телевизионных спектаклей. Впрочем, возможно, он вспоминает эпоху Ренессанса, когда с помощью салфетки едоки пытались защитить невероятных размеров кружевное жабо от попадания на него капель, крошек и т. п. Между тем салфетку следует развернуть без каких-либо резких движений и положить на колени. Не следует вытирать этой салфеткой губы. Этой цели служат бумажные салфетки, которых, однако, может и не быть на столе, так как хозяева рассчитывают на то, что гости умеют аккуратно есть. Перед выходом из-за стола салфетку надо положить с правой стороны от тарелки, а если тарелка убрана, то в центре. При этом нет необходимости тщательно складывать салфетку, достаточно положить ее таким образом, чтобы она не развевалась и не падала со стола.

Даже такой, казалось бы, простой вопрос — когда приступить к еде, регулируется определенными правилами. В прошлом бывало, что в деревне за незнание этих правил наказывали ударом ложки по лбу.

Когда кушанья поданы всем присутствующим, хозяйка, начиная первой, показывает тем самым, что можно приступать к еде. Если за столом присутствует много гостей, нет необходимости ждать до тех пор, пока все они будут обслужены. В таком случае кушанья остынут и потеряют свои вкусовые качества. Поэтому после того, как обслужены три-четыре человека, хозяйка приглашает их приступить к еде. Если же хозяйка по каким-либо причинам не делает этого, то не будет правильным, если вы, заметив, что обслужено пять-шесть человек, приступите к еде. Однако этикет позволяет вам сделать это только после того как начали есть сидящие рядом с вами женщины.

Подавать кушанья начинают с дамы, сидящей по правую руку хозяина. Кушанья и сигареты подаются со стороны левой руки, супы и напитки — со стороны правой. Забирают тарелки справа.

Может случиться так, что будет блюдо, которое по каким-то причинам вы не хотите или не можете есть. Однако, если вы начнете объяснять, что вы воздерживаетесь от еды потому, что у вас больная печень или вы придерживаетесь строгой диеты и при этом уведете разговор в сторону обсуждения различных заболеваний, то вряд ли это будет способствовать созданию хорошего аппетита и настроения за столом. В таком случае вы можете попробовать предложенное вам блюдо, а в дальнейшем переключить свое внимание на поддержание

разговора. Воспитанная, хорошая хозяйка, видя ваше затруднительное положение, никогда не поставит вас в неловкое положение своими расспросами. Она «не обратит» на это внимания, но в будущем учтет ваше отношение к этому блюду.

Если будет подана национальная еда или кушанье, которое вам никогда прежде не приходилось пробовать и вы не знаете, с какой стороны к нему подступиться, посмотрите, как справляется с ним хозяйка. Не будет нарушением этикета, если вы обратитесь к хозяйке с вопросом о том, из чего приготовлено это блюдо и как правильно его есть. Не исключено, что это блюдо было подано специально для того, чтобы познакомить гостей с особенностями национальной кухни. Ваши вопросы в данном случае окажутся весьма кстати.

Если вы уронили нож или вилку, не старайтесь поднять их. Попросите другой прибор. Не только в этом случае, но также и во всех других, когда вы допустили ошибку, не извиняйтесь и не пытайтесь исправить ее, привлекая внимание окружающих.

Помните, один из героев повести А. П. Чехова «Дом с мезонином», Белокуров, рассказывает молодому художнику о том, как, присутствуя на обеде, он, неосторожно жестикулируя, опрокинул рукавом соусник, отчего на скатерти образовалась большая лужа. Однако никто из присутствующих, казалось, не заметил этого. И, анализируя случившееся, Белокуров приходит к заключению, что «хорошее воспитание не в том, что ты не прольешь соуса на скатерть, а в том, что ты не заметишь, если это сделает кто-нибудь другой».

Безусловно, лучше вовсе не допускать подобных оплошностей, однако, если кто-либо из присутствующих за столом совершит ошибку, постарайтесь не обратить на это внимание и тем более не пытайтесь «помочь» провинившемуся, рассказывая о том, как вы или ваш знакомый в свое время совершили проступок, окончившийся более печально, так как была залита не только скатерть, но пострадало и платье хозяйки, а также серьезный ущерб был нанесен фамильному сервизу.

Если мелкие проступки, связанные с неловкими, неосторожными движениями, могут быть прощены, то действия, приведшие, пусть даже по незнанию или забывчивости, к нарушениям основных правил поведения за столом, могут вызвать самые серьезные осложнения.

Так, не принято курить за столом до тех пор, пока не подан кофе. Многим гостям может быть неприятен запах дыма. Кроме того, курение препятствует восприятию в полной мере вкусовых качеств подаваемых ку-

шаний. Поэтому курение за столом считается проявлением неуважения к хозяевам, демонстрацией пренебрежительного отношения к их усилиям, затраченным на подготовку обеда.

Известен такой случай. Однажды гость из Америки был приглашен на обед к англичанину, повар которого славился своим искусством приготовления различных кушаний. Перед подачей второго блюда американец достал портсигар и попросил у хозяйки разрешения закурить. «Пожалуйста, курите!» — ответил тот и тут же приказал подавать кофе. Гость понял свою оплошность, принялся извиняться и говорить, что, если хозяин возражает, он не будет курить. «Но я не возражаю, — ответил англичанин, — курите, если вы кончили есть. Я скажу, чтобы другие блюда не подавали».

Деликатным напоминанием гостям о том, что хозяева не приветствуют курение во время обеда, служит отсутствие на столе до подачи кофе пепельниц.

Меню завтрака состоит из одного-двух блюд холодной закуски, одного горячего рыбного блюда, одного горячего мясного блюда, десерта, кофе или чая. На завтрак, как правило, не подаются первые блюда (супы), однако их включение в меню не будет ошибкой. Меню обеда отличается от меню завтрака тем, что после холодных закусок подается суп.

Соответствующим образом сервируется и стол. Крайняя слева от тарелки вилка предназначена для закуски, справа от нее, ближе к тарелке, лежит вилка для рыбных блюд, и, наконец, рядом с тарелкой кладется вилка для мясных блюд. Ложка для супа лежит справа от тарелки. Слева от нее в таком же порядке, как и вилка, кладутся соответственно нож для закуски, нож для рыбных блюд и нож для мясных. Ножи кладутся лезвием к тарелке, что, как утверждают, связано с довольно интересными историческими традициями. В эпоху феодализма оружие пускалось в ход легко и часто. Поэтому, чтобы не омрачать атмосферу застолий, в качестве напоминания о необходимости сдерживать страсти, а также символа миролюбивых намерений, лезвия ножей были повернуты не в сторону соседа, а тарелки.

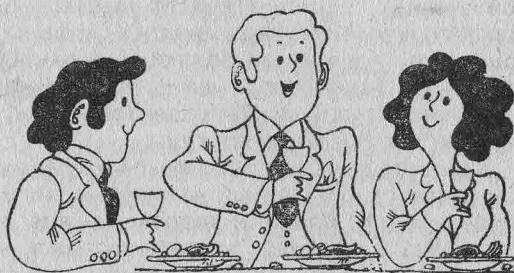
Вилки кладутся острием вверх, а ложки выпуклостью вниз, чтобы зубцы вилки и острые края ложки не испортили скатерть.

Ножей и вилок никогда не кладут на стол более трех пар. В случае необходимости к некоторым блюдам дополнительно подаются ножи, вилки и другие предметы сервировки. Например, для блюд из устриц и крабов вам подадут специальную небольшую вилку, а к фрук-

там — фруктовую вилку и фруктовый нож. Прямо за тарелкой параллельно краю стола, лежат десертная и чайная ложки.

Если подается масло, то ножичек для него лежит на небольшом блюде для хлеба, которое ставится с левой стороны от тарелки. Приборы для соли и перца ставятся также с левой стороны от тарелки, но чуть ближе к центру.

Салфетка кладется на тарелку. Она может быть положена рядом с ней лишь в том случае, если еще до рассадки гостей за столом необходимо положить на тарелку какое-либо кушанье. Если салфетку положить рядом с тарелкой, то, как считают знатоки этикета, это будет свидетельствовать о весьма нескромном намерении хозяев продемонстрировать красоту сервиза, что может вызвать у гостей негативные эмоции, равнозначные тем, которые появляются при виде золотого кольца, надетого поверх перчатки.



#### ЗА ВАШЕ ЗДОРОВЬЕ!

Подача спиртных напитков регламентируется определенными правилами.

К холодным закускам подаются предварительно довольно сильно охлажденные настойки или водка. К супу спиртные напитки, как правило, не подаются, однако для хереса может быть сделано исключение. Рыбное блюдо сопровождается охлажденное сухое белое вино, а мясное — сухое красное вино комнатной температуры (15—18° С). К десерту подается охлажденное шампанское или десертные вина, а к кофе — коньяк или ликер.

Таким образом, каждое блюдо сопровождается соответствующим видом вина. Недопустимо требовать, чтобы вина подавались в соответствии с вашим личным вкусом. Человек, нарушающий это правило, неизбежно

создает о себе репутацию некультурного, невоспитанного человека и в некоторых случаях своим поведением может даже нанести ущерб международному престижу государства, гражданином которого является.

Если устраивается неофициальный обед или завтрак, например, в ресторане, на котором присутствует немного гостей, то устраивающий его либо сам составляет меню и предварительно делает заказ, либо, по желанию присутствующих, заказывает те кушанья, которые они выбрали. В обоих случаях количество и ассортимент блюд могут не совпадать с меню официальных обедов и завтраков.

Перед началом такого обеда или завтрака его устроитель может также поинтересоваться у присутствующих, какие напитки они предпочитают. Высказывая свое личное мнение, можно отказаться от спиртных напитков и попросить сок или минеральную воду. Не будет нарушением правил этикета, если вы скажете, что предпочитаете, например, красное вино, и на протяжении всего обеда будете пить только его.

Чрезмерное употребление спиртных напитков во все времена считалось недостойным воспитанного человека. Недаром еще в правилах поведения, разработанных при Екатерине II, подчеркивалось, что за столом надлежит «кушать сладко и вкусно, а пить с умеренностью, дабы всякий всегда мог найти свои ноги, выходя из дверей».

На международных встречах, где надо быть осторожным и очень внимательным в высказываниях, следует всегда помнить о «силе вина», отмеченной еще в «Одиссее» Гомера:

Сила вина несказанна: она и умнейшего громко  
Петь и безмерно смеяться и даже плясать заставляет;  
Часто внушает слово такое, которое лучше б  
Было сбереж про себя.

Человек, знакомый с правилами этикета, не будет стремиться к тому, чтобы его гость вопреки собственному желанию выпил излишне много вина. Если ваш сосед не пьет тот или иной предложенный напиток, не следует выяснять причину такого поведения, предлагать заменить напиток или искать в этом проявление неуважения лично к вам или хозяевам.

Не следует пить вино, когда рот наполнен пищей. Тосты на официальных обедах или завтраках произносятся лишь после подачи десерта, когда налито шампанское.

На неофициальных обедах, а также на других приемах тосты могут произноситься чаще, но, как правило,

не ранее, чем через десять-пятнадцать минут после начала приема. После произнесения тоста вовсе нет необходимости выпивать все вино, налитое в бокал. Достаточно поднять бокал над столом, поднести ко рту, слегка пригубить или отпить из него немного вина.

Интересна история происхождения слова «тост». Тост — слово английского языка и обозначает слегка обжаренный ломтик хлеба. В старину жители Британских островов, прежде чем выпить вино или какой-либо более крепкий напиток, окунали в него поджаренный на огне ломтик хлеба, чтобы напиток впитал в себя также и хлебный аромат. Впоследствии традиция окунать хлеб в вино забылась, но возникла традиция перед тем, как выпить вина, произносить тост.

На официальных обедах чокаяться не принято. Вообще не следует злоупотреблять чоканьем. Обычай чокаяться бокалами возник в те далекие времена, когда в бокалы гостей или соседей за столом не считалось серьезным грехом подсыпать яду. Поэтому, чтобы заверить гостей в своем миролюбии, хозяин не только наливал немного вина сначала в свой бокал и выпивал его, но все гости в ходе застолья неоднократно «обменивались вином», то есть отливали из своего бокала в бокал соседа, а затем символически соединяли бокалы — чокались. В нынешнее время угроза отравлений не является столь актуальной, а вот процесс чоканья может осложнить ход застолья, особенно если найдется желающий «соединить» свой бокал с бокалами всех многочисленных гостей. Во всяком случае, чокаясь, не протягивайте руку далеко через стол. Если после тоста чокаются, то мужчина должен держать свою рюмку ниже рюмки женщины.

Вино, ром, коньяк, ликер пьют маленькими глотками, не торопясь. Лишь водку можно выпить сразу до дна.

Наливая напитки, бутылку держат всей рукой на уровне этикетки так, чтобы указательный палец находился на горлышке. Поднимая бутылку, ее нужно немного повернуть, чтобы вино не капнуло на скатерть.

Из полной бутылки сначала наливают в свой бокал. На приеме перед тем, как налить вино в бокалы гостей, один из официантов наливает немного вина в бокал хозяина. Попробовав вино на вкус и придя к выводу, что качество вина хорошее, хозяин дает разрешение официантам налить вино в бокалы гостей.

Во многих зарубежных ресторанах действует аналогичное правило. Открыв заказанную бутылку с вином и наполнив бокал, официант ждет, пока посетитель не по-

пробует вина и кивком головы не даст понять, что он удовлетворен его качеством. В противном случае официант обязан заменить бутылку.

Напитки наливают в рюмку и бокалы, стоящие на столе. Однако в некоторых случаях, например в Японии, предлагая напиток, ждут, пока посетитель или гость не поднимет свой бокал, подтверждая тем самым свое желание выпить тот или иной напиток. Отказываясь от спиртных напитков, не следует закрывать бокал рукой, каким-либо предметом или демонстративно переворачивать его.

Бокалы для напитков ставятся с правой стороны от тарелки на одной линии друг за другом, начиная слева от самого большого по размерам. Однако для того, чтобы сервировка стола выглядела более нарядной, чаще используется свободная расстановка бокалов, при которой соблюдается правило стремиться, чтобы большие бокалы не закрывали собой меньшие по размерам. Например, бокал для воды будет расположен прямо над ножами, на небольшом расстоянии справа от него — бокал для шампанского, фужеры для вина будут находиться между двумя этими бокалами ближе к тарелке, рюмка для водки — прямо над ложкой для супа.

Чем крепче напиток, тем меньше по размерам бокал или рюмка, в которую его наливают. Поэтому водку и ликеры наливают в маленькие рюмки. Коньяк принято наливать понемногу в большие бокалы, сужающиеся кверху. В них лучше ощущается аромат напитка. Для вин используются тюльпанообразные бокалы, но в отличие от бокалов для десертных вин бокалы для сухих вин большего размера, с более широкой верхней частью и на более длинной ножке. Для любого вина могут также использоваться бокалы средней величины, прозрачные, из неокрашенного стекла. Рюмки из цветного стекла используются только для белого вина. Бокал для шампанского может быть двух видов — либо узкий и высокий на длинной ножке, либо представляющий собой широкую и низкую чашу.

Положив салфетку на стол или встав из-за стола, хозяйка (или хозяин) показывает, что обед окончен. Только после этого знака гости также могут положить свои салфетки и подняться.

По окончании обеда, вставая из-за стола, не оставляют стул отставленным, а подвигают его обратно к столу. Мужчина помогает своей соседке встать, отодвигая ее стул, а затем возвращая его к столу.

Замечено, что у многих людей, присутствующих на обеде или приеме, возникает непроизвольное желание на память об этом событии унести с собой какой-либо

предмет (чаще всего страдают столовые приборы). Впоследствии этот сувенир будет демонстрироваться знакомым в качестве неопровержимого доказательства участия его счастливого обладателя в «историческом» событии.

Во времена американского президента Л.-Б. Джонсона желающих иметь у себя в качестве сувенира один из предметов серебряного столового сервиза Белого дома оказалось такое количество, что пришлось принять экстренные меры. Официантам было строго вменено в обязанность следить за сохранностью ножей, ложек, вилок и других предметов столового сервиза. Однако, так как делать это надо было весьма деликатно, чтобы ненароком не обидеть знатных и почетных гостей президента, пришлось разработать специальные правила поведения официантов. Если официант замечал, что кто-либо из гостей ловким движением отправлял в карман приглянувшийся предмет столового прибора, ему надлежало встать за спинкой стула, на котором сидел любитель сувениров и громким голосом сказать: «Странно! Только что рядом с тарелкой лежала ложка. Куда это она запропастилась?» Действия официантов оказались эффективными, и бюджету Белого дома, из которого выделялись средства на закупку предметов сервиза взамен исчезающих, перестал наноситься весьма ощутимый урон.

Не следует испытывать финансовые возможности не только Белого дома, но и других организаций или лиц, гостями которых вы являетесь. На память о приятном для вас событии можно сохранить направленное в ваш адрес приглашение или же меню обеда или завтрака, которое кладется рядом с каждой тарелкой.

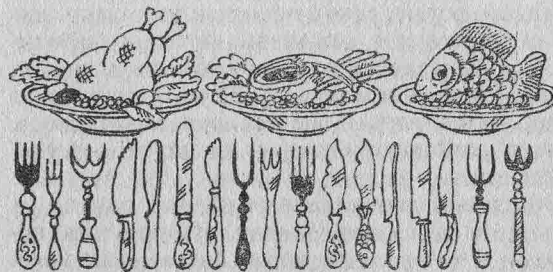
#### ВЕЧНАЯ ТЕМА

Гулливер, попав в страну лилипутов, становится очевидцем и участником войны, вспыхнувшей, казалось бы, из-за пустяка. Две враждующие группировки пытались силой оружия доказать свою правоту при решении весьма сложной проблемы: начинать ли есть яйцо с тупого конца или же с острого.

Нам нет необходимости беспокоиться о том, что наше поведение за столом независимо от количества допущенных ошибок будет использовано в качестве предлога для развешивания военных действий.

Однако это вряд ли может служить оправданием неправильного использования столовых приборов. Правила обращения с ножами, вилками, ложками и т. д. вырабаты-

вались на протяжении многих лет, и их основная цель вовсе не состоит в том, чтобы, как многие полагают, опутать многочисленными чопорными формальностями процесс принятия пищи. Соблюдение этих правил, и это подтверждается практикой, позволяет наиболее рационально использовать столовые приборы, а также гармонично распределить движения человека при приеме пищи.



Действительно, допустим, что вы едите какое-то блюдо вилкой, не прибегая к помощи ножа. В таком случае одна ваша рука окажется «без дела» и возникнет трудноразрешимый вопрос, куда ее положить и чем занять.

Трудно представить, сколь огромен может оказаться перечень кушаний, ежедневно готовящихся во всем мире на неподдающихся подсчету никакими электронно-вычислительными машинами кухонных плитах, жаровнях, в печах и просто на костре. И конечно, невозможно рассказать о том, как правильно есть каждое из этих блюд.

Остановимся на описании лишь основных правил, соблюдаемых при приеме пищи.

*Супы* сервируются в глубоких суповых тарелках. Однако бульон и суп-пюре, как правило, подаются в чашке с одной или двумя ручками. Бульон и суп-пюре начинают есть ложкой, слегка придерживая левой рукой ручку чашки. После того как суп достаточно остыл, можно поднять чашку за ручку и пить суп непосредственно из чашки. Поднимая чашку, не следует просовывать палец в ушко ручки или оттопыривать мизинец.

Для того чтобы остудить суп, не следует дуть в тарелку, чашку или на ложку. Слегка помешивая суп ложкой, подождите, пока он остынет.

Суп стараются приготовить таким образом, чтобы в нем не было ингредиентов, которые нельзя было бы целиком положить в рот. Однако если все же попадают большие по размерам кусочки овощей, клецки, пельмени и т. д., их осторожно размельчают ложкой.

С небольшими трудностями обычно сталкиваются тогда, когда в тарелке остается немного супа и каждое соприкосновение ложки с тарелкой начинает служить источником неприятных звуков. Как следует есть суп в такой ситуации? В наиболее распространенном ответе в полушутливой форме рекомендуется наклонять тарелку от себя в том случае, когда вы не очень заботитесь о сохранности скатерти, но с повышенным вниманием относитесь к своему костюму. Если же костюм вам менее дорог, чем скатерть, вы наклоняете тарелку к себе. Поистине соломоново решение предлагает оставлять суп недоеденным.

Но, пожалуй, самый радикально решенный подход — вовсе отказаться от его употребления. Именно так поступил Р. Никсон в те времена, когда он занимал кресло американского президента. Один из его помощников в своих мемуарах вспоминает, как после первого же официального обеда в Белом доме Р. Никсон неожиданно резко отчитал обслуживающий персонал и своих помощников за его плохую организацию. Он потребовал провонять такого рода приемы быстрее и с этой целью отменить подачу супа. Как выяснилось позднее, американский президент не случайно особо решительно выступил против подачи супа. Во время обеда он имел неосторожность пролить изрядную порцию жидкости на костюм. После этого инцидента, пока хозяином Белого дома оставался Никсон, на официальных обедах меню не предусматривало потчевание гостей супом.

На наш взгляд вряд ли следует драматизировать последствия, которые может вызвать наклон тарелки. Поэтому, когда супа остается в тарелке немного, принято слегка приподнимать левой рукой тарелку и наклонять ее от себя. Поступая таким образом, вы сможете без особых затруднений продолжать придерживаться правила пользования ложкой, а именно: наполнять ложку супом движением от себя.

Едят суп с края ложки, поднося ее параллельно ко рту. Поэтому круглая по форме суповая ложка будет в наибольшей степени отвечать своему назначению.

*Мясные блюда* едят с помощью ножа и вилки. Вилкой человек стал пользоваться восемьсот-семьсот лет назад и так как в то время она служила главным образом для накалывания и удержания на весу довольно больших кусков мяса, то имела всего два зубца.

По мере того как функции вилки расширялись, появлялись и дополнительные зубцы. В XVIII веке их было уже три, а в XIX веке появляется вилка с четырьмя зубцами и сохраняется в таком виде вплоть до настоящего времени. В России вилка вошла в обиход во времена Петра Первого.

Всем хорошо известно, что в процессе еды вилку нужно держать в левой руке, а нож в правой. Однако в повседневной практике мы склонны пренебрегать этим правилом, и потому, когда возникает необходимость воспользоваться им, оказывается, что отсутствие опыта влечет за собой целый ряд ошибок. Одна из наиболее распространенных — использование ножа для накладывания пищи на вилку. Ножом можно лишь слегка подправлять то, что вы собираетесь взять вилкой. Нельзя резать ножом все, что только можно, а затем пользоваться исключительно вилкой. Те мясные блюда, которые можно без труда расчленивать вилкой, резать ножом не принято. К таким блюдам, например, относятся тефтели, люля-кебаб, котлеты.

Когда едят кушанье с помощью ножа и вилки, их держат постоянно в руках, даже в тот момент, когда пользуются только вилкой. Разрезая кушанье, вилку и нож следует держать под небольшим наклоном к тарелке, а не вертикально. Ручки ножа и вилки должны находиться в ладонях.

Не должно быть никаких сомнений на тот счет, каким ножом и вилкой начинать есть. Сколько бы ножей и вилок ни лежало на столе, начинать надо всегда с прибора, самого дальнего от тарелки. По мере того как подаются новые блюда, меняются используемые ножи и вилки.

В процессе еды не склоняйтесь низко над тарелкой. Как утверждают справочники по этикету, в таком положении вы будете напоминать птицу, клюющую зернышки.

Держаться следует по возможности прямо, лишь слегка наклоняясь вперед.

Если кушанье, которое вы попробовали, оказалось очень горячим, выпейте воды. Какие-либо другие действия недопустимы. Как бы вы ни были разочарованы вкусовыми качествами кушанья, тот его кусочек, который находится у вас во рту, должен быть съеден. Из рта можно вынимать лишь рыбы косточки, а также косточки фруктов.

Не следует наполнять рот большим количеством пищи.

Когда нужно взять бокал или хлеб, вилку и нож кладут на тарелку крест-накрест: вилку выпуклой ча-

стью вверх, а нож — острием влево. Можно положить вилку и нож на тарелку так, чтобы их ручки опирались на стол. Однако в этом случае потребуются проявлять повышенную осторожность, так как при неловком движении нож или вилка могут соскользнуть с тарелки и упасть на стол.

Если вы хотите показать, что кончили есть, не отодвигайте от себя тарелку, а положите на нее параллельно друг другу нож и вилку. При этом их ручки будут повернуты вправо. Вилка должна лежать зубцами вверх.

Кушанья, которые нужно брать с подноса самим гостям, накладывают на тарелки с помощью раздаточных вилок и ложки. Кушанья берут ложкой, которую держат левой рукой, помогая при этом вилкой, находящейся в правой руке. Накладывать кушанья с общего блюда предметами столового прибора, сервированного для одного гостя, недопустимо.

В любимом многими кинофильме «Начало» главная героиня, предлагая своему гостю отведать жареной курицы, говорит приблизительно следующее: «Вот, пожалуйста, дичь. Можно есть руками». Простим ей эту маленькую ошибку. За столом, насколько это возможно, не следует брать кушанья руками.

*Дичь* (даже самых мелких птиц) принято есть с помощью ножа и вилки. От птицы с помощью ножа и вилки отделяют столько мяса, сколько позволяют ваше умение и ловкость. Если возникают какие-либо затруднения, лучше оставить кушанье недоеденным.

Учитывая неизбежность появления таких затруднений, хозяева стремятся приготовить и подать дичь в таком виде, чтобы по возможности облегчить гостям процесс ее разрезания на тарелке.

*Рыбные блюда* едят с помощью специального рыбного ножа и вилки. При этом рыбу ножом не разрезают.

Рыбный нож стал употребляться сравнительно недавно — в эпоху правления в Англии королевы Виктории, и потому некоторые ревнивые хранители традиций, рассматривая его в качестве «нововведения», предпочитают есть рыбные блюда с помощью двух вилок.

Рыба всегда считалась «трудным» кушаньем, так как рыбы косточки могут доставить немало хлопот. Рыбный нож с широким закругленным концом в основном и используется для того, чтобы отделять рыбы косточки от мяса. Если все же возникает необходимость извлечь изо рта рыбы косточки, то их следует положить на прислоненную к губам вилку, а с нее на тарелку.

*Салаты*, подаваемые как добавление к жаркому и дичи, берут из большого блюда с помощью подаваемых вместе с блюдом ложки и вилки и накладывают на маленькие тарелки, с которых их и едят.

До появления ножей из нержавеющей стали избегали пользоваться ножами для разрезания салата и фруктов, так как это вызывало потемнение их поверхности. В настоящее время не существует каких-либо серьезных причин, не позволяющих использовать нож для разрезания салата. Кроме того, не так-то просто есть салат, не прибегая к помощи ножа.

Рыбные, мясные, овощные и другие салаты накладывают на свою тарелку и едят, используя нож и вилку.

*Хлеб* берут рукой (а не вилкой) с общей тарелки и кладут на тарелку, специально для него предназначенную. Хлеб едят, отламывая от него рукой небольшие кусочки, которые можно съесть за один или два приема.

Масло намазывают на кусочек хлеба, который удерживается пальцами левой руки на тарелке. Не следует намазывать ломтик хлеба маслом, держа его на весу. Если среди столового прибора нет ножа, специально предназначенного для масла, можно использовать любой другой нож, но при этом необходимо следить за тем, чтобы остатки других кушаний не переносились этим ножом на масло.

Варенье, джем кладут сначала на хлебную тарелку, а затем намазывают их на ломтики хлеба.

Не следует крошить хлеб в тарелку с целью подобрать оставшийся там соус.

*Бутерброды, сэндвичи* берут руками, если они подаются с напитками до начала обеда. За столом же бутерброды едят с помощью вилки и ножа.

*Сыр* берут специальной вилкой и кладут на свою тарелку, а с нее на хлеб или тонкое сухое печенье; плавленый сыр намазывают на ломтики хлеба обычным ножом, используемым для масла.

*Колбасу и ветчину* подают на стол нарезанными и очищенными от кожицы. Ломтики колбасы и ветчины кладут на тарелку вилкой и едят с помощью ножа и вилки.

*Фрукты* едят с помощью фруктового ножа и вилки. Яблоко и грушу разрезают на тарелке на четыре или восемь долек, затем удаляют сердцевину, очищают дольки от кожуры и едят их, беря с тарелки руками.

Сливы разламывают пальцами пополам и вынимают косточку.



Вишневые косточки, а также семена и твердую кожу винограда по возможности незаметно извлекают изо рта на ложку.

Арбузы и дыни подают нарезанными ломтями и едят ложкой или ножом с вилкой.

Грейпфрут подается нарезанным поперек, при этом съедобная средняя часть очищается ножом от кожуры и посыпается сахарной пудрой. Едят ложкой.

Апельсин ставят на тарелку и, придерживая его левой рукой, ножом надрезают кожуру сверху вниз дольками. Очищенный апельсин разделяют ножом на дольки. Косточки удаляются ножом.

Кожура у мандаринов легко снимается, поэтому они очищаются и разделяются на дольки рукой без помощи ножа. Косточки удаляются так же, как при кушании вишни и винограда.

Ягоды, в том числе землянику, посыпают сахаром и подают со взбитыми сливками. Едят их ложкой.

Банан можно очистить до половины и, держа его в руке, есть, откусывая по кусочкам. Однако предпочтительнее очистить банан целиком от кожуры, положить на тарелку, разрезать на части и есть его с помощью вилки.

В настоящее время не так уж часто, но все же можно увидеть стол, сервированный небольшими чашками с водой для споласкивания пальцев, которые могут быть испачканы соком фруктов. Эти чашки ставятся с левой стороны тарелок. Кончики пальцев окунают в воду, а затем вытирают их о салфетку.

В Древнем Риме чашки для споласкивания пальцев являлись непременным атрибутом сервировки стола, так как римляне брали пищу руками и пользовались ими во время приема пищи неоднократно. В Европе обычай пользоваться чашками для споласкивания пальцев возник в XV веке, однако перед гостями их стали ставить только в конце обеда.

Если мы обратимся к книге Марка Твена «Принц и нищий», то найдем в ней описание того, как Том Кенти, принятый в результате невероятного стечения обстоятельств за наследника английского престола Эдуарда Тюдора, на своем первом королевском обеде наряду с прочими многочисленными нарушениями этикета допустил ошибку и в использовании чашки для споласкивания пальцев. Вот как описан этот эпизод в книге: «Когда обед кончился, один из лордов поднес Тому большой неглубокий сосуд из чистого золота, наполненный ароматной розовой водой для полоскания рта и

омовения пальцев... Том несколько времени в недоумении рассматривал таз, потом взял его в руки, поднес к губам и с самым серьезным видом отпил из него глоток. Потом возвратил его лорду-прислужнику:

— Нет, милорд, это мне не по вкусу. Запах приятный, но крепости никакой».

В настоящее время использование чашек для споласкивания пальцев широко распространено в странах Востока, где многие кушанья едят руками.

*Чай и кофе.* Наверное, меньше всего проблем возникает, когда вы пьете чай или кофе. Редко теперь встретишь человека, который бы наливал чай на блюдце, усердно дул в него, а затем даже не пил, а втягивал в себя чай с каким-то особым лихим присвистыванием. Так пили чай на заре XVII века, когда чай был завезен в Европу из Китая. Первые почитатели этого напитка пользовались небольшими чашками без ручек — копейки китайских.

Однако ошибки допускаются и в обращении с этими напитками. Помешав чай или кофе ложкой, оставляют ее в стакане или чашке, тогда как ее следует положить на блюдце. Макают печенье в чай или кофе, а также пьют чай или кофе, когда рот наполнен пищей. Беря чашку, просовывают палец в ушко ручки и манерно отставляют в сторону мизинец.

*Сахар* при отсутствии специальных щипцов берут рукой, а не ложкой и опускают в чашку.

*Пирожное и бисквиты* едят с помощью десертной ложки.

*Печенье едят*, отламывая по кусочку.

*Ломтик лимона*, взяв специальной маленькой вилкой, кладут в стакан с чаем или в чашечку с кофе, ложкой выдавливают сок, а остатки вынимают и кладут на край блюдца.

Лимон подается, как правило, также к рыбным блюдам и некоторым мясным. В таком случае лимон кладут на кушанье и, надавливая на него выпуклой стороной вилки, выжимают сок.

Чай надо пить не спеша, тем более не залпом, обжигаясь и отдуваясь. Но и не следует слишком медлить. Холодный чай невкусен. Да и к тому же вы будете выглядеть нелепо, потягивая в одиночестве чай, когда все другие гости закончили.

Во многих странах, об этом мы уже писали, принято приглашать гостей «на кофе». Это не значит, что вам подадут только кофе. Вам могут предложить и чай, а также печенье, торт, орешки, а порой коньяк или

ликеры. Но ожидать, что вас будут кормить мясом или рыбой, не стоит. Да и вам самим, приглашая гостей на кофе, не следует заставлять стол всевозможными закусками или обилием винных бутылок.



### ПИСЬМО ОТПРАВЛЕНО

Современные формы переписки, принятые теперь в международном общении, сложились около ста пятидесяти лет назад. Родина их — Англия, именно оттуда ведут свое начало основные правила этикета составления корреспонденции. Конечно же, письма друг другу люди писали и раньше. И при этом соблюдали опре-

деленные правила, но не все, а лишь некоторые, и притом от случая к случаю.

Так, древние римляне писем не подписывали, если только это не были письма к самому императору. Адреса на конвертах не писали и в более поздние времена. Письма вручались посыльными лично адресату.

Современные формы корреспонденции изобретены в 1842 году лондонским художником Уильямом Эгли — составителем первой новогодней поздравительной открытки. А в 60-е годы прошлого века с развитием регулярной почты эти формы стали общепринятыми. С древних времен в форме писем — в литературе это называется эпистолярным жанром — сочинялись целые романы, стихи, философские трактаты, социально-политические памфлеты, литературно-критические заметки.

Древнегреческий философ Эпикур выразил в письмах свою философскую доктрину. До нас дошли обнаруженные письма древнеримских государственных деятелей Цицерона и Плиния. Письмо Плиния Младшего, например, описывающее извержение Везувия, считается типичным образцом древнеримского рассказа.

Великий представитель древнеперсидской литературы Низами считал умение вести переписку большим искусством. В первой главе своей книги «Собрание редкостей» Низами дает ряд советов Дабиру-письмоводителю. Вот один из них: «...Ведя переписку и направляя послания, не пристало ему дерзить уважаемым людям и вельможным господам. А ежели меж господином его и тем, кому он пишет, случилась распря, пусть он не чернит его репутации, умерив свое перо, разве только по отношению к тому, кто сам преступил границы и ногу достоинства перенес за круг благородства, ибо сказано: «Слово за слово, а начавший — виновнее».

Большой вклад в эпистолярный жанр внесли Данте и Петрарка, Вольтер и Руссо, Ломоносов и Достоевский. Михаил Васильевич Ломоносов написал «Письмо к Шувалову о пользе стекла» в стихотворной форме.

У литераторов письма, адресованные конкретному лицу, часто перерастали в произведения общественного звучания. Четкую грань между личным и универсальным в эпистолярной литературе определить нелегко. Проще другое — установить, что отличает эпистолярную форму от литературы вообще. Это — ясность и краткость выражения мыслей, обязательность вступительных обращений и заключительных формул. Эти черты присутствуют и в повседневной международной переписке, имеющей конкретного адресата и не всегда претендующей на опубликование, тем более как литературный труд.

Формы написания и оформления личных, деловых (служебных) и дипломатических писем имеют одинаковый для всех стран характер. Если вы в деловом письме вашему заграничному корреспонденту опустите общепринятую заключительную формулировку вежливости, вы тем самым измените содержание, тональность письма. Получивший его подумает, что вы чем-то недовольны или вообще хотите прервать переписку.

За границей формальным сторонам корреспонденции уделяется больше внимания, чем у нас. И чтобы не испортить по неведению хорошие взаимоотношения с вашими коллегами или друзьями за рубежом, этикет переписки должен всегда строго соблюдаться. Причем не только в деловом, но и в личном письменном общении.

Отвечать на полученные вами письма или даже открытки желательно как можно быстрее, не позднее чем через три-пять дней после их получения.

Личные письма составляются, как правило, от руки, чернилами. Можно печатать и на машинке. Но приглашения и ответы на них, благодарности, поздравления и соболезнования пишутся всегда от руки. Это подчеркивает искренность пишущего, доверительность, лучше выражает личное отношение к тому или иному человеку, событию в его жизни.

Говорят, что бумагу для письма и конверт надо выбирать, как мебель для вашей квартиры. Для длинных писем следует употреблять большие листы и конверты большего, чем обычный, размера. В конверте письмо рекомендуется складывать не более чем в два раза.

Бумага для письма должна быть абсолютно чистой, аккуратно обрезанной.

Адрес получателя указывается только на конверте. А свой адрес надо писать дважды — на конверте и в самом тексте письма — в правом верхнем углу первой страницы или в конце письма под подписью. Адреса на конвертах, отправляемых за границу, лучше всего писать печатными буквами.

Дата написания ставится под адресом.

Само собой разумеется, что письма должны быть написаны аккуратно, ровным почерком, без помарок и клякс.

Соблюдение правил переписки будет свидетельствовать о вашей вежливости, об уважении к партнеру. Кстати заметим, что мелочами не пренебрегали и люди, оставившие заметный след в мировой культуре.

Так, многие писатели тщательно подбирали бумагу, размер конвертов, цвет чернил. «Здесьняя бумага, —

писал А. П. Чехов из Ниццы, — имеет такой аппетитный вид и так приятно покупать здесь перья, что трудно удержаться, чтобы не писать».

Не все были столь старательны. Анатолий Франс писал на всем, что попадало под руку, и даже на оборотной стороне старых писем. Но в основном «орудия производства» были пишущим небезразличны.

В переписке с гражданами капиталистических стран вам не надо употреблять все термины и титулы, принятые во внутренней переписке в этих странах. В США, например, при обращении к сенатору пишут «Достопочтенный Джеральд Смит, сенатор Соединенных Штатов». Вам достаточно будет вместо «достопочтенного» написать «господин». Вообще обращения «господин» и «госпожа» наиболее пригодны для всех случаев. К остальным надо относиться осторожнее, консультируясь со специалистами. Например, нельзя писать «уважаемая мисс», поскольку «мисс» употребляется только вместе с фамилией.

В США и Англии замужние женщины пишут имя и фамилию своего мужа, например, «госпожа Джон Смит». Если дама разведена, то к фамилии своего бывшего мужа она может добавить свою девичью фамилию.

Адресуя письма незамужним женщинам, всегда следует указывать имя.

К международной специфике относится и широко распространенная практика рекомендательных писем. К ним часто приходится прибегать и нам самим во время пребывания за границей и при поездках наших друзей. К этим письмам следует относиться особенно внимательно. Ведь рекомендательное письмо по смыслу значит: «Предъявитель сего имеет право требовать от вас вашего внимания и гостеприимства». Поэтому не принято просить у кого-то, чтоб вам дали рекомендательное письмо. Не стоит и самим раздавать их направо и налево.

По форме рекомендательное письмо выглядит примерно так:

«Уважаемый господин Тейлор,

10 марта мой коллега по университету Юрий Горбунов, совершающий поездку по Вашей стране, будет в Нью-Йорке. Он мой старый друг, приятный, на мой взгляд, собеседник. Надеюсь, что Вам будет интересно встретиться и побеседовать с ним. Он же, в свою очередь, ждет этого с нетерпением.

Искренне Ваш

Валерий  
Захаров».

Если у вас есть визитная карточка, то ее можно вложить в конверт, посылаемый вашему знакомому. А имя рекомендуемого напишите на карточке карандашом над своим именем.

Во многих странах считается, что в некоторых случаях отправлять письма обязательно. К их числу относятся письма с благодарностью хозяевам, если вы ночевали у них в доме или гостили более суток. Обязательны также письма, в которых выражается благодарность за подарки, присланные вам, если вы не сумели лично поблагодарить. Особенно распространена рассылка таких писем после вручения свадебных подарков. Таковы правила этикета в западноевропейских странах и США.

За границей письма можно не только отправлять по почте, но и направлять с курьером или через третье лицо. В последних случаях конверт не запечатывают.

#### ДЕЛОВАЯ ПЕРЕПИСКА

Все больше и больше коллективов предприятий, институтов, школ, обществ дружбы, молодежных организаций поддерживают регулярные контакты, обмениваются опытом, переписываются со своими зарубежными коллегами. Думается, будет бесполезно напомнить о некоторых правилах деловой официальной переписки.

Стиль деловой переписки в последние годы упрощается, приближаясь к личным письмам и к обычной разговорной речи. Тем не менее условностей в служебной переписке значительно больше.

Служебные письма, как правило, пишутся по установленной форме на машинке. Ширина поля с левой стороны листа должна быть не менее двух сантиметров для удобства подшивки письма к делу. Печатаются они через два или полтора интервала. Абзац начинается с красной строки, отступая пять интервалов от поля.



Обращение в письме пишется без абзаца, сразу же у поля, от которого начинается текст. Надо стремиться избегать переноса слов. Поэтому с правой стороны края поля могут быть немного неровными.

Письмо делится на следующие части: заголовок, дата, наименование и адрес получателя письма, вступительное обращение, основной текст, заключительная формула вежливости, текст, указания на приложения.

Заголовок обычно печатается типографским способом. Он содержит наименование и адрес организации, отправляющей письмо. Под названием организации иногда указывается род ее деятельности. В качестве примера приводим один заголовок:

#### «ЦЕНТРОМОР.

Центральное морское экспортно-импортное объединение.  
ул. Окопова, 7  
Гданьск, Польша».

Дата письма ставится в правом углу под заголовком. За границу следует писать дату так — 2 мая 1983 года, с указанием названия месяца буквами. В некоторых странах, например, в США, принято указывать в датах сначала месяц, а затем число. Если вы поставите 2.5.1983, то американцы прочтут — 5 февраля 1983 года.

Фамилия и адрес лица или наименование организации, куда вы направляете письмо, проставляются в самом тексте на левой стороне, немного ниже строки с датой.

После наименования организации или фамилии адресата на отдельной строке пишутся номер дома и название улицы, а затем — также на отдельной строке — название города. В англосаксонских странах номер дома ставится перед названием улицы. Приводим пример:

«Господин Альберт Т. Густавсон,  
Университет Рузвельта,  
430 Южно-Мичиганская авеню,  
Чикаго, Иллинойс 60605».

Вступительное обращение является по смыслу общепринятой формулой вежливости, нечто вроде приветствия при беседах. Пишется оно на левой стороне письма, под адресом, непременно на отдельной строке.

В письмах, направляемых в капиталистические страны, употребляются следующие обращения:

«Господа»,

«Уважаемые господа»,

«Уважаемый господин (госпожа)».

Обращение «Ваше превосходительство» сейчас почти совсем вышло из употребления.

Заключительная форма вежливости — это своего рода «до свидания» делового письма. Она такова — «Искренне Ваш (и)».

В начале основного текста письма надо спрашивать не о здоровье или погоде, ни тем более рассказывать о своем самочувствии. Такое возможно лишь в личных письмах. В деловых письмах дается указание на основную цель письма, предмет предыдущих встреч или бесед.

Например:

«Уважаемый господин Говард,

Имея в виду наше недавнее сотрудничество на конференции по вопросам охраны окружающей среды...»

Обратите внимание на то, что после вступительного обращения ставится не восклицательный знак, а запятая.

Подпись на письме ставится на правой стороне листа, как раз под заключительной формулой вежливости. Фамилия подписывающего печатается на машинке под его рукописной подписью.

Указание на приложения пишется в левом нижнем углу листа. Например: «Приложение: упомянутая резолюция».

Адрес на конверте такой же, как и в тексте письма, пишется на машинке прописными буквами. Обратный адрес пишется в нижней части лицевой стороны конверта или на его оборотной стороне вверху.

Постскриптумом, то есть припиской в конце письма после подписи, не следует злоупотреблять. Такая приписка допустима лишь в том случае, когда после подписания произошло событие, о котором надо незамедлительно сообщить вашему корреспонденту. В конце постскриптума снова ставится подпись.

Деловые письма пишутся только на лицевой стороне листа. Если письмо не помещается на одном листе, оно пишется на нескольких. При этом каждая страница, кроме первой, нумеруется арабскими цифрами, с двух сторон которых ставится тире.

Письмо должно быть напечатано аккуратно, без помарок и исправлений. Экономить бумагу не следует — используйте целый лист даже для одной фразы.

Складывается письмо текстом внутрь. Наиболее важные деловые письма желательно не сгибать, а посылать в большом плотном конверте. Менее официальные можно складывать в два раза.



## ВЕСТИ БЕСЕДУ — ИСКУССТВО

День ото дня растет наше окружение, увеличиваются возможности общения. Окружение — это семья, близкие, друзья, коллеги по работе. А круг общения значительно шире. Ежедневно мы встречаемся с десятками и даже

сотнями людей в автобусах, кинотеатрах или просто на улицах. Контакты с людьми, пусть даже мимолетные, составляют ваше общественное лицо. Эти контакты могут ограничиться улыбкой или жестом, но чаще всего вы разговариваете с людьми, обмениваетесь с ними «великими тайнамислов».

Общественная жизнь становится все более интернациональной. Миллионы советских школьников изучают иностранные языки, чтобы научиться разговаривать со своими сверстниками за рубежом. Приходит время, когда их знания надо применить на практике. И тут они убеждаются, что лишь знания языка мало, надо еще знать, как вести беседу, о чем говорить.

Изучением этого искусства человечество занимается с древних времен. Побудительным мотивом развития науки о человеческом общении является изучение внутреннего мира человека, свойств его души.

«Существует зрелище более прекрасное, чем небо. Глубина человеческой души!» — говорил великий писатель Франции Виктор Гюго.

Свои понятия о культуре общения эллины распространяли на контакты с другими народами, на международные связи. Греческий этикет в древности считался своего рода международным эталоном. Первые римские послы в эллинистических государствах, по свидетельству историка Полибия, поражали мягких и деликатных греков грубостью, неумением сдерживать свои чувства.

По правилам этикета посол не должен был прерывать речи того лица, с которым разговаривал. Он обязан был терпеливо выслушивать все, что ему говорили. Когда один римский посол осмелился прервать речь царя Филиппа Македонского, то царь ему сказал, что он его прощает, во-первых, по молодости, во-вторых, потому, что он очень красив, и, в-третьих, потому, что он римлянин.

Из периода античной истории к нам перешли и многие другие правила ведения бесед. Так, было не принято во время переговоров публично обвинять третьих лиц. В середине II века на переговорах посла острова Родоса в Риме был такой случай. Посол Родоса, защищая свое положение, начал обвинять правительства всех других греческих городов в присутствии их послов и обеляя поведение правителей Родоса. Выступление посла вызвало негодование остальных греческих городов.

В Древней Руси в начале XII века было широко известно «Поучение к детям» князя Владимира Мономаха.

В «Поучении» излагались нормы, в соответствии с которыми надлежало поступать детям князей и дружинников. В том числе беседу предписывалось вести следующим образом: «При старших молчать, мудрых слушать, старшим повиноваться, с равными себе и младшими в любви пребывать, без лукавого умысла беседуя, а побольше вдумываться, не неистовствовать словом, не осуждать речью, не много смеяться...»

Следующий период расцвета внимания к вопросам ведения бесед приходится на позднее средневековье и эпоху становления буржуазных государств. Светские правила поведения, принятые при европейских королевских дворах, были весьма обширными и утонченными. Однако в большинстве своем они утратили теперь свою актуальность и служат иногда лишь предметом исследования историков.

В 1713 году во Франции вышла книга, разошедшаяся затем по всей Западной Европе. Называлась она «Искусство галантных бесед, или Как стать человеком с хорошими манерами». Среди прочего в ней дается следующий «важный» совет: «Чтобы завоевать расположение вашей дамы, надо уметь вести с ней правильную беседу. В качестве темы предпочтительнее всего погода. Можно говорить как о плохой погоде, так и о хорошей. Если дама не возражает, это уже начало успеха. Тогда стоит заговорить о зимней погоде, узнать, любит ли дама кататься на коньках или санках. А любит... так предложите ей такую прогулку». Понятно, что сейчас такой отрывок можно смело предложить в юмористический журнал.

Однако советы книги «Искусство галантных бесед» и других подобных изданий, как оказывается, не исчезли бесследно среди прочих не менее «мудрых» советов. Не одно поколение аристократов, следуя предписаниям этих книг, стремилось продемонстрировать свое умение вести светскую беседу на ничего не значащие, ни к чему не обязывающие темы: о погоде, скачках, охоте и прочих пустяках.

Примеры весьма ловкого использования в разговоре подобных предписаний можно встретить и в настоящее время.

Советский журналист-международник О. Орестов, рассказывая в своих очерках «Другая жизнь и берег дальний» об англичанах, их нравах и привычках, отмечает, что первые знакомства с англичанами на званых вечерах в частных домах вызывали у него откровенную скуку. Происходило это по той простой причине, что англичане, демонстрируя хороший тон в обществе, на первых встречах ограничивали беседу неизменными де-

журными вопросами об английском климате, об английских впечатлениях. При этом ответы на поставленные вопросы их мало волновали. На дежурные вопросы они ждали дежурные ответы. «Казалось бы, — пишет Орестов, — тебя не обидели, тебе не сказали ничего плохого; более того, тебя как бы приобщили к respectable обществу. А уходишь все же с чувством пустоты, будто разговаривал с восковыми фигурами...»

В 1788 году современник Гёте, барон фон Книгге, выпустил книгу «О правилах ведения бесед», претендовавшую на универсальность.

В то время когда немецкий аристократ писал свое произведение, русская императрица Екатерина II заставляла придворных, не блиставших манерами, соблюдать правила разработанного при российском императорском дворе «эрмитажного устава». Третий параграф устава — «Простят быть веселыми, но ничего не уничтожать, не разбивать и не кусаться» — был, как говорили, направлен по адресу одного из фаворитов Екатерины, князя Потемкина. По свидетельству современников, «у него веселие было шумное, была привычка грызть ногти, чесаться в волосах, которые он носил длинными и часто всклокоченными». Параграф второй просил гостей императрицы забыть о гордости, чинах и старшинстве. Параграф шестой разрешал вести споры, но без злословия, призывал «говорить умеренно и не очень громко, дабы у прочих тамо находящихся уши и голова не заболели». Параграф десятый гласил: «Ссоры из избы не выносить, а что зайдет в одно ухо, то бы вышло в другое прежде, нежели выступят из дверей». За нарушение этого указания гостю был навсегда закрыт вход на приемы к императрице.

В официальном международном общении давались порой совершенно противоречивые рекомендации. Здесь уязвленная гордость приводила часто к дуэлям и кровавым поединкам.

Общим правилом было стремление царствующей династии к первенству над другими, к унижению представителей других государств. Так, российские монархи считали себя наследниками византийских императоров. Следуя этому убеждению, русские послы на всех торжественных церемониях требовали для себя самых почетных мест, во всяком случае, почетнее мест послов королевств. В 1768 году на приеме при английском дворе французский посол — Франция была королевством — втиснулся силой на место рядом с русским послом графом Чернышевым. Спор между ними закончился поединком, во время которого граф был тяжело ранен.

Церемониал ведения бесед между представителями различных государств также служил удовлетворению тщеславия «сильных мира сего». По свидетельству русского поверенного в делах Османской империи в XVIII веке Павла Левашова, турецкий султан, принимая иностранного посла, «нехотя слушает его речь, которая очень мало его трогает, хотя бы и была достойна Цицеронова красноречия».

Обычай унижать слабого, составлявший один из элементов международного общения в прошлом, сохраняется и в наши дни во взаимоотношениях капиталистических стран. Однако сфера его применения значительно



сузилась. Это произошло благодаря тому, что постоянно возрастает благородное влияние правил социалистического общения наций. Эти правила построены на принципах уважения и равноправия всех партнеров по общению — больших и малых, сильных и слабых, наследуют самые демократические принципы этикета.

Они все больше сближают церемониал официального общения и этикет неформального общения граждан. Вспомним, что в прежние времена даже самые демократические обычаи обитателей дворцов резко отличались, и порой не в лучшую сторону, от нравов обитателей хижин. Так, древнегреческие понятия о приличии не позволяли хозяйке даже в присутствии мужа находиться за столом с гостями и участвовать в разговоре. Положение женщины у простых людей тогда, напротив, было гораздо свободнее.

Овладение искусством общения, а значит, искусством уважения человека, его внутреннего мира, является по-настоящему великой задачей. По большому счету этому искусству учат жизненный опыт людей, школа, литература. Но нельзя, видимо, забывать и о «микроклимате» общения, о «технике общения» — основных правилах ведения бесед.

Древнегреческий медик Гиппократ разделил все человечество по темпераменту и особенностям психики на четыре группы — холериков, сангвиников, флегматиков и меланхоликов. Современное человечество сложнее. Оно состоит из людей грустных и веселых, застенчивых, упрямых, хвастливых, в общем, самых разных.

Разговаривая с человеком, надо учитывать сложность его психического склада, внутреннего мира, пытаться почувствовать, угадать его темперамент, притом не вообще, а в момент разговора. «Поиск нужного ключа» для беседы куда сложнее, если ваш собеседник из другой страны.

На основе многовекового опыта выработались основные правила разговоров при общении. Каждое новое поколение вносит в них особенности своего времени.

С правилами ведения бесед надо не только ознакомиться, но и выполнять их, и контролировать это выполнение. И не только правила ведения бесед. Великий американский ученый Бенджамин Франклин в годы своей юности в течение двух лет ежедневно (!) каждый вечер записывал и скрупулезно анализировал свои поступки и выступления за день.

Метод самоконтроля, который вы выберете, весьма важен, так как помогает активнее осваивать «кодекс вежливости». А дело это нелегкое. Не раз придется самокритично проанализировать свое поведение, обратиться за советом к книгам и справочникам. Ничего зазорного в этом нет.

#### КТО ВЫ? ПРЕДСТАВИМСЯ ДРУГ ДРУГУ

А теперь поговорим о некоторых правилах знакомства и представления. В последние годы люди знакомятся друг с другом все менее формально.

Но бывает и так, что вы хотите с кем-то познакомиться или вам нужно сделать это, а удобного случая нет. Что же предпринять? Каких правил при знакомстве во всех случаях не следует нарушать?

Во-первых, младшие всегда представляются старшим. Во-вторых, женщина, вне зависимости от возраста, первой не представляется мужчине. Из последнего правила, впрочем, могут быть исключения, к примеру, если эта женщина студентка, а мужчина — пожилой профессор.

Во всех случаях, когда вы знакомите людей друг с другом, в первую очередь надо называть имена более младших по возрасту, служебному положению и т. д. Когда вам представляют или вы представляетесь сами,



смотрите собеседнику прямо в глаза. Неплохо, если вы при этом и улыбнетесь.

В обществе — на домашнем вечере, в театре, в любой компании — желательно, чтобы знакомством людей друг с другом занимались хозяйка или хозяин дома, организатор посещения того или иного зрелища, мероприятия.

«Не лишать же мне себя истинного удовольствия — принимать у себя людей», — говорит герой одной из пьес Г. Ибсена доктор Стокман. Это удовольствие заключается не только в достаточном количестве вин и закусок на столе. Прежде всего не в этом. Вот если вы забудете познакомиться гостей друг с другом, не обеспечите их общение, о вашем вечере будут вспоминать как о неудачном, а винить во всем хозяина.

Когда вы сами устраиваете какой-то вечер, допустим, дружескую встречу в конце вашего пребывания в какой-либо стране, то в ваши обязанности входит встречать гостей и представлять их уже присутствующим. Если гости примерно одного возраста, пола и положения, то первыми надо представлять прибывших позднее. А если разного возраста — действуют общие правила.

Рассмотрим такой случай. В гости приходят двое юношей, а за ними — две девушки. Кого должен хозяин сначала представить? Конечно, юношей. А затем — девушек. Юноши же сами представляют прибывшим незнакомым девушкам.

Для дружеских встреч поговорка «Когда я ем, я глух и нем» не подходит. Когда хозяин видит, что за столом воцарилась неуклюжая тишина, то ему надо самому попытаться наладить общую беседу. Недаром французы говорят: «Молчание отдаляет больше, чем расстояние».

Недостатком организации разговора за столом, однако, скорее бывает не отсутствие общей темы для него, а неумение найти подходящую тему. Как «в доме больного не говорят о смерти», так и за обеденным столом не беседуют о желудочных заболеваниях.



В «Лексиконе прописных истин» Гюстава Флобера записано: «Беседа — политика и религия должны быть из нее исключены». Политика настолько вошла в жизнь современного человека, что обсуждения политических вопросов не избежать, тем более за столом, где сидят представители разных государств.

Если все собеседники заинтересованы в обсуждении серьезных вопросов, то в ходе беседы разговор естественным путем должен перейти к ним. А начать его можно, допустим, с беседы об общих знакомых, впечатлениях, об искусстве и тому подобных относительно «легких» материях. При этом нельзя забывать: никогда не следует навязывать обществу свои темы, даже если вы хозяин, а тем более самому хвалить свое гостеприимство или достоинства своей страны. Подождите, пока об этом скажут ваши гости.

Трудности знакомства возникают порой и в молодежных компаниях, особенно если вы приходите позже других. Как и кому представиться, когда там вы видите наряду со знакомыми и незнакомых людей? Очень просто. Подойдите к хозяевам, чтобы поздороваться, а остальным присутствующим слегка вежливо кивните. Можно и поклониться. Но ни в коем случае не здоровайтесь в первую очередь со своими друзьями, старыми знакомыми, оставляя без внимания впервые увиденных людей. Подождите, пока хозяева познакомят вас со всеми. Если почувствуете, что хозяевам неудобно сделать это, попросите одного из ваших знакомых представить вас. Если вы пришли с женой, то вас, как правило, должна представлять ваша жена, а вовсе не вы ее.

В молодежных компаниях обычно принято называть друг друга только по имени. Инициатива в этом принадлежит хозяевам. Вам же следует придерживаться принятой формы обращения.

Еще одно положение. Не говорите, представляя вашего спутника или спутницу: «Это мой друг» (или подруга). Такое подчеркивание личных отношений может обидеть остальных. Назовите просто имя и фамилию. Подчеркнуть вашу дружбу лучше вниманием, а не фамильярностью.

За границей, особенно в западных странах, принято устраивать большие вечеринки-коктейли, где присутствуют десятки людей. На таких встречах нужно представляться самому. Имя и фамилию следует произносить как можно отчетливее. Но свои титулы и звания называть самому не следует, пока вас об этом не попросят или не скажет кто-нибудь из присутствующих, знающий вас.

Женщины на таких встречах, как правило, сами не представляются мужчинам. Для знакомства им лучше всего прибегнуть к помощи третьих лиц. Но если встреча носит сугубо деловой характер, то тонкости представления могут и не соблюдаться. Англичанка или американка, например, может подойти к вам, протянуть руку и представиться — так заведено в этих странах.

Словесные формы, в которые облачается знакомство, различны. Например: «Питер, вам уже приходилось встречаться с Николаем Петровым? Он первый раз в Англии и хотел бы поговорить с вами об университете, в котором вы учитесь».

«Мэри, я рад представить вам Алексея Кочетова. Он только что приехал с европейского первенства по настольному теннису, где был вторым. Вы ведь, кажется, тоже не новичок в этом виде спорта?»

В зависимости от ситуации можно изобретать любые формулировки, лишь бы они были корректными и соответствовали основным принципам знакомства.

А теперь поговорим об отдельных, часто встречающихся вариантах представления людей друг другу.

Если вас пригласили на вечер, устраиваемый в чью-либо честь, например на день рождения, вы должны в первую очередь представиться юбиляру. И неважно, хозяин ли он или почетный гость. Если вы приглашены на вечеринку к друзьям, то можно считать, что крыша дома вашего друга заменяет формальности представления. Можно, беседуя уже с кем-то из неизвестных вам людей, обронить фразу: «А я прихожусь двоюродным братом жене нашего сегодняшнего хозяина» или что-нибудь в таком роде.

Будьте инициативнее, не стойте молчаливо и угрюмо в углу в ожидании, когда кто-то другой подойдет развлечь вас.

Бывают случаи, когда не следует навязывать людям свое общество. Например, вы только что вошли и видите двух беседующих людей. Даже если вам скучно, стоит побороть свое нетерпение, чтобы вмешаться в беседу, и обождать, пока собеседники, закончив разговор, не подойдут к вам.

Всегда надо соблюдать еще очень важное правило: молодые люди относятся, во всяком случае воспитанные, с почтением к старшим. Вы приходите на день рождения к другу и видите там пожилых людей, знакомых вам. В этом случае подойдите и поздоровайтесь в первую очередь с ними. Если вы уже сидите за столом, когда в комнату входит отец или дедушка вашего друга или просто пожилой человек, встаньте и поздоровайтесь с ним.

В стихотворении Владимира Солоухина есть строки, имеющие непосредственное отношение к одному из правил этикета.

Помните:

Я слухам нелепым не верю, —  
Мужчины теперь, говорят,  
В присутствии сильных немеют,  
В присутствии женщин сидят.

К сожалению, «слухи» не такие уж нелепые. Не так часто сейчас встретишь мужчину, который встает, когда в комнату входит женщина.

## ПРИВЕТСТВИЯ

Существует в мире много форм различных приветствий. Тибетцы, например, здороваясь, снимают свой головной убор правой рукой. Левую руку они закладывают за ухо, да еще высовывают язык. Европейцы ограничиваются, как правило, тем, что приподнимают шляпу и отдают легкий поклон. У японцев для приветствий применяется три вида поклонов — сакэйрэй (самый низкий, средний поклон с углом в тридцать градусов и легкий поклон с углом в пятнадцать градусов).

Встречая утром профессора, японский студент кланяется ему средним поклоном. Видя его в течение дня, он каждый раз отдает ему легкий поклон. Кланяются оба, но старший кланяется не так низко.

И все-таки, как бы ни различались национальные обычаи, международный этикет приветствий примерно одинаков. Люди, здороваясь, в разной форме разными способами желают друг другу доброго утра, дня или вечера, здоровья, добра и благополучия.

Основные правила таких приветствий состоят в том, что мужчина должен первым поздороваться с женщиной, более молодой человек — со старшим, член делегации — с руководителем (своей или иностранной). Не следует ждать, пока вас будут приветствовать. Проявляйте инициативу первыми.

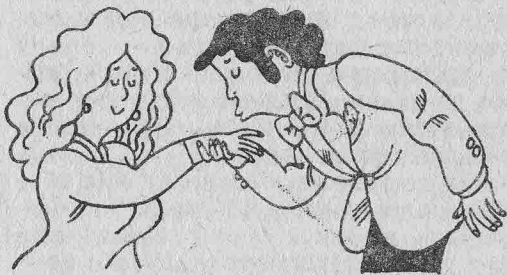
Надо ли обмениваться рукопожатиями? Мужчинам друг с другом рекомендуется делать это всегда, женщинам — по обоюдному желанию. Смысл древнего обычая — подавать правую руку для приветствия — показать, что в ней нет оружия. Сейчас рукопожатие — это символ доброжелательности, уважения. Когда мужчине представляют женщине, руку первой предлагает она. Приоритет в этом принадлежит и более пожилым людям.

В большинстве стран мира, в том числе и у нас, принято целовать руку лишь замужним женщинам, да и то только в торжественной праздничной обстановке. Но не обесценивайте эту благородную красивую традицию! Целуя руку женщине, не поднимайте ее слишком высоко, а старайтесь наклониться сами.

Великий русский писатель А. И. Куприн пишет в романе «Колесо времени»: «...Поцелуй руки — это высшая интимная ласка. С какой стати мы мусолим руку каждой женщине без смысла для нее и для себя?»

Безусловными следует считать и другие правила. Такие, например. Целовать женщине руку можно только в закрытых помещениях. Нельзя целовать руку во время еды. В большом обществе следует поцеловать руку лишь гостеприимной хозяйке.

В древности поцелуй как жест приветствия был распространен шире, чем в наши дни. В некоторых странах был разработан даже «церемониал поцелуев». В Древнем Риме были приняты три варианта приветствий — в соответствии с принятым порядком государственного



старшинства. Ближнему окружению императора разрешалось целовать правителя в губы, обычным сановникам — целовать руки императора, а слугам предоставлялись для поцелуя его ноги. В дальнейшем, при усложнении иерархии римского общества, церемониал этот настолько усложнился, что римляне вообще его упразднили.

Значительные отходы от общепринятого порядка приветствий наблюдались и в более позднее время. В Англии в начале XVI века, в годы правления Генриха VII, этикет требовал, чтобы гость, пришедший на обед, поцеловал хозяйина, хозяйку, их детей, а также домашних животных.

Во многих странах обычай целовать руку женщинам теперь практически не употребляется. Однако в некото-

рых сохранился. В Австрии, например, женщинам целуют руку лишь в особо торжественных случаях. В Польше же считается, что поцелуй руки является знаком особого уважения к женщине и придает сам по себе торжественный характер любой встрече. Поэтому этот обычай довольно широко распространен среди поляков.

Увидев знакомого на улице, мужчина должен поклониться, приподнять шляпу. Зимнюю шапку, лыжную шапочку или берет трогать не надо.

Этикет более строг к мужчинам, нежели к женщинам. Так, его правила требуют, чтобы, здороваясь за руку, он снимал перчатку, в то время как женщина может этого не делать. Мужчина должен снимать шляпу, когда его с кем-либо знакомят или при прощании, когда он беседует с женщиной, с пожилым человеком. Конечно же, этикет не требует от мужчин стоять с непокрытой головой, когда идет снег или дождь.

Шляпу или шапку надо снимать во всех помещениях, в том числе фойе и коридорах общественных учреждений, а также в лифтах, особенно в присутствии женщин. Исключение, как мы уже говорили, может быть сделано лишь для крупных универсальных магазинов.

Правда, в некоторых современных наставлениях по этикету советуют рассматривать фойе, коридор и лифт как «продолжение улицы» и потому оставаться в головном уборе. Однако нелепо будет выглядеть человек в фойе или коридоре учреждения, в котором у него немало знакомых, постоянно снимая и надевая шляпу или шапку для того, чтобы поздороваться.

И в больших городах случается, что на улице встречаются две знакомые пары. В этом случае вначале здороваются женщины, затем женщины с мужчинами и только потом мужчины. Если мужчина идет по улице в обществе женщины, то оставлять ее, чтобы самому подойти к знакомому, невежливо. В крайнем случае надо представить этого знакомого женщине.

Если в кафе, клубе вы встречаете своих ровесников, то вам следует обменяться взаимными приветствиями, слегка кивнув головой. Старшим по возрасту и женщинам кланяются, слегка наклонясь и привстав с кресла. Если вы сидите за столиком не один, а в обществе женщины, то привставать не надо.

Нарушением этикета являются шумные приветствия. Вообще нельзя привлекать внимание всех присутствующих вашим знакомством, неожиданно вскакивать со своего места и бежать через весь зал, да еще сбивая с ног танцующих.

Следует ли здороваться с одним и тем же человеком по несколько раз в день? Представим себе такую ситуацию. Вы участвуете в международной конференции и встречаетесь с вашими коллегами за завтраком, на заседании, в перерыв, за обедом, на экскурсии, на ужине, на приеме в честь участников встречи. Конечно, смешно каждый раз говорить «здравствуйте». Но как-то ведь приветствовать людей надо. За завтраком можно сказать «доброе утро», за обедом пожелать приятного аппетита. А в других случаях — просто кивнуть.

Надо ли здороваться с людьми, которых вы встречаете только «по делу» — со служащими отеля, продавцами магазина. Да, надо, если вы имеете дело с ними регулярно, изо дня в день.

А как быть, если среди гуляющих в фойе кинотеатра вы увидели знакомого? Не бегите сразу же к нему, но непременно кивните, даже если вы не уверены, точно он ли это. Ведь он-то может помнить вас лучше и обидится, если вы пройдете мимо, не здороваясь.

Перечислим, хотя бы и кратко, некоторые другие правила:

- не торопитесь садиться, подождите, пока вас пригласят сделать это;
- не входите в комнату с сигаретой;
- разговаривая, не трогайте собеседника за руку или плечо, стараясь таким образом привлечь его внимание;
- не шепчите в компании;
- не говорите о своих болезнях;
- не смотрите на часы, находясь в гостях;
- во время беседы не говорите «он» или «она», всегда называйте людей по имени;
- если вы забыли, как зовут вашего собеседника, переспросите, а не подыскивайте особых обращений...

В настоящее время не только в дипломатической, но и в повседневной международной практике для представления все шире используются визитные карточки. Во многих зарубежных странах визитные карточки имеют государственные и политические деятели, депутаты парламента и бизнесмены, владельцы небольших магазинов и торговые агенты. Пожалуй, наибольшее распространение визитные карточки получили в Японии. Создается впечатление, что нет ни одного японца, не имеющего визитной карточки, а процесс обмена ими превращен в еще одну национальную церемонию.

На визитных карточках, которые изготавливаются из белой плотной бумаги (размером обычно 9×5 см) в типографии печатаются имя (в советской практике — также и отчество) и фамилия, а под ними занимаемая

должность. В левом нижнем углу печатается адрес учреждения, в котором работает владелец визитной карточки, а в правом — номер служебного телефона. Размер и шрифт визитных карточек, а также расположение текста не регламентируются строгими правилами и потому могут быть различными. Размер визитных карточек женщин несколько меньше визитных карточек мужчин.

Использование визитных карточек целесообразно по многим причинам.

Вручая кому-либо свою визитную карточку, показывают тем самым стремление и в будущем поддерживать деловые или личные контакты. Визитная карточка выполняет роль краткого и четкого информатора. Ежедневно и по служебным, и по личным делам приходится встречаться и знакомиться со многими людьми. Зачастую важная встреча бывает мимолетной, в результате чего трудно правильно запомнить фамилию нового знакомого, номер его служебного телефона. Все эти данные можно найти на визитной карточке.

Посылаемые почтой или с курьером визитные карточки могут заменять письма, поздравительные открытки. В таком случае в левом нижнем углу визитной карточки карандашом пишутся буквы латинского алфавита — сокращения французских слов, которые означают:

- p. f. — поздравление с праздником;
- p. f. N. a. — поздравление с Новым годом;
- p. g. — выражение благодарности;
- p. c. — выражение соболезнования;
- p. p. c. — заочное прощание в случае отъезда на длительный срок.

Сокращения эти необязательны. На визитных карточках от руки делают и другие надписи. Например, «с наилучшими пожеланиями», «с благодарностью за поздравление». С визитной карточкой посылаются цветы и подарки.

#### КАК ОБРАЩАТЬСЯ К НЕЗНАКОМЫМ ЛЮДЯМ?

Вопрос этот не праздный. Его знание важно как в официальном, так и в личном общении. Некоторые не придают большого значения своему имени, другие, наоборот, гордятся им. Уважать гордость человека за свое имя, связанное чаще всего с памятью предков или близких ему людей, надо всегда и особенно при обращении к нему.

Прекрасно сказано об этом в стихотворении Андрея Вознесенского «Имена».

Неужели с пеленок  
не бывал ты влюблен  
в родословный рифмовник  
отчество после имен?

Словно вздох миллионный  
повенчал имена:  
Марья Илларионовна,  
Злата Юрьевна.

• • • • •

Эти святцы-поэмы  
вслух слагала родня,  
словно жемчуг семейный  
завещав в имена.

Некоторые из нас на своем личном опыте смогли убедиться в том, что назвать незнакомого человека приятелем, да еще хлопнуть тут же его по плечу в знак якобы дружбы означало порой навсегда закрыть себе возможность дальнейшего общения с ним.

Так же важно точно знать, когда называть имя и отчество, когда фамилию, когда упоминать звание или должность.

Если собеседник просит называть его по имени, это значит, что с вами хотят познакомиться поближе. По манере обращения в большинстве случаев угадываются намерения и настроение собеседника.

Детям или молодым людям ни при каких обстоятельствах нельзя называть старших по имени, если они сами об этом не попросят.

При путешествии за границу следует учитывать, что во многих странах придается большое внимание титу-



лам. Правда, международный этикет и в этой области постепенно упрощается. Большинство титулов вовсе не применяется в личном общении и нечасто при официальных встречах. Лишь в церемониалах протокольного ха-

рактера при представлении присутствующих называется полный титул.

На официальных встречах профессионального характера их участники часто называют друг друга с упоминанием научной степени или звания. Причем в отличие от нашей страны такие звания, как «доктор» или «профессор», могут означать лишь принадлежность данного лица к творческой профессии. Совсем необязательным является действительное наличие у него такого звания. В Австрии, к примеру, обращение «господин доктор» применяется по отношению к медикам, докторам наук, к актерам, музыкантам. В США и Англии любого преподавателя могут назвать профессором. Обращение «профессор» может употребляться само по себе, без добавления фамилии.

Женщин могут называть по званию мужа. В Австрии выражение «фрау профессор» означает не что иное, как то, что у этой женщины муж — преподаватель университета.

#### ВАС СЛУШАЮТ МНОГИЕ...

Почти всем из нас приходится, кому чаще, кому реже, выступать перед большими собраниями людей.

Многие испытали на себе ощущение растерянности и даже страха, когда слышали обращение: «А вы что скажете по этому поводу?»

Еще большая ответственность ложится на человека, если ему надо выступать перед иностранной аудиторией: на международной конференции, симпозиуме, встрече по интересам. В зависимости от характера такой встречи протокол ее проведения, регламент, могут быть более или менее формальными, а общая атмосфера дружеской или, напротив, официальной. Во всех случаях в вашем выступлении надо:

— стремиться говорить легко, свободно, лишь изредка поглядывая на текст;

— постараться увлечь аудиторию своими ответами;

— выступать свободно, «от себя», говорить с максимальной ответственностью, не забывая, что на международной встрече вы представляете не только себя, но и свою страну.

Главное в выступлениях, как считает большой мастер устного рассказа Иракий Андроников, — это умение «публично мыслить». «Зная заранее, — советует он, — о чем ты хочешь сказать, надо говорить свободно, не беспокоясь о том, получится ли стройная фраза, и не пытаться произнести текст, написанный или заученный



дома. Если же не облекать мысли в живую фразу, рождающуюся тут же, в процессе речи, контакта с аудиторией не будет. В этом случае весь посыл выступающего будет обращен не вперед — к аудитории, а назад, к шпаргалке, и все его усилия направлены на то, чтобы воспроизвести заранее заготовленный текст. Но при этом работает не мысль, а память. Фразу производят письменные обороты, интонации становятся однообразными, неестественными, речь — похожей на диктовку или на ответы экзаменуемого, который отвечает не мысля, а припоминая заученный текст...»

Разумеется, при ответственных выступлениях часты случаи, когда приходится выступать по написанному тексту. Но и здесь нельзя забывать, что между словом письменным и устным — на это обращал внимание еще А. С. Пушкин — есть коренные различия. И нужно заранее адаптировать написанный материал таким образом, чтобы он воспринимался аудиторией. Текст, как говорят, требует ораторской разработки, то есть композиционно продумывания, расстановки средств воздействия на данную аудиторию.

Кое-какие места в выступлении стоит заострить, подать их полемически, чтобы они прозвучали как диалог, а не как монолог. Тогда ваши слова будут внимательнее восприниматься аудиторией, особенно молодежной. Во время же сухого, чисто информационного доклада слушатели будут просто слушать и потеряют интерес к выступлению, не дослушав его до конца.

Теперь предложим вам еще некоторые правила выступлений. Они, конечно, не смогут гарантировать вас от неудачи, если вы будете применять их без учета в каждом случае специфики собрания, уровня знаний, возраста аудитории и т. п.

#### Правило 1

Тщательная подготовка речи во многом гарантирует ее успех. Вспомним, что Георгий Васильевич Чичерин,

готовясь к выступлению на Генуэзской конференции в 1922 году, разместил в своем номере в гостинице целую библиотеку. Там были многочисленные тома договоров и соглашений, заключенных на протяжении всей истории России, начиная с Ивана Грозного и Бориса Годунова.

Готовясь заранее к выступлению, напишите или лучше отпечатайте весь текст или его ключевые моменты — план доклада. Затем прочтите его несколько раз перед зеркалом, стараясь все меньше и меньше пользоваться записями. Попробуйте устроить репетицию выступления перед коллегами. Не стоит заучивать вашу речь наизусть. Лучше говорить свободно, чтобы вышло впечатление продумывания, работы мысли во время самого выступления, что всегда импонирует слушателям.

Но все же и самые опытные ораторы пользуются записями во время выступлений. Во-первых, всего в памяти не удержишь. А минимум цифр и других фактических данных необходим, иначе выступление будет выглядеть легковесным. Но только минимум — цифры в большом количестве на слух не воспринимаются. И, во-вторых, аудитория, видя, что докладчик время от времени обращается к заранее подготовленным материалам, будет слушать его с большим вниманием.

Пользование записями помогает также делать небольшие паузы, необходимые для того, чтобы оглядеться зал и собраться с мыслями.

«Оратор должен говорить медленно, чтобы аудитория не отставала, — утверждал известный мастер «живого слова» профессор А. К. Шнейдер. — У хорошего оратора пауза есть великое проявление мастерства».

#### Правило 2

Ничто в выступающем не должно отвлекать внимание аудитории от его доклада, не должно вызывать удивления или иронии. Нелепо, к примеру, будет выглядеть докладчик, выступающий без галстука или тем более без пиджака. Значит, перед лекцией надо обратить внимание на свою внешность, отдышаться, поправить прическу. И только после этого выходить на трибуну.

#### Правило 3

За рубежом, особенно в капиталистических странах, принято начинать выступление с выражения благодарности председателю или ведущему собранию. Затем следует обращение к аудитории, которое может выглядеть следующим образом:

«Господин (госпожа) председатель»,

«Дамы и господа».

«Уважаемые гости».

Затем можно, если это уместно по содержанию выступления, рассказать какую-нибудь шутку, юмористическую историю минуты на две-три, не более. Особенно рекомендуется начинать с шутки, когда аудитория неспокойна. В заключение речи поблагодарите слушателей за внимание.

Часто многим выступлениям недостает логического завершения, как говорят — концовки. Поэтому аудитория не знает, окончен ли доклад или можно ожидать «сюрприза» от выступающего. Мы советуем в этих случаях ограничиваться благодарностью слушателям за внимание. Впрочем, благодарить за внимание желательно всегда.

#### Правило 4

Стремитесь излагать свои мысли, а не повторять только мысли других. Если уж вы передаете слушателям чье-либо духовное богатство, постарайтесь сделать это в своей оригинальной форме, не искажая, однако мысли великих.

#### Правило 5

Говорите отчетливо, не спешите. Меняйте интонацию с тем, чтобы ваша речь не была монотонной.

Прислушайтесь к тому, как выступают ораторы перед вами. Если надо говорить перед микрофоном, стоит заранее проверить, как он работает.

#### Правило 6

При выступлении в иностранной аудитории говорите в полтора-два раза медленнее, чем обычно: Даже если вашу речь будут переводить синхронно, надо говорить медленно, отчетливо произнося все слова. Не употребляйте труднопереводимых специальных терминов и сокращений. Если исключить их совсем нельзя, то надо заранее встретиться с переводчиком и уточнить значение каждого термина.

#### Правило 7

Никогда не нарушайте регламента, старайтесь закончить ваше выступление в срок или даже немного раньше.

ше. В конце выступления в нескольких предложениях подытожьте все сказанное вами.

Опытные ораторы замечают, что через определенные промежутки времени в аудитории наступают «кризисы внимания». Первый обычно бывает на пятнадцатой-двадцатой минуте, второй — на тридцатой — тридцать пятой. Чтобы успешно преодолеть эти «кризисы», нужно умело спланировать выступление с учетом отведенного вам по регламенту времени. Но даже если вам отведено всего десять минут, как на большинстве международных конгрессов, имейте в виду, что к концу заседания внимание слушателей все равно будет ослабевать.

Людям свойственно стремление выговориться, поведать, что «на душе накопилось». Но каким бы талантливым оратором вы себя ни считали, не забывайте о других.

В публичных выступлениях, личных беседах нет большего порока, чем думать, что вы знаете больше других и соответственно должны говорить больше других.

Нетерпимостью к чужой точке зрения, к словам, в которых собеседник ее излагает, отличаются либо люди до крайности вспыльчивые и психически неуравновешенные, либо некультурные. Во всех случаях запоздалое оправдание, — я, дескать, погорячился — не снимет с вас вины за вашу невоспитанность.

«Не следует завладевать разговором, как вотчиной, из которой имеешь право выжить другого», — говорил великий древнеримский оратор Цицерон. А в коротеньком стихотворении Ф. Шиллера мы читаем:

Всякого мастера мы узнаем по тому, что он скажет;  
Мастера слога — что он мудро сумел умолчать.

Плох тот собеседник, который ведет разговор лишь для того, чтобы самому выговориться. В конечном счете он добьется того, что его вообще перестанут слушать.

Избегайте замечаний, которые могут больно ранить чувства собеседника. Например, «я слышала, дорогая, что в последнее время вам так одиноко». Подобная ремарка недопустима, особенно, если она делается мало знакомым человеком, да еще не наедине, а в большой компании. Поэт Степан Олейник язвительно называет людей такого типа «доброедами».

Такой «доброедей»

С миной пристально-унылой

Смерит с ног до головы.

— Боже мой!

Что с вами, милый?

Это вы или не вы?

Не больны?.. Нет, в самом деле,  
Цвет лица ужасно плох,  
Польсели! Похудели! —  
И за каждым словом — вздох.

Вы, конечно, все угрюмей  
От сочувственных речей.  
Дал вам пишу для раздумий  
Ваш приятель-добродей!

Большинство ваших конструктивных идей возникает подобно электрической искре при «контакте» с мыслями других людей, отмечают авторы фундаментального американского «Курса для высшего управленческого персонала». Поэтому мало только слушать собеседника. Надо думать о том, что вы слышите, то есть слушать активно. Этим вы достигнете двух целей сразу — черпнете для себя новые идеи и информацию и заслужите расположение собеседника.

Очень важно следить за тем, как собеседник воспринимает ваши слова. Ведь обидеть можно и не произнося обидных слов, не текстом, а подтекстом. Обидеть можно и не повышая голоса, а используя такую интонацию, которая будет носить для собеседника обидный и даже оскорбительный характер.

Хочется пожелать всегда говорить по существу вопроса и посматривать за тем, как слушает собеседник.

Неплохо и похвалить его высказывания: «Вы рассказали много интересного», к примеру.

Но нет более неприятного собеседника, чем тот, кто долго рассказывает вам то, о чем вы вообще не хотите слышать.

Нельзя строить из себя всезнайку. Не стесняйтесь говорить прямо, что вы не были на гастролях Миланской оперы. Заявить о том, что вы читали книгу, о которой вас спрашивают, а после этого сказать о ней нечто невразумительное означает на деле поставить самого себя в крайне глупое положение.

Никогда не позволяйте себе грубо разговаривать с людьми. Попробуйте чаще употреблять такие маленькие слова и фразы, как «извините за беспокойство», «пожалуйста» и т. д., и вы увидите, как меняется человеческий климат вокруг вас. «Воспитанный человек, — пишет С. В. Михалков, — никогда не позволит себе кричать и грубо разговаривать с людьми, и особенно с теми кто ниже его по положению. Он понимает, что грубый тон только роняет его в глазах собеседника».

Замечательный русский писатель И. А. Гончаров подчеркивал, что хорошее воспитание вырабатывает много

положительных сторон и «между прочим, учит скрывать не одни свои недостатки, но и достоинства, что гораздо труднее».

Действительно, слушать хвастливого человека весьма неприятно. Бахвальством не приобрести новых друзей, зато легко потерять старых. Выдающийся деятель казахского просвещения Абай приводит в своих «Словах назидания» интересную «диалектику хвастовства». Вот она: «Великие мудрецы давно заметили: каждый лентяй труслив и безволен; безвольный же человек всегда хвастлив; хвастливый, кроме трусости, еще и глуп; а глупый всегда невежествен и бесчестен».

Английский писатель Сомерсет Моэм в великолепной книге «Подводя итоги» писал еще об одном часто встречающемся пороке: «Я всегда удивлялся страсти людей к знакомству с известностями. Престиж, который вы приобретаете, рассказывая друзьям о знакомстве с великими людьми, говорит лишь о вашей собственной незначительности».

К намеченной беседе старайтесь заранее, если это возможно, подготовиться. Поинтересуйтесь личностью вашего собеседника в самом широком смысле, его склонностями, увлечениями и т. д. Ваша беседа будет проходить куда легче, если собеседник увидит, что вы интересуетесь им как личностью.

Д. Гранин пишет, сколь взволновало и глубоко тронуло его внимание, проявленное к нему со стороны известной австралийской писательницы Катарины Причард. Перед тем как принять Д. Гранина в своем доме, Причард специально разыскала и прочла его книгу, а в ходе беседы задавала много вопросов, связанных с созданием этой книги.

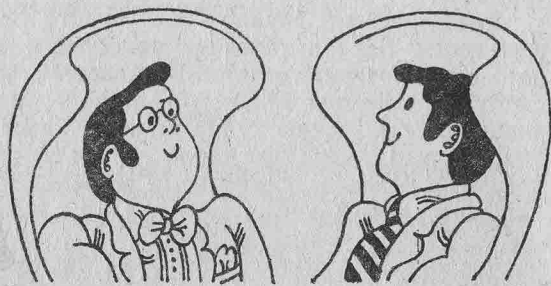
«Разумеется, я понимал, — пишет Гранин, — что Катарина прочла бы книгу любого другого писателя, приехавшего вместо меня. Она принадлежала к натурам, для которых максимум внимания к людям проявляется естественно, в любых обстоятельствах, это норма ее жизни. Она считает, что иначе и быть не может. Ей неловко и странно слышать какие-то слова благодарности по поводу такого поведения».

#### ЕСЛИ ГОВОРИМ О ДЕЛЕ...

Деловой успех, допустим инженера, примерно на девяносто процентов обеспечивается умением сходить с и слаженно работать с людьми, и лишь на десять процентов — технической подготовкой. К такому выводу пришли исследователи из Технического института Карнеги



(США), занимавшиеся специально изучением взаимоотношений между людьми на производстве.



Какие из правил нужно соблюдать советскому человеку, которого пригласили, к примеру, в США, в Англию или ФРГ на беседу к директору фирмы?

Первое требование — пунктуальность. Прийти на место встречи надо минут за пять до назначенного вам времени. Заранее уточнить адрес, вид транспорта, которым вы поедете. Оговорки вроде той, что «долго не было автобуса», приняты не будут. Даже если вам и виду не подадут, что недовольны опозданием, за вами в этой организации останется репутация человека невежливого. Поэтому стоит выходить из дома или отеля с резервом в пять-десять минут.

Одеваться надо аккуратно, в традиционном стиле — повседневный костюм, скромный галстук, хорошо начищенные туфли.

Авторы руководства по этикету для американских бизнесменов рекомендуют посетителям внимательно осмотреться, прежде чем войти в приемную. В частности, проверить, не сдвинут ли галстук, застегнут ли пиджак, по крайней мере на одну среднюю пуговицу, или, если пуговицы две, то на верхнюю, не взъерошены ли волосы. Считается, и, кстати, вполне обоснованно, что небрежный вид свидетельствует о неуважении к собеседнику.

Придя за две-три минуты в приемную, надо доложить секретарю, если, конечно, таковой имеется, о своем приходе, назвав четко свое имя, фамилию, цель прихода.

Если вам предложат подождать, не надо нервничать и тем более возмущаться. За опоздание перед вами извинятся, а процесс ожидания могут сделать менее утоми-

тельным, предложив кофе, чай или соки. Курить можно, если на столе есть пепельница.

Во время беседы надо внимательно слушать собеседника. Не надо делать нервных, судорожных движений, вертеть в руках карандаш, поигрывать ключами или каждую минуту смотреть на часы. Руки лучше всего держать на коленях.

Отвечать на вопросы следует как можно более четко и кратко. Поток красноречия оставляет столь же неблагоприятное впечатление, как бормотание и заикание.

Нужно помнить и о том, что в деловых беседах, как правило, устанавливается не только время их начала, но и окончания. Часто бывает так, что, увлекшись ответами, вы забываете поставить свои вопросы, а вспоминаете об этом, когда время уже подходит к концу.

Нельзя затягивать беседу. Как говорил Жан-Жак Руссо, «человек умный удаляется за минуту перед тем, когда он был бы лишним».

#### НЕСКОЛЬКО СОВЕТОВ ПРИ ТЕЛЕФОННЫХ РАЗГОВОРАХ

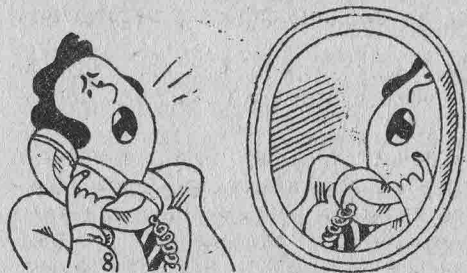
Вежливость — основное правило пользования телефоном как на работе, так и дома. На телефонный звонок отвечайте сразу, желательно после первого сигнала. Если вы звоните кому-либо на работу, то ждать ответа следует не более трех гудков. На работе человек, как правило, находится рядом с телефонным аппаратом, и если он не берет трубку, то, следовательно, занят и не может ответить вам. Если же вы звоните кому-либо домой, то подождать можно до пятого и шестого гудка, так как ваш друг или знакомый может находиться в другой комнате, на кухне, в ванной комнате и не иметь возможности быстро подойти к телефонному аппарату.

Вот пример правильного ответа: «Иванов слушает... Владимира Сергеевича сейчас нет. Он на конференции. Могу ли я чем-либо быть вам полезен?»

Никогда не спрашивайте: «Кто звонит?» Если нужно это узнать, спросите: «Могу ли я передать ему, кто звонил?» На такой вопрос, как вы убедитесь сами, трудно ответить «нет».

Дома лучше всего отвечать на телефонный звонок «Алло». Если в данный момент кто-то из ваших домашних не может подойти к телефону, скажите, что он вам перезвонит, как только сможет.

Если вы набрали неверный номер, не спрашивайте «Какой у вас номер?», а спросите: «Простите, ваш номер такой-то?»



Если вы набрали неверный номер, не спрашивайте: дверь квартиры, извинитесь и скажите собеседнику, что через пару минут вы ему перезвоните. И не забудьте сделать это!

Четкость и оперативность в ваших телефонных разговорах за границей являются безусловными требованиями. Звонить нужно в точно назначенное вам время.

Особенно важно соблюдать пунктуальность при деловых переговорах. Ведь рабочее время у вашего собеседника может быть расписано по минутам, и, позвонив позже, вы нарушите все его расписание. Если уж по какой-либо причине вы опоздали, то следует извиниться и попросить отложить разговор на удобное для собеседника время.

Запомните следующие правила:

- не набирайте номер «по памяти», если не уверены в его точности;
- говорите на работе возможно короче;
- когда звоните своим друзьям, называйте себя сразу, не занимайтесь глупой игрой в угадывание;
- если вам звонят на работу по личным делам, отвечайте смело, что вы перезвоните после работы, а сейчас заняты;
- если кто-то ошибся номером, отвечайте вежливо. Вспомните, сколь часто ошибаетесь вы сами;
- используя параллельный номер, не забывайте о соседях;
- при разговоре из телефона-автомата помните о тех, кому, может быть, срочно необходим телефон;
- разговаривайте с людьми как можно приветливее и избегайте частого употребления местоимения «я». Ведь ваша беседа — диалог, а не монолог.

В ряде стран плата за телефон взимается в зависимости от числа разговоров. Находясь в гостях, надо стараться не пользоваться телефоном. Если уж вам обяза-

тельно нужен телефон, вы должны спросить разрешения у хозяев.

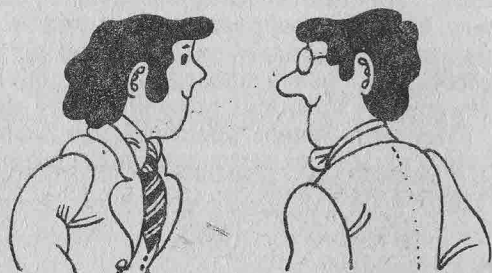
Словесное общение, даже самое краткое, воздействует на нас гораздо сильнее, чем это может нам первоначально показаться.

Причина этого заключается, как писал народный артист СССР, режиссер Н. П. Акимов, «в одном качестве человека, которое является неизменным для каждого чувствующего и мыслящего человека — в его фантазии... Каждый человек невольно продолжает и завершает в своем воображении все мелкие проявления его ближнего, воспринимаемые им при встречах, и на этой способности фантазирования и строятся наши первые впечатления и сила их воздействия на наше настроение».

Это очень точное высказывание лишней раз подтверждает, насколько осторожно и бережно мы должны обращаться со словом.

## ВМЕСТО ПОСЛЕСЛОВИЯ

Авторы не претендовали на то, чтобы рассказать и описать все мельчайшие правила поведения, предписываемые международным этикетом, сколь бы соблазнительной ни казалась такая попытка.



В книжке приводятся лишь основные, на наш взгляд, наиболее важные правила этикета. Следуя им, а также опираясь на высокую нравственную культуру, легче будет найти верный тон в общении, найти выход во многих, пусть даже непредвиденных, ситуациях.

Авторы исходят из того, что этикет не следствие нравственной культуры, а ее органическая часть. И, как любой элемент культуры, правила поведения в обществе не приходят сами собой — они требуют длительного воспитания и самовоспитания, коллективных усилий всего общества.

Международный этикет, как мы постарались показать, как раз и является частью, пусть даже и не такой большой, того огромного богатства, которое из поколения в поколение умножалось представителями всех стран и народов.

Этикет — это правила внешнего поведения, основывающиеся на нравственности, но составляющие лишь одну из ее многочисленных граней.

Ознакомление с правилами международного этикета, как мы надеемся, может помочь читателям в их повседневных контактах с окружающими, в их общении дома и за рубежом. В этом смысле этикет будет несомненно выполнять и свое нравственное, воспитательное предназначение.

## СОДЕРЖАНИЕ

	стр.
НЕСКОЛЬКО СЛОВ О КУЛЬТУРЕ ОБЩЕНИЯ . . . . .	3
ЧТО ТАКОЕ МЕЖДУНАРОДНАЯ ВЕЖЛИВОСТЬ . . . . .	8
ИТАК, СОБИРАЕМСЯ В ПУТЬ . . . . .	27
ВСЕ ФЛАГИ В ГОСТИ К НАМ . . . . .	52
ПРОСИМ К СТОЛУ . . . . .	78
ПИСЬМО ОТПРАВЛЕНО . . . . .	97
ВЕСТИ БЕСЕДУ — ИСКУССТВО . . . . .	104
ВМЕСТО ПОСЛЕСЛОВИЯ . . . . .	130

## ГОТОВИТСЯ К ИЗДАНИЮ

В издательстве «Искусство и мода» совместно с «ВТИ.— Дейта Пресс» готовится к выпуску журнал-альбом «Искусство и мода».

В иллюстрированном ежеквартальном издании объемом около 8 п. л. будут представлены произведения мастеров живописи, графики, ювелирного и прикладного искусства, работы художников-модельеров, мастеров народных промыслов, реклама. Тираж 50 000 экз.

Принимаются заявки от организаций и предприятий.

Справки по телефону: 209-03-62

207-65-41

453-78-98

**Владимир Маркович Матвеев, Александр Николаевич Панов**

**В МИРЕ ВЕЖЛИВОСТИ**

© «Искусство и мода»

© «Внешторгиздат-Дейта Пресс», 1991 г.

Изд. № 26 «ДП». ВТИ. Зак. 11129